



Брюксел, 27.3.2013  
COM(2013) 173 final

2013/0091 (COD)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество и обучение в областта на правоприлагането (Европол) и за отмяна на решения № 2009/371/ПВР и 2005/681/ПВР**

{SWD(2013) 98 final}  
{SWD(2013) 99 final}  
{SWD(2013) 100 final}

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Европейската полицейска служба (Европол) бе създадена като междуправителствен орган, уреден със сключената между държавите членки конвенция, която влезе в сила през 1999 г. По силата на прието през 2009 г. решение на Съвета Европол стана агенция на ЕС, финансирана от бюджета на ЕС.

Ролята на Европол е да подкрепя дейността на националните правоприлагащи служби и взаимното им сътрудничество за предотвратяване на тежката престъпност и тероризма и борба с тях. Европол способства за обмена на информация между правоприлагащите органи на държавите членки и предоставя криминален анализ с цел подпомагане на националните полицейски органи в извършването на трансгранични разследвания.

Член 88 от Договора за функционирането на Европейския съюз предвижда, че въпросите за Европол се уреждат с регламент, който се приема съгласно обикновената законодателна процедура. В този член също така е заложено изискване съзаконодателите да определят реда и условията за контрол на дейностите на Европол от страна на Европейския парламент, като в този контрол участват и националните парламенти.

Европейският полицейски колеж (CEPOL) бе създаден като агенция на ЕС през 2005 г. и отговаря за дейностите, свързани с обучението на служителите на правоприлагащите органи. Той има за цел да подпомага сътрудничеството между националните полицейски органи чрез организиране на курсове за обучение на полицията с европейско измерение. Той определя общи учебни програми по конкретни теми, разпространява резултатите от научни изследвания и добри практики в съответната област, координира програма за обмен на висши полицейски служители и обучаващи лица и може да участва като партньор по конкретни проекти, финансирани с безвъзмездни средства от ЕС.

В „Стокхолмска програма — отворена и сигурна Европа в услуга и за защита на гражданите“<sup>1</sup> Европейският съвет призова Европол да се развие и „да стане център на обмена на информация между правоприлагащите органи в държавите членки, доставчик на услуги и платформа на правоприлагащите служби“ и отправи призив за създаването на европейски схеми за обучение и програми за обмен, насочени към всички специалисти в съответните области на правоприлагането на национално равнище и на равнище ЕС, като CEPOL следва да играе основна роля за осигуряване на европейското измерение.

В своето съобщение, озаглавено „Стратегията за вътрешна сигурност на ЕС в действие: пет стъпки към една по-сигурна Европа“<sup>2</sup>, Комисията определи ключовите предизвикателства, принципи и насоки за справяне с проблемите на сигурността в рамките на ЕС и предложи редица действия с участието на Европол и CEPOL, чрез

---

<sup>1</sup> ОВ С115, 4.5.2010 г., стр. 1.

<sup>2</sup> COM (2010) 673 окончателен.

които да се преодолеят рисковете за сигурността, предизвикани от тежката престъпност и тероризма.

През последното десетилетие имаше не само тенденция на нарастване на тежката и организираната престъпност в ЕС, но и по-голямо многообразие на формите на престъпността<sup>3</sup>. В оценката на Европол от 2013 г. на заплахите от тежката и организираната престъпност в ЕС (SOCTA 2013) бе установено, че „тежките престъпления и организираната престъпност представляват все по-динамично и комплексно явление, което продължава да бъде значителна заплаха за сигурността и просперитета на ЕС“<sup>4</sup>. В проучването също така се отбелязва, че „последствията от глобализацията в обществото и бизнеса също спомогнаха за появата на значителни нови проявления на престъпна дейност, при които престъпните мрежи се възползват от „вратичките“ в законодателството, от интернет и от свързаните с икономическата криза условия, за да реализират незаконни печалби с нисък риск“<sup>5</sup>. Интернет се използва за организиране и осъществяване на престъпни дейности, тъй като служи за комуникация, пазаруване, вербуване и извършване на финансови услуги. Освен това той способства за новите форми на киберпрестъпността, измамите с банкови платежни карти и разпространението на материали, свързани със сексуално насилие на деца<sup>6</sup>.

Ето защо тежките престъпления причиняват все по-сериозни вреди на жертвите, нанасят икономически щети в големи размери и подкопават чувството на сигурност, без което хората не могат да се възползват от свободата си и не могат да упражняват ефективно индивидуалните си права. Престъпленията като трафик на хора<sup>7</sup>, наркотици<sup>8</sup> и огнестрелни оръжия<sup>9</sup>, финансовите престъпления като корупция<sup>10</sup>, измами<sup>11</sup> и

---

<sup>3</sup> Europol (2011). EU organized crime threat assessment (Европол, 2011 г. „Оценка на заплахата от организирана престъпност в ЕС“).

<sup>4</sup> Europol (2013). Serious and Organised Crime Threat Assessment (SOCTA) (Европол, 2013 г., „Оценка на заплахите от тежката и организираната престъпност (SOCTA)).

<sup>5</sup> Europol (2013). Serious and Organised Crime Threat Assessment (SOCTA) (Европол, 2013 г., „Оценка на заплахите от тежката и организираната престъпност (SOCTA)).

<sup>6</sup> Europol (2011). EU Organized Crime Threat Assessment (Европол, 2011 г., „Оценка на заплахата от организирана престъпност в ЕС“).

<sup>7</sup> През 2010 г. Службата на ООН по наркотиците и престъпността (СНПООН) изчислява, че „има 140 000 жертви на трафик в Европа, които генерират брутен годишен доход в размер на 3 млрд. долара за своите експлоататори. Като се има предвид, че средният период на експлоатация е две години, това предполага, че всяка година има над 70 000 нови лица. Тенденцията изглежда е стабилна.“

<sup>8</sup> Според годишния доклад за 2012 г. на Европейския център за мониторинг на наркотици и наркомании относно състоянието на проблема с наркотиците в Европа, през 2011 г. смъртните случаи, причинени от наркотици, са представлявали 4% от всички смъртни случаи сред европейците на възраст между 15 и 39 години, а броят на употребяващите опиати възлиза по предварителни оценки на 1,4 млн. европейски граждани.

<sup>9</sup> През 2010 г. Службата на ООН по наркотиците и престъпността (СНПООН) установи, че „документираната позволена търговия с огнестрелни оръжия в глобален мащаб по предварителни оценки възлиза на стойност приблизително 1,58 млрд. долара през 2006 г., а недокументираните, но все пак законни сделки са на стойност около 100 млн. долара. Според най-често цитираната предварителна оценка на мащаба на незаконния пазар той съставлява 10—20% от законния пазар, което се равнява на около 170 млн. до 320 млн. долара годишно.“

<sup>10</sup> Според оценките корупцията струва на икономиката на ЕС 120 млрд. евро годишно (вж. COM (2011) 308 окончателен).

<sup>11</sup> Според оценката от 2011 г. на Европол за заплахата от организирана престъпност в ЕС групите на организираната престъпност са спечелили над 1,5 млрд. евро през 2009 г. от измами с банкови платежни карти.

изпиране на пари<sup>12</sup>, както и киберпрестъпленията<sup>13</sup> не само представляват заплата за личната и икономическата безопасност на хората, живеещи в Европа, но и благодарение на тях се реализират огромни печалби от престъпна дейност, вследствие на което се засилва мощта на престъпните мрежи, а държавните органи се лишават от така необходимите приходи. Тероризмът продължава да бъде основна заплата за сигурността на ЕС, тъй като обществата в Европа все още са уязвими от терористични нападения<sup>14</sup>.

Престъпността е един от петте основни проблема, които тревожат гражданите на ЕС<sup>15</sup>. В отговор на въпроса към кои проблеми следва да насочат своите действия институциите на ЕС, борбата с престъпността бе посочена на четвърто място<sup>16</sup>. Неотдавнашно проучване показва, че повечето потребители на интернет в ЕС са силно обезпокоени във връзка с киберсигурността и киберпрестъпленията<sup>17</sup>.

В този контекст са необходими агенции на ЕС, които резултатно и ефективно да подпомагат сътрудничеството, обмена на информация и обучението в областта на правоприлагането.

В общия подход по въпросите на децентрализираните агенции на ЕС, одобрен от Европейския парламент, Съвета и Комисията през юли 2012 г.<sup>18</sup>, са определени принципите за организацията на управлението на агенции като Европол и СЕРОЛ. В общия подход също така се отбелязва, че *„сливането на агенции следва да се обмисля, когато има припокриване на съответните им задачи, когато може да се мисли за постигане на полезно единодействие или когато агенциите ще бъдат по-ефективни, ако бъдат включени в по-голяма структура“*.

Сливането на Европол и СЕРОЛ в една агенция, намираща се в сегашната централа на Европол в Хага, ще доведе до важни полезни взаимодействия и повишаване на ефективността. Съчетаването на оперативното ноу-хау на Европол в областта на полицейското сътрудничество и експертния опит на СЕРОЛ в областта на обучението и

<sup>12</sup> Според предварителната оценка на СНПООН приходите от престъпна дейност в глобален мащаб (включително от укриване на данъци) през 2009 г. са възлизали на 2 100 млрд. щатски долара, като се смята, че до 70 % от тях са били обект на изпиране на пари.

<sup>13</sup> В оценката на Европол от 2013 г. на заплахите от тежката и организираната престъпност (СОСТА) бе установено, че всички държави членки са засегнати от киберпрестъпността. В проучването се посочва изследване на Европейската комисия, според което 8 % от потребителите на интернет в ЕС са били жертва на кражба на самоличност, а 12 % са пострадали от някаква форма на онлайн измама. Освен това милиони домакинства са засегнати от зловреден софтуер, а общият обем на банковите измами, свързани с киберпрестъпления, нараства с всяка година.

<sup>14</sup> „Стратегията за вътрешна сигурност на ЕС в действие: пет стъпки към една по-сигурна Европа“, СОМ (2010) 673 окончателен. През 2011 г. в държавите от ЕС е имало 174 терористични нападения. EU Terrorism Situation and Trend Report (TE-SAT 2012) (Доклад за 2012 г. за обстановката и тенденциите, свързани с тероризма).

<sup>15</sup> Евробарометър 77 от пролетта на 2012 г.

<sup>16</sup> Евробарометър 77 от пролетта на 2012 г. 27% от европейците посочват, че институциите на ЕС трябва да наблегнат на борбата с престъпността през следващите години.

<sup>17</sup> Специално издание на Евробарометър № 390 относно киберсигурността, юли 2012 г. 74 % от отговорилите заявяват, че рискът да станат жертва на киберпрестъпления се е увеличил през последната година.

<sup>18</sup> Съвместно изявление на Европейския парламент, Съвета на ЕС, и на Европейската комисия относно децентрализираните агенции, 19.7.2012 г. ([http://europa.eu/agencies/documents/joint\\_statement\\_and\\_common\\_approach\\_2012\\_bg.pdf](http://europa.eu/agencies/documents/joint_statement_and_common_approach_2012_bg.pdf))

образованието ще укрепи връзките и ще създаде полезни взаимодействия между двете области. Контактите между оперативните и обучаващите служители, работещи в рамките на обща агенция, ще помогнат за определянето на нуждите от обучение и по този начин ще се подобрят полезността и насочеността на обучението в ЕС, от което ще има полза за полицейското сътрудничество в ЕС като цяло. Дублирането на помощните функции в двете агенции ще се избегне и произтичащите от това икономии биха могли да се използват за пренасочване и инвестиране в основните функции, свързани с оперативната работа и обучението. Това е особено важно в икономически контекст, в който националните ресурси и ресурсите на ЕС са недостатъчни и може да не се намерят други ресурси за усъвършенстване на обучението в ЕС в областта на правоприлагането.

С оглед на това настоящото предложение за регламент предвижда правна рамка за създаване на нов Европол, който е правопреемник на Европол, създаден с Решение 2009/371/ПВР на Съвета от 6 април 2009 г. за създаване на Европейска полицейска служба (Европол), и правопреемник на Европейския полицейски колеж (CEPOL), създаден с Решение 2005/681/ПВР на Съвета за създаване на Европейски полицейски колеж.

Предложението е в съответствие с изискванията на Договора от Лисабон, очакванията, заложи в Стокхолмската програма, приоритетите, определени в Стратегията за вътрешна сигурност в действие, както и с общия подход по въпросите на децентрализираните агенции на ЕС.

## **2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

През 2010 и 2011 г. се проведе диалози относно подготвянето на реформата на Европол и CEPOL и на обучението в ЕС в областта на правоприлагането, като в тях участваха Комисията и представители на Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз, Управителния съвет на Европол и Управителния съвет на CEPOL, както и представители на националните парламенти.

В съответствие със своята политика за по-добро законотворчество Комисията извърши две оценки на въздействието на алтернативите на политиката относно Европол и CEPOL<sup>19</sup>.

Оценката на въздействието за Европол се основаваше на двете цели на политиката, които са увеличаване на информацията, предоставяна от държавите членки на Европол, и създаване на среда за обработка на данни, която дава възможност на Европол да оказва пълно съдействие на държавите членки за предотвратяване и борба с тежките престъпления и тероризма. По отношение на първата цел бяха оценени два варианта на политиката: i) изясняване на правното задължение на държавите членки да предоставят данни на Европол, предвиждане на стимули и механизъм за докладване относно резултатите, постигнати от отделните държави членки, и ii) предоставяне на достъп на Европол до съответните национални бази данни в областта на правоприлагането въз основа на наличието на попадение или липсата на попадение („hit/no hit“). Що се отнася до целта на политиката, отнасяща се до средата за обработка на данни, бяха

<sup>19</sup> SWD (2013)98 final.

оценени два варианта на политиката: i) сливане на двете съществуващи аналитични работни досиета в едно и ii) нова среда за обработка, в която са заложили процедурни гаранции за прилагане на принципите за защита на данните, като се поставя особен акцент върху принципа на неприкосновеност на личността и личния живот още при проектирането (т. нар. „privacy by design“).

Оценката на въздействието за CEPOL се основаваше на двете цели на политиката, които са i) осигуряване на по-качествено, по-свързано и по-последователно обучение по проблемите на трансграничната престъпност, предназначено за по-широк кръг служители на правоприлагащите органи, и ii) създаване на рамка за постигането на тази цел в съответствие с общия подход по въпросите на децентрализираните агенции на ЕС. В контекста на представената от Комисията схема за обучение в областта на правоприлагането, за чието осъществяване ще бъдат необходими допълнителни средства, Комисията разгледа различни варианти, включително укрепването и оптимизирането на CEPOL в рамките на отделна агенция и сливането, изцяло или частично, на функциите на CEPOL и Европол в една нова агенция „Европол“.

В съответствие с установената от Комисията методология всеки вариант на политиката бе оценен с помощта на междуведомствена работна група за неговото въздействие върху сигурността, върху разходите (включително върху бюджета на институциите на ЕС) и за въздействието му върху основните права.

Анализът на цялостното въздействие доведе до разработване на предпочетения вариант на политика, който е включен в настоящото предложение. Според оценката осъществяването на този вариант ще доведе до още по-голяма ефективност на Европол като агенция, която предоставя всеобхватна подкрепа на служителите на правоприлагащите органи в Европейския съюз.

### **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Член 88 и член 87, параграф 2, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз представляват правните основания на предложението.

#### **Цел и съдържание на законодателното предложение**

Настоящото предложение има следните цели:

- да се приведе Европол в съответствие с изискванията на Договора от Лисабон чрез създаване на законодателна рамка за Европол в регламента и чрез въвеждане на механизъм за контрол на дейностите на Европол от страна на Европейския парламент заедно с националните парламенти. По този начин ще се повишат демократичната легитимност и отчетността на Европол пред европейските граждани;
- да се изпълнят целите на Стокхолмската програма чрез превръщане на Европол в „център на обмена на информация между правоприлагащите органи в държавите членки“ и създаване на европейски схеми за обучение и програми за обмен, насочени към всички специалисти в съответните области на правоприлагането на национално равнище и на равнище ЕС;

- да се възложат нови отговорности на Европол, за да може да оказва още по-всестранна подкрепа на правоприлагащите органи в държавите членки. Това включва поемането от страна на Европол на сегашните задачи на CEPOL в областта на обучението на служители на правоприлагащите органи и разработването на схема за обучение в областта на правоприлагането. Това включва и възможността Европол да развие специализираните експертни центрове на ЕС за борба с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, и по-специално Европейския център за борба с киберпрестъпността;
- да се осигури строг режим на защита на данните, приложим за Европол, и по-специално да се гарантира, че надзорният орган на Европол по защита на данните се ползва с пълна независимост, може да действа ефективно и разполага с достатъчно правомощия за намеса;
- да се подобри управлението на Европол чрез стремеж към по-голяма ефективност и привеждане на Европол в съответствие с принципите, заложиени в общия подход по въпросите на децентрализираните агенции на ЕС.

Тези цели се постигат чрез предложението по следния начин:

### **1. Привеждане на Европол в съответствие с изискванията на Договора от Лисабон, повишаване на неговата отчетност**

Регламентът гарантира, че дейностите на Европол подлежат на контрол от страна на демократично избраните представители на гражданите на ЕС. Предложените правила са в съответствие със съобщението на Комисията от 2010 г. относно процедурите за контрол на дейностите на Европол от страна на Европейския парламент и националните парламенти<sup>20</sup>.

По-конкретно, Европейският парламент и националните парламенти:

- всяка година получават информация посредством годишните отчети за дейността и окончателните отчети;
- получават с информативна цел оценките на заплахите, стратегическите анализи и общите доклади за обстановката, свързани с целите на Европол, както и резултатите от проучвания и оценки, поръчани от Европол, и договореностите за работа, постигнати с органите на трети държави с цел изпълнение на международните споразумения, сключени между Европейския съюз и въпросната трета държава;
- получават с информативна цел многогодишната работна програма и годишната работна програма, които са приети;
- получават доклади за количеството и качеството на информацията, предоставяна на Европол от всяка държава членка, както и за работата на нейното национално звено;

<sup>20</sup> COM (2010) 776 окончателен.

- могат да обсъждат с изпълнителния директор и председателя на управителния съвет въпросите, свързани с Европол, като отчитат задълженията за дискретност и поверителност.

Наред с това Европейският парламент:

- изпълнява своите функции на бюджетен орган, и по-специално: получава разчетите, получава доклада за бюджетното и финансовото управление през съответната финансова година, може да поиска всякаква информация, необходима за процедурата по освобождаване от отговорност, и освобождава от отговорност изпълнителния директор във връзка с изпълнението на бюджета;
- се търси за консултации относно многогодишната работна програма на Европол;
- получава с информативна цел годишната работна програма на Европол;
- може да покани избрания от управителния съвет кандидат за изпълнителен директор на Европол или за заместник изпълнителен директор на изслушване пред компетентната парламентарна комисия;
- може да покани изпълнителния директор да отговори на въпросите на Парламента относно собствената си работа.

С цел да се даде възможност на Европейския парламент да упражнява контрол, но в същото време да се гарантира поверителността на оперативната информация, Европол и Европейският парламент трябва да сключат договореност за работа във връзка с достъпа до класифицирана информация на Европейския съюз и до чувствителна неклассифицирана информация, обработвана от Европол или чрез Европол.

## **2. Европол като център на обмена на информация между правоприлагащите органи в държавите членки**

За да се подобри разузнавателната картина на Европол, така че агенцията да може да подпомага по-добре държавите членки и да предоставя по-пълни сведения при определяне на политиката на ЕС, целта на предложението е да се подобри предоставянето на информация от държавите членки на Европол. Това се постига чрез по-строгото задължение държавите членки да предоставят на Европол съответните данни. Предлага се стимул чрез разширяване на възможностите за правоприлагащите служби да получават финансова подкрепа за трансгранични разследвания и в области извън подправянето на евро. Въвежда се механизъм за докладване, за да се извършва мониторинг на данните, които държавите членки изпращат на Европол.

С цел Европол да може да установява по-добре връзките между данните, с които вече разполага, и впоследствие да ги анализира, архитектурата за обработка на данни, която използва агенцията, е преработена. В нея вече не са предварително дефинирани базите данни или системите, а вместо това са възприети подход, основан на принципа на неприкосновеност на личността и личния живот още при проектирането, и пълна прозрачност спрямо длъжностното лице по защита на данните към Европол и Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД). Високите стандарти за



защита и сигурност на данните се постигат чрез процедурни гаранции, които се прилагат по отношение на всеки конкретен вид информация. В регламента се определят подробно целите на дейностите по обработка на данни (кръстосани проверки, стратегически анализи или други с общ характер, оперативни анализи във връзка с конкретни случаи), източниците на информация и кой може да има достъп до данните. В него също така се посочват категориите лични данни и субекти на данни, чиито данни могат да бъдат събирани при всяка конкретна дейност по обработка на информацията. Това ще позволи на Европол да адаптира своята ИТ архитектура спрямо бъдещите предизвикателства и нуждите на правоприлагащите органи в ЕС. След внедряването ѝ Европол ще може да свързва и анализира съответните данни, да съкращава забавянето при откриване на тенденции и закономерности и да намалява паралелното съхранение на данните. Същевременно ще бъдат гарантирани високите стандарти за защита на данните. Спазването на тези стандарти ще бъде под надзора на Европейския надзорен орган по защита на данните.

По този начин анализаторите в Европол ще добият по-пълна представа за тежката престъпност и тероризма в ЕС. Те ще могат бързо да откриват тенденции и закономерности във всички сфери на престъпността и да съставят по-обстойни и уместни като съдържание разузнавателни доклади, за да подпомагат правоприлагащите органи на държавите членки.

### **3. Нови отговорности: обучаване и развиване на центровете на ЕС с цел борба с определени престъпления**

С цел да се осигурят полезни взаимодействия в подкрепата на полицейската дейност, която ЕС оказва, и да се осигури осъществяването в пълна степен на схемата на ЕС за обучение в областта на правоприлагането, за която се представя предложение успоредно с настоящия регламент<sup>21</sup>, Европол ще поеме и ще доразвие задачите, изпълнявани в миналото от CEPOL. По-тесните връзки между обучението и оперативната дейност ще доведат до по-целено и подходящо обучение на служителите на правоприлагащите органи.

С помощта на нов отдел, наречен „Школа към Европол“, Европол ще поеме отговорността за подпомагането, разработването, провеждането и координирането на обучението на служители на правоприлагащите органи на стратегическо равнище, а не само на висши полицейски служители (както е предвидено в действащото решение за CEPOL). Тези дейности ще бъдат насочени към удовлетворяване на необходимостта от познаване на международните инструменти и инструментите на Съюза, към насърчаване на трансграничното сътрудничество, към специализирани познания в специфични тематични области на престъпната дейност или на работата на полицията и към подготовка за участие в граждански полицейски мисии на ЕС в трети държави. Европол ще отговаря за разработването и оценяването на образователните средства, свързани с констатираните нужди по време на редовно провежданите оценки на нуждите от обучение. Европол ще допринася за научните изследвания и ще се стреми да изгражда партньорства с органите на Съюза и частните академични институции, когато това е уместно.

---

<sup>21</sup> COM (2013) 172 final.

Съставът, функциите и процедурите на управителния съвет отразяват новите отговорности на Европол, свързани с обучението в областта на правоприлагането, както и най-добрите практики, определени в общия подход по въпросите на децентрализираните агенции на ЕС.

Управителният съвет ще бъде консултиран от Научен комитет по обучението, който ще обезпечава от научна гледна точка качеството на дейностите на Европол в сферата на обучението и ще ги направлява.

С цел повишаване на капацитета на ЕС за противодействие на определени престъпления, във връзка с които особено се налага да се положат общи усилия, Европол получава възможността да развие центрове за борба с определени форми на престъпност, като например Европейския център за борба с киберпрестъпността.

Тези центрове на ЕС, интегриращи различни подходи за борба със специфичните форми на престъпност, ще допринесат допълнително за действията на държавите членки. Така например те могат да служат като информационни звена за връзка, да обединяват експертните знания, за да подпомагат държавите членки в изграждането на капацитет, да подпомагат разследванията на държавите членки или да се превърнат в колективна трибуна на европейските разследващи служители от всички правоприлагащи органи в съответната област.

#### **4. Строг режим за защита на данните**

С настоящото предложение режимът за защита на данните, приложим по отношение на дейностите на Европол, се подсилва. По-конкретно се вземат следните мерки:

- Съществуващият автономен режим на Европол за защита на данните се подсилва допълнително, като се взаимстват в голяма степен принципите, които са залегнали в основата на Регламент (ЕО) № 45/2001 относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни<sup>22</sup>. Понеже в Декларация 21 към Договора се признава спецификата на обработката на лични данни в контекста на правоприлагането, правилата на Европол за защита на данните са приведени в съответствие с други инструменти за защита на данните, които се прилагат в областта на полицейското и съдебното сътрудничество. Това са по-конкретно Конвенция № 108<sup>23</sup> на Съвета на Европа, Препоръка № R(87) 15 на Съвета на Европа<sup>24</sup> и Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета относно защитата на личните данни, обработвани в рамките на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси<sup>25</sup>. Така ще се осигури високо равнище на защита на физическите лица по отношение на обработката на лични данни, като в същото време надлежно ще се вземе под внимание спецификата на правоприлагането.

<sup>22</sup> ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

<sup>23</sup> Конвенция за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни, Страсбург, 28.1.1981 г.

<sup>24</sup> Комитет на министрите на Съвета на Европа, Препоръка № R(87) 15 към държавите членки относно регламентиране на използването на лични данни в сферата на полицията, 17.9.1987 г.

<sup>25</sup> ОВ L 350, 30.12.2008 г., стр. 60. Комисията внесе предложение за замяна на този инструмент с директива, COM (2012) 10 final.

- Достъпът на държавите членки до личните данни, съхранявани от Европол и свързани с оперативните анализи, става непряк, основаващ се на наличието на попадение или липсата на попадение („hit/no hit“): в резултат на автоматизирано сравнение се получава анонимно „попадение“, ако данните, съхранявани от запитващата държава членка, съответстват на данните, съхранявани от Европол. Свързаните с това лични данни или информация по даден случай се предоставят само в отговор на отделно ново искане.
- Забранява се обработката на лични данни относно жертви на престъпления, свидетели, лица, които не са заподозрени, както и непълнолетни и малолетни лица, освен ако това не е строго необходимо. Това ограничение важи и за данни, разкриващи расов или етнически произход, политически, религиозни или други възгледи, членство в синдикални организации, както и данни, отнасящи се до здравето или сексуалния живот (лични данни от чувствително естество). Освен това личните данни от чувствително естество могат да се обработват единствено когато допълват други лични данни, които вече се обработват от Европол. Европол има задължението на всеки шест месеца да предоставя преглед на всички лични данни от чувствително естество на Европейския надзорен орган по защита на данните. На последно място, не може да се приеме решение, което поражда правни последици за даден субект на данни, единствено въз основа на автоматизирана обработка на лични данни от чувствително естество, освен ако това не е разрешено от законодателството на ЕС, националното законодателство или Европейския надзорен орган по защита на данните.
- За да се подобри прозрачността, правото на физическите лица на достъп до съхраняваните от Европол лични данни се подсилва. Информацията, която Европол трябва да предостави на дадено физическо лице, искащо достъп до своите данни, е посочена в регламента.
- В предложението се определят ясни правила за разпределянето на отговорността по въпросите, свързани със защитата на данните, като по-специално Европол поема отговорността редовно да преразглежда необходимостта от продължаване на съхранението на лични данни.
- Задължението за водене на дневници и документация вече обхваща не само достъпа, но и по-широк кръг дейности по обработка на данните: събирането, промяната, достъпа, разкриването, комбинирането и заличаването. С оглед на това да се осигури по-добър контрол над използването на данните и яснота по въпроса кой ги обработва, в регламента има забрана за изменение на дневниците.
- Всяко физическо лице може да поиска от Европол обезщетение за неправомерна обработка на данни или за действие, което е несъвместимо с разпоредбите на настоящия регламент. В такъв случай Европол и държавата членка, в която е настъпила вредата, са солидарно отговорни (Европол на основание член 340 от Договора, а държавата членка — в съответствие със своето национално законодателство).
- Отрежда се по-важна роля на външния надзорен орган на Европол по защита на данните. Европейският надзорен орган по защита на данните ще бъде

компетентен за надзора на обработката на лични данни от Европол. Това осигурява пълно съответствие с критериите за независимост, установени в съдебната практика на Съда на ЕС, а поради правомощията на ЕНОЗД за контрол по спазването се гарантира ефективен надзор на защитата на данните.

- Националните органи по защита на данните обаче запазват компетентността си по отношение на надзора на въвеждането, извличането и всяко съобщаване на Европол на лични данни от съответната държава членка. Те запазват също така и отговорността да преценяват дали това въвеждане, извличане или съобщаване не нарушава правата на субекта на данните.
- С регламента се въвеждат елементи на „съвместен надзор“ на данните, предавани на Европол и обработвани в Европол. При специфични въпроси, за които се изисква национално участие, и с цел да се осигури последователно прилагане на настоящия регламент в целия Европейски съюз, Европейският надзорен орган по защита на данните и националните надзорни органи следва да си сътрудничат в рамките на своите правомощия.

## 5. Подобро управление

Чрез настоящото предложение се подобрява управлението на Европол, като се търси повишаване на ефективността, оптимизират се процедурите, особено що се отнася до управителния съвет и изпълнителния директор, и Европол се привежда в съответствие с принципите, заложи в общия подход по въпросите на децентрализираните агенции на ЕС.

Комисията и държавите членки са представени в управителния съвет на Европол с цел осъществяване на ефективен контрол на работата му. За да се отрази двойният мандат на новата агенция — оперативна подкрепа и обучение в областта на правоприлагането, — пълноправните членове на управителния съвет се назначават въз основа на познанията си за сътрудничеството в областта на правоприлагането, а заместниците се назначават въз основа на познанията си за обучението на служители на правоприлагащите органи. Заместниците изпълняват ролята на пълноправни членове, когато се обсъжда обучението или се вземат свързани с него решения. Управителният съвет ще бъде консултиран от научен комитет по техническите въпроси, свързани с обучението (Научен комитет по обучението).

На управителния съвет се предоставят необходимите правомощия, по-специално да изготвя бюджета, да проверява изпълнението му, да приема подходящи финансови правила и документи за планиране, да установява прозрачни работни процедури за вземане на решения от изпълнителния директор на Европол, да приема годишния доклад за дейността, както и да назначава изпълнителен директор.

С оглед оптимизиране на процеса на вземане на решения управителният съвет може също така да вземе решение за създаване на изпълнителен съвет. Този малък по численост изпълнителен съвет, в който участва представител на Комисията, ще може да участва по-отблизо в наблюдението на дейностите на Европол с оглед на това да се засили надзорът на административното и бюджетното управление, по-специално по въпроси във връзка с одита.

С цел да се осигури ефективното ежедневно функциониране на Европол изпълнителният директор се явява негов законен представител и управител. Изпълнителният директор е напълно независим при изпълнението на своите задачи и осигурява осъществяването от Европол на задачите, предвидени в настоящия регламент. По-конкретно изпълнителният директор отговаря за изготвянето на бюджетните документи и документите за планиране, които се представят на управителния съвет, за да вземе решение, за изпълнението на годишните и многогодишните работни програми на Европол и на други документи за планиране.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Пълното сливане на CEPOL и Европол ще доведе до полезни взаимодействия и по-голяма ефективност. Икономии, които ще бъдат постигнати, се оценяват от порядъка на 17,2 млн. евро за периода 2015—2020 г. и 14 длъжности в еквивалент на пълно работно време.

Макар че тези икономии са заложили в настоящото предложение и се използват съществуващите ресурси, ще бъдат необходими допълнителни средства за изпълнение от Европол на новите задачи, свързани с обучението на служители на правоприлагащите органи, както и за обработване и анализ на очакваното нарастване на потока от информация, включително по линия на Европейския център за борба с киберпрестъпността. Функционирането и по-нататъшното развитие на Европейския център за борба с киберпрестъпността определено има най-голям ефект върху ресурсите. На фона на тези нужди от нови средства CEPOL и Европол също участват в текущото намаление с 5 % на броя на служителите във всички агенции на ЕС и предоставят длъжности за един общ резерв в рамките на агенциите на ЕС, от който ще се преразпределят длъжности за изпълнението на нови задачи и за агенции, които са в етап на започване на дейност.

Ще бъдат необходими допълнително 12 длъжности в еквивалент на пълно работно време за изпълнението на новите задачи, свързани с обучението на служители на правоприлагащите органи, т.е. за дейности, необходими за изпълнението на Европейската схема за обучение в областта на правоприлагането, за която се представя предложение успоредно с настоящия регламент. Човешките ресурси за новите дейности по обучението ще се получат в резултат на сливането на CEPOL и Европол, което ще доведе до икономии, равняващи се на 14 длъжности, или 10,1 млн. евро за периода 2015—2020 г. Чрез съкращаването на 14 длъжности CEPOL следва да отговори на искането за намаляване на персонала с 5 % и за предоставяне на длъжности за общия резерв от длъжности, предназначени за преразпределяне. В допълнение се очаква да бъдат спестени 7,1 млн. евро в резултат на по-ниски разходи за сгради, оборудване и разноски на управителния съвет за същия период. Преместването на около 40 служители от сегашната централа на CEPOL в Брамсхил, Обединеното кралство, в централата на Европол в Хага, Нидерландия, се очаква да доведе до ограничени по размер еднократни разходи, които по предварителни изчисления възлизат на 30 000 евро. Обединеното кралство обаче обяви намерението си да закрие централата в Брамсхил и поради това CEPOL във всички случаи ще трябва да се премести на друго място.

Още 3 длъжности в еквивалент на пълно работно време ще са необходими с оглед на нарастващите нужди от обработка на информацията, които ще възникнат в резултат на

очакваното нарастване на количеството информация, предоставяна на Европол вследствие на настоящото предложение (в което се съчетават по-строго задължение за държавите членки да предоставят съответните данни на Европол, финансова подкрепа за извършване на отделни разследвания и доклади за мониторинг). Този персонал ще бъде нает поетапно между 2015 и 2017 г., в резултат на което по предварителни оценки разходите за персонал ще достигнат 1,8 млн. евро през периода 2015—2020 г. Въпреки това приблизително две трети от тези разходи ще бъдат компенсирани чрез икономии, до които ще доведе сливането на CEPOL: две (2) длъжности в еквивалент на пълно работно време ще бъдат осигурени от оставащите 2 длъжности от 14-те спестени в резултат на сливането на CEPOL.

За Европейския център за борба с киберпрестъпността ще бъде назначен персонал за още 41 длъжности в еквивалент на пълно работно време през периода 2015—2020 г. Задачите, с оглед на които е необходимо да бъдат назначени тези служители, са определени в придружаващия работен документ на службите на Комисията. Разходите за Европейския център за борба с киберпрестъпността, които не са свързани с персонала, се оценяват на 16,6 млн. евро за същия период. През 2013 г. чрез вътрешно преразпределяне в рамките на Европол за Европейския център за борба с киберпрестъпността вече бяха определени 44 длъжности в еквивалент на пълно работно време, а още 17 длъжности в еквивалент на пълно работно време бяха поискани от Европол в рамките на проектобюджета за 2014 г.

За да се отговори на искането за намаляване на персонала с 5 % и за предоставяне на длъжности за общия резерв от длъжности, предназначени за преразпределяне, 34 длъжности в еквивалент на пълно работно време следва да бъдат съкратени в рамките на Европол между 2015 и 2018 г. в допълнение към 12-те длъжности в еквивалент на пълно работно време, които следва да бъдат съкратени още през 2014 г.

На последно място, за настоящото предложение ще се изискват допълнителни ресурси за Европейския надзорен орган по защита на данните („ЕНОЗД“), като тези ресурси се оценяват като равняващи се на 1 длъжност в еквивалент на пълно работно време. Промяната в правилата за надзор на защитата на данните ще доведе до икономии от 3 млн. евро за Европол между 2015 и 2020 г., тъй като вече няма да има нужда от подпомагане на сега съществуващия съвместен надзорен орган, и ще предизвика допълнителни разходи в размер на 1,5 млн. евро за ЕНОЗД за същия период.

Следователно общото отражение на законодателното предложение върху бюджета се изразява в 623 млн. евро за слятата агенция за периода 2015—2020 г., както и в 1,5 млн. евро, необходими за ЕНОЗД.<sup>26</sup>

<sup>26</sup>

Окончателният брой длъжности и общият бюджет зависят от резултатите както от вътрешния преглед от страна на Комисията на нуждите на децентрализираните агенции от средства за периода 2014—2020 г., така и от преговорите за МФР със специален акцент върху оценката на „реалните нужди“ в контекста на конкуриращите се искания за предоставяне на много ограничените бюджетни средства и с оглед на съблюдаването на 5-процентното намаляване на персонала в агенциите.

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество и обучение в областта на правоприлагането (Европол) и за отмяна на решения № 2009/371/ПВР и 2005/681/ПВР**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 88 и член 87, параграф 2, буква б) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

след като се консултираха с Европейския надзорен орган по защита на данните,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Европол бе създаден с Решение 2009/371/ПВР<sup>27</sup> като образувание на Съюза, финансирано от общия бюджет на Съюза, за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество за предотвратяване и борба с организираната престъпност, тероризма и други тежки форми на престъпност, засягащи две или повече държави членки. Решение 2009/371/ПВР замени Конвенцията, приета на основание член К.3 от Договора за Европейския съюз, за създаването на Европейска полицейска служба („Конвенция за Европол“)<sup>28</sup>.
- (2) В член 88 от Договора се предвижда Европол да се урежда от регламент, който се приема в съответствие с обикновената законодателна процедура. В него се изисква и създаването на процедури за контрол на действията на Европол от страна на Европейския парламент заедно с националните парламенти. Поради това е необходимо Решение 2009/371/ПВР да се замени с регламент, в който се определят правилата за парламентарен контрол.
- (3) Европейският полицейски колеж (CEPOL) бе създаден с Решение 2005/681/ПВР<sup>29</sup>, за да подпомага сътрудничеството между националните полицейски органи чрез организиране и координиране на дейностите по обучение на полицията с европейско измерение.

<sup>27</sup> ОВ L 121, 15.5.2009 г., стр. 37.

<sup>28</sup> ОВ С 316, 27.11.1995 г., стр. 1.

<sup>29</sup> ОВ L 256, 1.10.2005 г., стр. 63.

- (4) В „Стокхолмската програма — отворена и сигурна Европа в услуга и за защита на гражданите“<sup>30</sup> се предвижда Европол да се развива и да се превърне в „център на обмена на информация между правоприлагащите органи в държавите членки, доставчик на услуги и платформа на правоприлагащите служби“. Според една оценка на работата на Европол е необходимо по-нататъшно подобряване на оперативната му ефективност, за да се постигне тази цел. В Стокхолмската програма също така се поставя за цел създаването на истинска европейска култура в областта на правоприлагането чрез създаването на европейски схеми за обучение и програми за обмен, насочени към всички специалисти в съответните области на правоприлагането на национално равнище и на равнище ЕС.
- (5) Широкомасштабните престъпни и терористични мрежи представляват значителна заплаха за вътрешната сигурност на Съюза и за безопасността и поминъка на гражданите му. Наличните оценки на заплахите разкриват, че престъпните групи разнообразяват все повече и повече дейността си, която все повече и повече пресича границите. Ето защо националните правоприлагащи органи трябва да си сътрудничат все по-тясно с колегите си в другите държави членки. В този контекст е необходимо на Европол да се предостави това, което е необходимо на службата, за да подкрепя повече държавите членки за предотвратяване, анализиране и разследване на престъпленията в целия Съюз. Това бе потвърдено и в оценките на решения 2009/371/ПВР и 2005/681/ПВР.
- (6) Като се имат предвид връзките между задачите на Европол и CEPOL, обединяването и оптимизирането на функциите на двете агенции биха подобрили ефективността на оперативните дейности, полезността на обучението и ефективността на полицейското сътрудничество в Съюза.
- (7) Следователно решения 2009/371/ПВР и 2005/681/ПВР следва да бъдат отменени и заменени с настоящия регламент, който се основава на поуките от прилагането на двете решения. Европол, създаден с настоящия регламент, следва да замени и да изпълнява функциите на Европол и CEPOL, създадени с двете отменящи се решения.
- (8) Тъй като престъпленията често пресичат вътрешните граници, Европол следва да подкрепя и засилва действията на държавите членки и сътрудничеството им за предотвратяване и борба с тежката престъпност, засягаща две или повече държави членки. Тъй като тероризмът е една от най-значителните заплахи за сигурността на Съюза, Европол следва да подпомага държавите членки за посрещане на общите предизвикателства в това отношение. Като агенция на ЕС за правоприлагане Европол следва също така да подкрепя и засилва действията и сътрудничеството по отношение на борбата с формите на престъпност, които засягат интересите на ЕС. Тя следва също така да оказва подкрепа за предотвратяване и борба със свързани престъпления, които са извършени, за да се набавят средства за извършване на деяния, по отношение на които Европол има компетентност, да се подпомогнат или да се извършат такива деяния или да се осигури безнаказаност на такива деяния.
- (9) Европол следва да гарантира по-качествено, съгласувано и последователно обучение за служителите на правоприлагащите органи от всички рангове при ясна рамка, съответстваща на установените нужди от обучение.

---

<sup>30</sup> ОВ С 115, 4.5.2010 г., стр. 1.



- (10) Европол следва да може да поиска от държавите членки да започват, да провеждат или да координират наказателни разследвания в конкретни случаи, в които трансграничното сътрудничество би осигурило добавена стойност. Европол следва да информира Евроюст за тези искания.
- (11) За да се повиши ефективността на Европол като център за обмен на информация в Съюза, следва да бъдат определени ясни задължения за държавите членки да предоставят на Европол необходимите данни, за да може агенцията да изпълнява целите си. При изпълнението на тези задължения държавите членки следва да обърнат специално внимание на предоставянето на данни, които са от значение за борбата с престъпления, които са считани за стратегически и оперативни приоритети в рамките на съответните инструменти на политиката на Съюза. Държавите членки следва също да предоставят на Европол копие от информацията, обменена на двустранна или многостранна основа с други държави членки относно престъпленията, попадащи в рамките на целите на Европол. Същевременно Европол следва да увеличи нивото на подкрепата си за държавите членки, за да се засилят взаимното им сътрудничество и обменът на информация. Европол следва да представя годишен доклад на всички институции на Съюза и на националните парламенти относно степента, в която отделните държави членки предоставят информация на агенцията.
- (12) За да се гарантира ефективно сътрудничество между Европол и държавите членки, във всяка държава членка следва да се създаде национално звено. Звеното следва да бъде основната връзка между националните правоприлагащи органи, институтите за обучение и Европол. За да се осигури непрекъснат и ефективен обмен на информация между Европол и националните звена и за да се улесни тяхното сътрудничество, всяко национално звено следва да командирова в Европол най-малко един служител за връзка.
- (13) Като се вземе предвид децентрализираната структура на някои държави членки и необходимостта да се осигури в някои случаи бързият обмен на информация, Европол следва да може да си сътрудничи пряко с правоприлагащите органи в държавите членки при конкретни разследвания, като същевременно държи в течение националните звена на Европол.
- (14) За да се гарантира, че обучението в Съюза в областта на правоприлагането е висококачествено, съгласувано и последователно, Европол следва да действа в съответствие с политиката на Съюза за обучение в областта на правоприлагането. Обучението на равнището на Съюза следва да бъде достъпно за служителите на правоприлагащите органи от всички рангове. Европол следва да гарантира, че обучението се оценява и че заключенията от оценките на нуждите от обучение се вземат предвид при планирането с цел намаляване на дублирането. Европол следва да насърчава признаването в държавите членки на обучението, предоставяно на равнището на Съюза.
- (15) Необходимо е също да се подобри управлението на Европол, като се търси повишаване на ефективността и опростяване на процедурите.
- (16) Комисията и държавите членки следва да бъдат представени в управителния съвет на Европол, за да осъществяват ефективен контрол върху работата на Европол. За да се отрази двойният мандат на новата агенция — оперативна подкрепа и обучение в областта на правоприлагането, — пълноправните членове на управителния съвет следва да се назначават въз основа на познанията си за сътрудничеството в областта на

правоприлагането, а заместниците следва да се назначават въз основа на познанията си за обучението на служители на правоприлагащите органи. Заместниците следва да изпълняват ролята на пълноправни членове в отсъствието на пълноправния член и при всички случаи, когато се обсъжда обучението или се взема свързано с него решение. Управителният съвет следва да бъде съветван от научен комитет по техническите въпроси, свързани с обучението.

- (17) На управителния съвет следва да бъдат предоставени необходимите правомощия, и по-специално да изготвя бюджета, да проверява изпълнението му, да приема подходящи финансови правила и документи за планиране, да установява прозрачни работни процедури за вземане на решения от изпълнителния директор на Европол и да приема годишния доклад за дейността. Той трябва да упражнява правомощията на орган по назначаването по отношение на персонала на агенцията, включително изпълнителния директор. За да се оптимизира процесът на вземане на решения, както и да се засили надзорът на административното и бюджетното управление, управителният съвет следва също така да има право да създаде изпълнителен съвет.
- (18) За да се осигури ефикасното ежедневно функциониране на Европол, изпълнителният директор следва да бъде законен представител и управител на Европол, като действа при пълна независимост в изпълнението на всички задачи и гарантира, че Европол изпълнява задачите, предвидени в настоящия регламент. По-конкретно изпълнителният директор следва да отговаря за изготвянето на бюджетните документи и документите за планиране, които се представят на управителния съвет, за да вземе решение, за изпълнението на годишните и многогодишните работни програми на Европол и на други документи за планиране.
- (19) За целите на предотвратяването и борбата с престъпленията, които попадат в обхвата на целите на Европол, е необходимо Европол да разполага с възможно най-пълната и актуална информация. Поради това Европол следва да може да обработва данни, предоставени от държави членки, трети държави, международни организации и органи на Съюза, както и постъпващи от публично достъпни източници, за да постигне разбиране относно проявите и тенденциите, свързани с престъпността, да събира информация за престъпните мрежи и да открива връзки между различните престъпления.
- (20) За да се повиши ефективността на Европол в предоставянето на правоприлагащите органи на държавите членки на прецизни анализи на престъпността, Европол следва да използва нови технологии за обработка на данни. Европол следва да може да открива бързо връзките между разследвания и общи начини на действие в различните престъпни групи, да проверява съвпаденията на данни при сравняване на различни бази данни и да получава ясна картина на тенденциите, като същевременно поддържа високо равнище на защита на личните данни на физическите лица. Следователно базите данни на Европол не следва да бъдат предварително дефинирани, за да се позволи на Европол да избира най-ефективната информационно-технологична структура. За да се гарантира високо равнище на защита на данните, следва да бъдат определени целите на операциите по обработка и правата на достъп, както и да бъдат въведени конкретни допълнителни гаранции.
- (21) За да се съблюдават собствеността върху данните и защитата на информацията, държавите членки, органите на трети държави и международните организации следва да могат да определят целите, с оглед на които Европол може да обработва предоставяните от тях данни, и да ограничават правата на достъп.

- (22) За да се гарантира, че до данните имат достъп само тези, които се нуждаят от това, за да изпълняват своите задачи, в настоящия регламент следва да бъдат определени подробни правила по отношение на различните степени на правото на достъп до данните, които се обработват от Европол. Тези правила следва да се прилагат, без да засягат ограниченията за достъп, наложени от доставчиците на данни, тъй като следва да бъде спазван принципът на собствеността върху данните. За да се увеличи ефективността на предотвратяването и борбата с престъпленията, попадащи в обхвата на целите на Европол, Европол следва да уведомява държавите членки относно информация, която се отнася до тях.
- (23) За да се засили оперативното сътрудничество между агенциите и особено да се установят връзки между вече притежаваните от различните агенции данни, Европол следва да предостави възможност на Евроюст и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) да разполагат с достъп до данните, с които разполага Европол, и да могат да извършват търсене в тези данни.
- (24) Европол следва да поддържа отношения на сътрудничество с други органи на Съюза, с правоприлагащи органи и с институти за обучение на служители на правоприлагащите органи в трети държави, с международни организации и частноправни субекти, доколкото това е необходимо за изпълнението на задачите на Европол.
- (25) За да се гарантира оперативна ефективност, Европол следва да може да обменя всякаква информация, с изключение на лични данни, с други органи на Съюза, с правоприлагащите органи и институти за обучение на служители на правоприлагащите органи в трети държави и с международните организации, доколкото това е необходимо за изпълнението на задачите на Европол. Тъй като дружествата, предприятията, бизнес асоциациите, неправителствените организации и други частноправни субекти притежават експертен опит и данни, които имат пряко отношение към предотвратяването и борбата с тежките престъпления и тероризма, Европол следва да може да обменя тези данни и с частноправни субекти. За да предотвратява и да се бори с киберпрестъпността във връзка с инциденти, свързани с мрежовата и информационната сигурност, Европол следва в съответствие с Директива на Европейския парламент и на Съвета относно мерки за гарантиране на високо общо ниво на мрежова и информационна сигурност в Съюза<sup>31</sup> да си сътрудничи и да обменя информация, с изключение на лични данни, с националните органи, отговорни за сигурността на мрежите и на информационните системи.
- (26) Европол следва да може да обменя лични данни с други органи на Съюза, доколкото е необходимо за изпълнението на задачите на Европол.
- (27) Тежките престъпления и тероризмът често имат връзки извън територията на ЕС. Европол следва да може да обменя лични данни с правоприлагащите органи на трети държави и с международни организации като Интерпол, доколкото това е необходимо за изпълнението на задачите на Европол.
- (28) Европол следва да може да предава лични данни на орган на трета държава или на международна организация въз основа на решение на Комисията, с което се установява, че тази държава или международна организация гарантира достатъчна степен на защита

---

<sup>31</sup> Да се въведе позоваване на приетата директива (предложение: COM (2013) 48 final).

на данните, или ако липсва решение относно достатъчната степен на защита на данните — въз основа на международно споразумение, сключено от Съюза в съответствие с член 218 от Договора, или на споразумение за сътрудничество, сключено между Европол и въпросната трета държава преди влизането в сила на настоящия регламент. С оглед на член 9 от Протокол 36 относно преходните разпоредби, приложен към Договора, правните последици от тези споразумения се запазват дотогава, докато тези споразумения не бъдат отменени, обявени за нищожни или изменени при прилагане на Договора.

- (29) Когато предаването на лични данни не може да се основава на взето от Комисията решение относно достатъчната степен на защита на данните или на сключено от Съюза международно споразумение, или на съществуващо споразумение за сътрудничество, на управителния съвет и на Европейския надзорен орган по защита на данните следва да бъде позволено да разрешат предаване или съвкупност от предавания, при условие че са осигурени подходящи гаранции. Когато нито едно от горните условия не се прилага, изпълнителният директор следва да може да разрешава предаването на данни по изключение и за всеки отделен случай, ако това е необходимо за защитата на основните интереси на държава членка, за предотвратяването на непосредствена опасност, свързана с престъпление или тероризъм, ако предаването се налага по други причини или се изисква по закон поради основания, свързани с важен обществен интерес, ако субектът на данни е съгласен за това или ако са засегнати жизнените интереси на субекта на данни.
- (30) Европол следва да може да обработва лични данни, произхождащи от частноправни субекти и частни лица, само ако са предадени на Европол от национално звено на Европол в държава членка в съответствие с националното ѝ законодателство или от точка за контакт в трета държава, с която е установено сътрудничество посредством споразумение за сътрудничество, сключено в съответствие с член 23 от Решение 2009/371/ПВР преди влизането в сила на настоящия регламент, или от орган на трета държава или международна организация, с която Съюзът е сключил международно споразумение в съответствие с член 218 от Договора.
- (31) Не се обработва информация, която е получена от трета държава или международна организация в явно нарушение на правата на човека.
- (32) Правилата за защита на данните в Европол следва да бъдат засилени и да се основават на принципите, които са в основата на Регламент (ЕО) № 45/2001<sup>32</sup>, за да се гарантира висока степен на защита на физическите лица по отношение на обработката на лични данни. Понеже в Декларация 21 към Договора се признава спецификата на обработката на лични данни в контекста на правоприлагането, правилата на Европол за защита на данните следва да бъдат самостоятелни и приведени в съответствие с други инструменти за защита на данните, които се прилагат в областта на полицейското сътрудничество в Съюза, по-специално Конвенция № 108<sup>33</sup> и Препоръка № R(87) 15 на Съвета на Европа<sup>34</sup>, както и Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета относно защитата на личните данни, обработвани в рамките на полицейското и съдебното сътрудничество по

<sup>32</sup> ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

<sup>33</sup> Конвенция за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни, Страсбург, 28.1.1981 г.

<sup>34</sup> Комитет на министрите на Съвета на Европа, Препоръка № R(87) 15 към държавите членки относно регламентиране на използването на лични данни в сферата на полицията, 17.9.1987 г.

наказателноправни въпроси<sup>35</sup> [да бъдат заменени от съответната директива, която е в сила в момента на приемане].

- (33) Личните данни следва да се разграничават въз основа на степента на тяхната точност и надеждност, доколкото това е възможно. Фактите следва да се разграничават от личните оценки, за да се гарантират както защитата на физическите лица, така и качеството и надеждността на информацията, обработвана от Европол.
- (34) В областта на полицейското сътрудничество се обработват лични данни, които се отнасят за различни категории субекти на данни. Европол следва да прави възможно най-ясно разграничение между личните данни на различните категории субекти на данни. Особено следва да бъдат защитени личните данни на лица като жертви, свидетели, лица, притежаващи съответната информация, както и личните данни на непълнолетните и малолетните лица. Следователно Европол не следва да ги обработва, освен ако това не е строго необходимо за предотвратяване и борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, и ако тези данни не допълват други лични данни, които вече се обработват от Европол.
- (35) С оглед на основните права за защита на личните данни Европол следва да не съхранява лични данни по-дълго, отколкото е необходимо за изпълнението на задачите на Европол.
- (36) За да гарантира сигурността на личните данни, Европол следва да прилага подходящи технически и организационни мерки.
- (37) Всяко лице следва да има право на достъп до отнасящите се до него лични данни, да коригира отнасящите се до него неточни данни, да заличава или блокира отнасящите се до него данни, ако те вече не са необходими. Правата на субекта на данните и тяхното упражняване не трябва да засягат задълженията, наложени на Европол, и следва да подлежат на ограниченията, определени в настоящия регламент.
- (38) Защитата на правата и свободите на субектите на данни изисква ясно определяне на отговорностите в рамките на настоящия регламент. По-специално държавите членки следва да са отговорни за точността и актуализирането на данните, които са предали на Европол, и за законосъобразността на това предаване. Европол следва да отговаря за точността и актуализирането на данните, предоставени от други доставчици на данни. Европол следва също да гарантира, че данните се обработват добросъвестно и законосъобразно, че се събират и обработват за конкретна цел, че са подходящи, свързани със и ненадхвърлящи целите, за които се обработват, и не се съхраняват повече, отколкото е необходимо за тази цел.
- (39) Европол следва да води отчет за събирането, промяната, достъпа, разкриването, комбинирането или заличаването на лични данни с цел проверка на законосъобразността на обработката на данни, самоконтрол и гарантиране на надлежната ненарушимост и сигурност на данните. Европол следва да бъде задължен да си сътрудничи с Европейския надзорен орган по защита на данните и да предоставя дневниците или документацията при поискване, така че те да могат да се използват за наблюдение на операциите по обработка.

---

<sup>35</sup> ОВ L 350, 30.12.2008 г., стр. 60.

- (40) Европол следва да назначи длъжностно лице по защита на данните, което да подпомага Европол при контрола на спазването на разпоредбите на настоящия регламент. Длъжностното лице по защита на данните следва да бъде в състояние да изпълнява задачите си независимо и ефективно.
- (41) Националните компетентни органи по надзора на обработката на лични данни следва да следят за законосъобразността на обработката на лични данни от държавите членки. Европейският надзорен орган по защита на данните следва да следи за законосъобразността на обработката на данни от Европол, като упражнява функциите си при пълна независимост.
- (42) Европейският надзорен орган по защита на данните и националните надзорни органи следва да си сътрудничат по специфични въпроси, които изискват национално участие, и да гарантират съгласуваното прилагане на настоящия регламент в целия Съюз.
- (43) Тъй като Европол обработва и лични данни от неоперативен характер, които не са свързани с наказателни разследвания, обработката на такива данни следва да бъде в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001.
- (44) Европейският надзорен орган по защита на данните следва да разглежда и разследва жалби, подадени от субекти на данни. Разследването въз основа на жалба следва да се извършва в целесъобразна за конкретния случай степен и да подлежи на съдебен контрол. Европейският надзорен орган по защита на данните следва да информира субекта на данните за напредъка и резултата от жалбата в разумен срок.
- (45) Всяко физическо лице следва да има право на съдебно обжалване на отнасящи се до него решения на Европейския надзорен орган по защита на данните.
- (46) Европол следва да съблюдава общите правила относно договорната и извъндоговорната отговорност, приложими по отношение на институциите, агенциите и органите на Съюза, с изключение на отговорността за неправомерна обработка на данни.
- (47) За засегнатото лице може да не е ясно дали вредите, понесени в резултат на неправомерна обработка на данни, са следствие от действие на Европол или на държава членка. Поради това Европол и държавата членка, в която е настъпило събитието, довело до възникване на вредите, следва да бъдат солидарно отговорни.
- (48) За да се гарантира, че Европол е напълно подотчетна и прозрачна вътрешна организация, е необходимо в контекста на член 88 от Договора за функционирането на Европейския съюз да се определят процедури за контрол на дейностите на Европол от страна на Европейския парламент заедно с националните парламенти, като надлежно се вземе предвид необходимостта от запазване на поверителността на оперативната информация.
- (49) Правилникът за длъжностните лица на Европейските общности и Условието за работа на другите служители на Европейските общности, установени с Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОБС) № 259/68<sup>36</sup>, следва да се прилагат по отношение на служителите на Европол. Европол следва да може да назначава служители от компетентните органи на държавите

---

<sup>36</sup> ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

членки като временно наети лица, чието прослужено време в Европол следва да се ограничи, за да се запази принципът на ротация, като последващата реинтеграция на членовете на персонала в службите на компетентните органи улеснява тясното сътрудничество между Европол и компетентните органи на държавите членки. Държавите членки вземат всички необходими мерки, за да гарантират, че служителите, назначени в Европол като временно наети лица, могат след приключването на работата си в Европол да се завърнат в националните публични служби, към които принадлежат.

- (50) Като се имат предвид естеството на задачите на Европол и ролята на изпълнителния директор, към изпълнителния директор може да се отправи покана да направи изявление и да отговори на въпроси от компетентната комисия на Европейския парламент преди назначаването му, както и преди евентуалното продължаване на неговия мандат. Изпълнителният директор следва също така да представя годишния доклад пред Европейския парламент и пред Съвета. Освен това Европейският парламент следва да може да покани изпълнителния директор да докладва относно изпълнението на задълженията си.
- (51) За да се гарантира пълната самостоятелност и независимост на Европол, агенцията следва да получи самостоятелен бюджет, чиито приходи произлизат предимно от вноски от бюджета на Европейския съюз. Бюджетната процедура на Съюза следва да е приложима дотолкова, доколкото се засягат вноската на Съюза и всякакви други субсидии, платими от общия бюджет на Съюза. Одитът на счетоводните отчети следва да се извършва от Сметната палата.
- (52) Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета („Финансовият регламент“)<sup>37</sup> следва да се прилага за Европол.
- (53) Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF)<sup>38</sup>, следва да се прилага и за Европол.
- (54) Европол обработва данни, които изискват особена защита, тъй като включват класифицирана информация на ЕС и неклассифицирана чувствителна информация. Следователно Европол следва да изготви правила относно поверителността и обработката на такива данни, като се вземат предвид основните принципи и минималните стандарти от Решение 2011/292/ЕС на Съвета относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС<sup>39</sup>.
- (55) Целесъобразно е редовно да се оценява прилагането на настоящия регламент.
- (56) Необходимите разпоредби относно настаняването на Европол в държавата членка, в която е седалището на службата — Нидерландия, — и конкретните правила, приложими по отношение на целия персонал на Европол и членовете на техните семейства, следва да се определят в споразумение за седалището. Освен това приемащата държава членка

---

<sup>37</sup> ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

<sup>38</sup> ОВ L 136, 31.5.1999 г., стр. 1.

<sup>39</sup> ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 17.

следва да осигури възможно най-добри условия за осигуряване на доброто функциониране на Европол, включително училища за децата и транспорт, за да се привлекат висококачествени човешки ресурси от възможно най-широк географски обхват.

- (57) Създадената с настоящия регламент агенция „Европол“ е правопреемник на Европол, създаден с Решение 2009/371/ПВР, и на Европейския полицейски колеж (CEPOL), създаден с Решение 2005/681/ПВР. Следователно Европол следва да бъде правопреемник на всички техни договори, включително трудовите договори, задълженията и придобитото имущество. Международните споразумения, сключени от Европол, създаден с Решение 2009/371/ПВР, и CEPOL, създаден с Решение 2005/681/ПВР, следва да останат в сила, с изключение на сключеното от CEPOL споразумение за седалището.
- (58) За да се даде на Европол възможност да продължи да изпълнява по най-добрия възможен начин задачите на Европол, създаден с Решение 2009/371/ПВР, и задачите на CEPOL, създаден с Решение 2005/681/ПВР, следва да се определят преходни мерки, по-специално по отношение на управителния съвет, на изпълнителния директор и на заделянето на част от бюджета на Европол за обучение за срок от три години след влизането в сила на настоящия регламент.
- (59) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно създаването на образувание, което отговаря за сътрудничеството и обучението в областта на правоприлагането на равнището на Съюза, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки и следователно поради мащаба и последиците от действието може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, посочен в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (60) [В съответствие с член 3 от Протокол (№ 21) относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, тези държави членки са нотифицирали желанието си да участват в приемането и прилагането на настоящия регламент] ИЛИ [Без да се засяга член 4 от Протокол (№ 21) относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, тези държави членки не участват в приемането на настоящия регламент и не са обвързани от него, нито от неговото прилагане].
- (61) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол (№ 22) относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (62) Настоящият регламент спазва основните права и зачита принципите, признати по-специално в Хартата на основните права на Европейския съюз, по-специално правото на защита на личните данни и правото на неприкосновеност на личния живот, защитени в съответствие с членове 8 и 7 от Хартата, както и в съответствие с член 16 от Договора,



## Глава I

### ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ И ЦЕЛИ НА ЕВРОПОЛ

#### Член 1

#### Създаване на Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество и обучение в областта на правоприлагането

1. С настоящия регламент се създава Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество и обучение в областта на правоприлагането (Европол), която има за цел подобряване на взаимното сътрудничество между правоприлагащите органи в Европейския съюз, укрепване и подпомагане на техните действия и въвеждане на последователна европейска политика за обучение.
2. Създадената с настоящия регламент агенция „Европол“ е правоприемник на Европол, създаден с Решение 2009/371/ПВР, и на Европейския полицейски колеж (CEPOL), създаден с Решение 2005/681/ПВР.

#### Член 2

#### Определения

За целите на настоящия регламент:

- а) „компетентните органи на държавите членки“ означава всички съществуващи в държавите членки органи на полицията и други служби за правоприлагане, които съгласно националното законодателство отговарят за предотвратяването на престъпленията и борбата с тях;
- б) „анализ“ означава събиране, обработка или използване на данни с цел подпомагане на наказателни разследвания;
- в) „органи на Съюза“ означава институциите, образуванията, мисиите, службите и агенциите, създадени с Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз или въз основа на тези договори;
- г) „служители на правоприлагащите органи“ означава служители на полицията, на митниците и на други компетентни служби, включително и на органи на Съюза, които отговарят за предотвратяването на тежката престъпност, засягаща две или повече държави членки, на тероризма и на формите на престъпност, засягащи общ интерес, който е предмет на политика на Съюза, за борбата с тях, както и за гражданското управление на кризи и за поддържането на ред по време на важни събития с помощта на международни полицейски сили;

- д) „трети държави“ означава държавите, които не са членки на Европейския съюз;
- е) „международни организации“ означава международните организации и техните подчинени органи, регламентирани от публичното право, или други органи, създадени чрез споразумение между две или повече държави или въз основа на такова споразумение;
- ж) „частноправни субекти“ означава образувания и органи, установени съгласно законодателството на държава членка или на трета държава, и по-конкретно дружества и фирми, стопански сдружения, нестопански организации и други юридически лица, които не са уредени в буква е);
- з) „частни лица“ означава всички физически лица;
- и) „лични данни“ означава всяка информация, свързана с физическо лице с установена или подлежаща на установяване самоличност, наричано по-нататък „субект на данни“; лице с подлежаща на установяване самоличност е лице, чиято самоличност може пряко или косвено да се установи, по-специално по идентификационен номер или по един или повече фактори, специфични за неговата физическа, физиологическа, психическа, икономическа, културна или социална самоличност;
- й) „обработка на лични данни“, наричана по-нататък „обработка“, означава всяка операция или съвкупност от операции, които се извършват със или без автоматични средства по отношение на личните данни, като събиране, записване, организиране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, справка, използване, разкриване чрез предаване, разпространение или предоставяне по друг начин, подреждане или комбиниране, блокиране, заличаване или унищожаване;
- к) „получател“ означава физическо или юридическо лице, публичен орган, агенция или всеки друг орган, пред което, който или която се разкриват данните, независимо дали е трета страна или не; но органите, които могат да получават данни в рамките на конкретно разследване, не се считат за получатели;
- л) „предаване на лични данни“ означава съобщаването на лични данни, чрез което те активно се предоставят на ограничен брой страни с установена самоличност със знанието или намерението на изпращача да даде на получателя достъп до тези лични данни;
- м) „регистър на лични данни“ означава всеки структуриран набор от лични данни, достъпът до които се осъществява съгласно определени критерии, независимо дали е централизиран, децентрализиран или разпределен съгласно функционален или географски принцип;
- н) „съгласие на субекта на данни“ означава всеки свободно даден, конкретен и информиран израз на воля, с който субектът на данни изразява съгласието си да бъдат обработвани личните му данни;
- о) „лични данни от административен характер“ означава всички лични данни, които се обработват от Европол, различни от тези, които се обработват за постигането на целите, определени в член 3, параграфи 1 и 2.

### *Член 3*

#### **Цели**

1. Европол подкрепя и засилва действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество за предотвратяване и борба с тежката престъпност, засягаща две или повече държави членки, с тероризма и с формите на престъпност, засягащи общ интерес, който е предмет на политика на Съюза, както е посочено в приложение 1.
2. Европол също така подкрепя и засилва действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество за предотвратяване и борба с престъпления, които са свързани с деянията, посочени в параграф 1. За свързани престъпления се считат следните деяния:
  - а) престъпления, извършени с цел набавяне на средства за извършване на деяния, по отношение на които Европол има компетентност;
  - б) престъпления, извършени с цел подпомагане или извършване на деяния, по отношение на които Европол има компетентност;
  - в) престъпления, извършени с цел да се осигури безнаказаност на деяния, по отношение на които Европол има компетентност.
3. Европол подпомага, разработва, провежда и координира дейности за обучение на служителите на правоприлагащите органи.

## **Глава II**

### **ЗАДАЧИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪТРУДНИЧЕСТВОТО В ОБЛАСТТА НА ПРАВОПРИЛАГАНЕТО**

#### *Член 4*

#### **Задачи**

1. Европол е агенция на Европейския съюз, която изпълнява следните задачи в съответствие с настоящия регламент:
  - а) събира, съхранява, обработва, анализира и обменя информация;
  - б) съобщава незабавно на държавите членки информация, която ги засяга, и ги уведомява за всички връзки между престъпленията;
  - в) координира, организира и провежда следствени и оперативни действия:
    - і) осъществявани съвместно с компетентните органи на държавите членки; или

- ii) в рамките на съвместни екипи за разследване съгласно член 5, при необходимост в сътрудничество с Евроюст;
  - г) участва в съвместните екипи за разследване и предлага създаването на такива в съответствие с член 5;
  - д) предоставя информация и аналитична подкрепа на държавите членки във връзка с големи международни събития;
  - е) изготвя оценки на заплахите, стратегически и оперативни анализи и общи доклади за обстановката;
  - ж) развива, обменя и популяризира специализирани познания за методите за предотвратяване на престъпления, за процедурите за разследване и за техническите и криминалистичните методи и предоставя консултации на държавите членки;
  - з) предоставя техническа и финансова подкрепа за трансграничните операции и разследвания на държавите членки, включително и за съвместните екипи за разследване;
  - и) подпомага, разработва, провежда, координира и способства провеждането на обучение за служителите на правоприлагащите органи в сътрудничество с мрежата от институти за обучение в държавите членки, както е посочено в глава III;
  - й) предоставя на органите на Съюза, създадени на основание дял V от Договора, и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) разузнавателни данни за престъпността и аналитична подкрепа в областите, попадащи в обхвата на тяхната компетентност;
  - к) предоставя информация и подкрепа на структурите на ЕС за управление на кризи, както и на мисиите на ЕС за управление на кризи, създадени въз основа на Договора за Европейския съюз;
  - л) развива центровете на Съюза за специализиран експертен опит в борбата с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, по-специално Европейския център за борба с киберпрестъпността.
2. Европол предоставя стратегически анализи и оценки на заплахите, които помагат на Съвета и Комисията при определянето на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза за борба с престъпността. Европол съдейства също така за оперативното изпълнение на тези приоритети.
  3. Европол предоставя стратегическа разузнавателна информация с цел съдействие за доброто оползотворяване и ефективното използване на ресурсите, които са налице на национално равнище и на равнището на Съюза за оперативни дейности и за подпомагане на тези дейности.
  4. Европол действа като Централно бюро за борба срещу фалшифицирането на еврото в съответствие с Решение 2005/511/ПВР от 12 юли 2005 г. относно защитата на еврото

срещу фалшифициране<sup>40</sup>. Европол също така насърчава координирането на мерките за борба с подправянето на евро, предприемани от компетентните органи на държавите членки, или в контекста на съвместни екипи за разследване, при необходимост в сътрудничество с органите на Съюза и органите на трети държави.

#### *Член 5*

##### **Участие в съвместни екипи за разследване**

1. Европол може да участва в дейностите на съвместните екипи за разследване, които се занимават с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол.
2. В рамките на ограниченията, предвидени в законодателството на държавите членки, в които работи съвместният екип за разследване, Европол може да участва във всички дейности и да обменя информация с всички членове на съвместния екип за разследване.
3. Когато Европол има основание да счита, че чрез създаването на съвместен екип за разследване ще се допринесе за дадено разследване, той може да направи предложение за това на засегнатите държави членки и да предприеме мерки, с които да им съдейства за изграждането на съвместния екип за разследване.
4. Европол не прилага принудителни мерки.

#### *Член 6*

##### **Искания от страна на Европол за започване на наказателни разследвания**

1. В специалните случаи, когато Европол счита, че следва да бъде започнато наказателно разследване на дадено престъпление, което попада в обхвата на целите на Европол, Европол уведомява Евроюст.
2. Същевременно Европол отправя искане за започване, провеждане или координиране на наказателно разследване до националните звена на засегнатите държави членки, създадени на основание член 7, параграф 2.
3. Националните звена незабавно уведомяват Европол за започването на разследването.
4. Ако компетентните органи на засегнатите държави членки решат да не изпълнят искането на Европол, те информират Европол за основанията за своето решение в срок от един месец след подаване на искането. Основанията могат да не бъдат посочени, ако посочването им може:
  - а) да накърни основни интереси на националната сигурност; или
  - б) да застраши успеха на текущи разследвания или безопасността на отделни лица.

---

<sup>40</sup> ОВ L 185, 16.7.2005 г., стр. 35.

5. Европол уведомява Евроюст за решението на даден компетентен орган на държава членка да започне разследване или за отказа му да започне такава.

#### Член 7

### Сътрудничество между държавите членки и Европол

1. Държавите членки си сътрудничат с Европол в изпълнението на задачите на агенцията.
2. Всяка държава членка създава или определя национално звено, което е органът за връзка между Европол и компетентните органи на държавите членки, както и за връзка с институтите за обучение на служители на правоприлагащите органи. Във всяка държава членка се определя служител за ръководител на националното звено.
3. Държавите членки гарантират, че националните им звена са в състояние да изпълняват своите задачи, определени в настоящия регламент, и по-специално че имат достъп до националните бази данни в областта на правоприлагането.
4. Европол може да си сътрудничи пряко с компетентните органи на държавите членки във връзка с конкретни разследвания. В такива случаи Европол уведомява незабавно националното звено и предоставя копие от всяка информация, обменена при преките контакти между Европол и съответните компетентни органи.
5. Чрез своите национални звена или чрез компетентен орган на дадена държава членка държавите членки по-конкретно правят следното:
  - а) предоставят на Европол информацията, от която агенцията се нуждае, за да постигне своите цели. Това включва незабавното предоставяне на Европол на информация, свързана със сферите на престъпност, които Съюзът счита за приоритетни. Това също включва и предоставянето на копие от информацията, обменена на двустранна или многостранна основа с друга държава членка или други държави членки, доколкото този обмен се отнася до дадено престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол;
  - б) осигуряват ефективност на комуникацията и сътрудничеството между всички съответни компетентни органи на държавите членки и институтите за обучение на служители на правоприлагащите органи в държавите членки, от една страна, и Европол, от друга страна;
  - в) повишават осведомеността относно дейностите на Европол.
6. Ръководителите на националните звена провеждат редовни срещи, на които по-конкретно обсъждат и разрешават проблемите, възникващи в контекста на оперативното им сътрудничество с Европол.
7. Всяка държава членка определя организацията и служителите на националното си звено в съответствие с националното си законодателство.

8. Разходите, направени от националните звена и от компетентните органи на държавите членки за комуникация с Европол, се поемат от държавите членки и с изключение на разходите за свързване не са за сметка на Европол.
9. Държавите членки осигуряват минималното равнище на сигурност на всички системи, които се използват за свързване с Европол.
10. Всяка година Европол изготвя доклад за количеството и качеството на информацията, която е предоставена от всяка държава членка съгласно параграф 5, буква а), както и за работата на нейното национално звено. Годишният доклад се изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията и националните парламенти.

#### *Член 8*

#### **Служители за връзка**

1. Всяко национално звено назначава най-малко един служител за връзка в Европол. Освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго, за служителите за връзка се прилагат разпоредбите на националното законодателство на назначаващата държава членка.
2. Служителите за връзка съставляват националните бюра за връзка в Европол и приемат указания от националните си звена в рамките на Европол, в съответствие с националното законодателство на назначаващата държава членка и с разпоредбите, които се прилагат по отношение на администрацията на Европол.
3. Служителите за връзка съдействат за обмена на информация между Европол и своите държави членки.
4. Служителите за връзка съдействат за обмена на информация между своите държави членки и служителите за връзка на другите държави членки в съответствие с националното законодателство. В зависимост от националното законодателство инфраструктурата на Европол може да се използва за такъв двустранен обмен и във връзка с престъпления, попадащи извън обхвата на целите на Европол. Правата и задълженията, които служителите за връзка имат по отношение на Европол, се определят от управителния съвет.
5. Служителите за връзка се ползват с привилегиите и имунитетите, които са необходими за изпълнение на техните задачи, в съответствие с член 65.
6. Европол гарантира, че служителите за връзка са напълно информирани относно всички дейности на агенцията и че са обвързани с тях, доколкото това е необходимо за изпълнението на техните задачи.
7. Европол покрива разходите, свързани с предоставянето на държавите членки на необходимите помещения в сградата на Европол и с осигуряването на подходяща подкрепа за изпълнение на задълженията на служителите за връзка. Всички други разходи, свързани с назначаването на служителите за връзка, се поемат от назначаващата държава членка, включително разходите за оборудване на служителите

за връзка, освен ако по препоръка на управителния съвет бюджетният орган не вземе друго решение.

## Глава III

### ЗАДАЧИ, СВЪРЗАНИ С ОБУЧЕНИЕТО НА СЛУЖИТЕЛИ НА ПРАВОПРИЛАГАЩИТЕ ОРГАНИ

#### Член 9

#### Школа към Европол

1. Един отдел в рамките на Европол, наречен „Школа към Европол“, създаден с настоящия регламент, подпомага, разработва, провежда и координира обучението на служители на правоприлагащите органи, по-специално в областта на борбата с тежката престъпност, засягаща две или повече държави членки, борбата с тероризма, управлението на спортни и други мероприятия, създаващи голям риск за обществения ред, в областта на стратегическото планиране и командването на невоенни мисии на Съюза, както и в сферата на лидерските и езиковите умения на служителите на правоприлагащите органи, по-конкретно с цел:
  - а) да се повишат осведомеността и знанията за:
    - i) международните инструменти и инструментите на Съюза относно сътрудничеството в областта на правоприлагането;
    - ii) органите на Съюза, и по-конкретно за Европол, Евроюст и Frontex, за тяхната работа и роля;
    - iii) съдебните аспекти на сътрудничеството в областта на правоприлагането и практическите знания за достъпа до информационните канали;
  - б) да се насърчава развитието на регионалното и двустранното сътрудничество между държавите членки, от една страна, и между държавите членки и трети държави, от друга страна;
  - в) да се засегнат специфични тематични области на престъпната дейност или на работата на полицията, в които обучението на ниво ЕС може да осигури добавена стойност;
  - г) да се разработят специални общи учебни програми за служителите на правоприлагащите органи, по които да бъдат обучавани за участие в граждански мисии на Съюза;
  - д) да се подпомагат държавите членки в провежданите в трети държави на двустранни дейности, които имат за цел изграждането на капацитет в областта на правоприлагането;



- е) да бъдат обучени обучаващите лица и да се съдейства за подобряването на учебните практики и за обмена на добрите учебни практики.
2. Школата към Европол разработва и редовно актуализира учебните средства и методиките за учене и ги прилага от гледна точка на ученето през целия живот, с цел да се усъвършенстват уменията на служителите на правоприлагащите органи. Школата към Европол прави оценка на резултатите от тези действия с оглед на подобряване на качеството, съгласуваността и ефективността на действията в бъдеще.

#### *Член 10*

#### **Задачи на Школата към Европол**

1. Школата към Европол изработва многогодишни стратегически анализи на нуждите от обучение и многогодишни учебни програми.
2. Школата към Европол разработва и реализира дейности за обучение и учебни продукти, които могат да включват:
  - а) курсове, семинари, конференции, уеб базирано и електронно обучение;
  - б) общи учебни програми, които повишават осведомеността, запълват пропуските и/или способстват за възприемането на общ подход към проявите на трансграничната престъпност;
  - в) модули за обучение с постепенно нарастваща сложност, които са съобразени със степента на сложност на уменията, необходими за съответните целеви групи, и които са насочени към определен географски регион, конкретна тематична област на престъпната дейност или специфичен набор от професионални умения;
  - г) програми за обмен и командироване на служители на правоприлагащите органи в контекста на подход на обучение, базиран на оперативната работа.
3. С цел да осигури съгласувана европейска политика за обучение с оглед на подпомагането на граждански мисии и изграждането на капацитет в трети държави, Школата към Европол:
  - а) оценява въздействието на съществуващите политики и инициативи за обучение в областта на правоприлагането, които са свързани със Съюза;
  - б) разработва и провежда обучение за подготовка на служителите на правоприлагащите органи на държавите членки за участие в граждански мисии, включително с цел придобиване на съответните езикови умения;
  - в) разработва и провежда обучение на служители на правоприлагащите органи от трети държави, и по-специално от страните, които са кандидатки за присъединяване към Съюза;

- г) управлява средствата на Съюза за външна помощ, специално предназначени за подпомагане на трети държави в изграждането на капацитет в съответните области на политиката, в съответствие с установените приоритети на Съюза.
4. Школата към Европол насърчава взаимното признаване на обучението в различните държави членки в областта на правоприлагането и свързаните с това действащи европейски стандарти за качество.

#### *Член 11*

### **Научни изследвания от практическо значение за обучението**

1. Школата към Европол допринася за разработването на научни изследвания, които са от практическо значение за дейностите по обучението, включени в настоящата глава.
2. Школата към Европол подкрепя и изгражда партньорство с органите на Съюза и с държавни и частни академични институции и насърчава създаването на по-стабилни партньорства между университетите и институтите за обучение на служители на правоприлагащите органи в държавите членки.

## **Глава IV**

### **ОРГАНИЗАЦИЯ НА ЕВРОПОЛ**

#### *Член 12*

### **Административна и управленска структура на Европол**

Административната и управленската структура на Европол се състои от:

- а) управителен съвет, който изпълнява функциите, определени в член 14;
- б) изпълнителен директор, който изпълнява отговорностите, определени в член 19;
- в) Научен комитет по обучението съгласно член 20;
- г) ако е уместно, всеки друг консултативен орган, създаден от управителния съвет съгласно член 14, параграф 1, буква п);
- д) ако е уместно, изпълнителен съвет съгласно членове 21 и 22.

## **РАЗДЕЛ 1**

### **УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ**

### *Член 13*

#### **Състав на управителния съвет**

1. Управителният съвет се състои от по един представител от всяка държава членка и от двама представители на Комисията, като всички имат право на глас.
2. Членовете на управителния съвет се назначават въз основа на своя опит в управлението на организации от публичния или частния сектор и на познанията си за сътрудничеството в областта на правоприлагането.
3. Всеки член на управителния съвет е представляван от заместник, който се назначава въз основа на своя опит в управлението на организации от публичния и частния сектор и на познанията си за националната политика, отнасяща се до обучението на служители на правоприлагащите органи. Заместникът изпълнява ролята на пълноправен член по всички въпроси, свързани с обучението на служители на правоприлагащите органи. В отсъствието на пълноправния член заместникът го представлява. В отсъствието на заместника пълноправният член го представлява по всички въпроси, свързани с обучението на служители на правоприлагащите органи.
4. Всички представени в управителния съвет страни полагат усилия за ограничаване на текучеството на своите представители с цел да се гарантира приемствеността в работата на управителния съвет. Всички страни се стремят да постигнат балансирано представителство на мъжете и жените в състава на управителния съвет.
5. Мандатът на членовете и техните заместници е със срок четири години. Този срок може да бъде продължен. При изтичане на мандата им или в случай на оставка членовете остават на служба до подновяване на назначенията им или докато бъдат заменени.

### *Член 14*

#### **Функции на управителния съвет**

1. Управителният съвет:
  - а) приема всяка година работната програма на Европол за следващата година с мнозинство от две трети от членовете си и в съответствие с член 15;
  - б) приема многогодишната работна програма с мнозинство от две трети от членовете си в съответствие с член 15;
  - в) приема годишния бюджет на Европол с мнозинство от две трети от членовете си и осъществява други функции във връзка с бюджета на Европол в съответствие с глава XI;
  - г) приема консолидирания годишен доклад за дейността на Европол и го изпраща в срок до 1 юли от следващата година на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата и на националните парламенти. Консолидираният годишен доклад за дейността се оповестява публично;

- д) приема финансовите правила, приложими спрямо Европол, в съответствие с член 63;
- е) приема в срок до 31 януари многогодишния план за политиката по отношение на персонала, след като разгледа становището на Комисията;
- ж) приема стратегия за борба с измамите, пропорционална на риска от измами, като взема предвид разходите, свързани с мерките, които следва да бъдат предприети, и ползите от тях;
- з) приема правила за предотвратяването и управлението на конфликти на интереси, които да прилага по отношение на своите членове и на членовете на Научния комитет по обучението;
- и) съгласно параграф 2 упражнява по отношение на персонала на Европол правомощията, предоставени от Правилника за длъжностните лица на органа по назначаването, както и тези, предоставени от Условието за работа на другите служители на органа, оправомощен да сключва трудови договори („правомощия на органа по назначаването“);
- й) приема необходимите правила за прилагане на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители, в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица;
- к) назначава изпълнителния директор и заместник изпълнителните директори и при необходимост продължава срока на мандата им или ги отстранява от длъжност в съответствие с членове 56 и 57;
- л) определя показателите за изпълнението и наблюдава работата на изпълнителния директор, включително изпълнението на решенията на управителния съвет;
- м) съгласно условията на Правилника за длъжностните лица и на Условието за работа на другите служители назначава счетоводител, който е функционално независим в изпълнението на своите задължения;
- н) назначава членовете на Научния комитет по обучението;
- о) осигурява подходящи последващи действия във връзка с констатациите и препоръките, направени вследствие на вътрешни или външни одитни доклади и оценки, както и вследствие на разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF);
- п) взема всички решения относно създаването и изменението, ако последното е необходимо, на вътрешните структури на Европол;
- р) приема свой процедурен правилник.

2. На основание член 2, параграф 1 от Правилника за длъжностните лица и член 6 от Условието за работа на другите служители на Съюза и съгласно процедурата, предвидена в член 110 от същия правилник, управителният съвет взема решение за делегиране на съответните правомощия на орган по назначаването на изпълнителния

директор и определя условията, при които делегираните правомощия могат да бъдат оттеглени. Изпълнителният директор е упълномощен от своя страна да делегира тези правомощия на други лица.

Когато това се налага поради изключителни обстоятелства, управителният съвет може с решение да оттегли временно правомощията на орган по назначаването, делегирани на изпълнителния директор, и тези, които изпълнителният директор от своя страна е делегирал на други лица, и да упражнява тези правомощия пряко или да ги делегира на някой от членовете си или на служител, различен от изпълнителния директор.

## *Член 15*

### **Годишна работна програма и многогодишна работна програма**

1. Управителният съвет приема годишната работна програма в срок най-късно до 30 ноември всяка година въз основа на проект, представен от изпълнителния директор, като взема предвид становището на Комисията. Той я изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията и националните парламенти.
2. Годишната работна програма включва подробни цели и очаквани резултати, включително и показатели за изпълнението. В нея също така са описани действията, които ще се финансират, и са посочени финансовите и човешките ресурси, разпределени за всяко действие, в съответствие с принципите за бюджетиране и управление по дейности. Годишната работна програма е съгласувана с многогодишната работна програма, посочена в параграф 4. В годишната работна програма ясно се указва кои задачи са добавени, променени или отменени в сравнение с предходната финансова година.
3. Управителният съвет внася изменения в приетата годишна работна програма, ако на Европол бъде възложена нова задача.

Всяко съществено изменение на годишната работна програма се приема по същата процедура като първоначалната годишна работна програма. Управителният съвет може да делегира на изпълнителния директор правомощието да внася несъществени изменения в годишната работна програма.

4. Управителният съвет също така приема многогодишната работна програма и я актуализира в срок до 30 ноември всяка година, като взема предвид становището на Комисията, и след консултации с Европейския парламент и националните парламенти.

Приетата многогодишна работна програма се изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията и националните парламенти.

В многогодишната работна програма са определени стратегическите цели и очакваните резултати, включително и показателите за изпълнението. В нея са указани също така сумите и броят на служителите, разпределени във връзка с всяка цел, в съответствие с многогодишната финансова рамка и многогодишния план за политиката по отношение на персонала. Тя включва стратегията за отношенията с трети държави или международни организации, посочени в член 29.

Многогодишната програма се осъществява посредством годишни работни програми и при необходимост се актуализира въз основа на резултатите от външни и вътрешни оценки. При необходимост заключенията, направени в резултат на тези оценки, се отразяват и в годишната работна програма за следващата година.

#### *Член 16*

##### **Председател на управителния съвет**

1. Управителният съвет избира председател и заместник-председател измежду членовете. Председателят и заместник-председателят се избират с мнозинство от две трети от членовете на управителния съвет.

Заместник-председателят автоматично замества председателя, ако последният не е в състояние да изпълнява своите задължения.

2. Мандатът на председателя и на заместник-председателя е със срок четири години. Техният мандат може да бъде подновен еднократно. Ако обаче по време на мандата си председателят или заместник-председателят престане да бъде член на управителния съвет, мандатът му изтича автоматично на същата дата.

#### *Член 17*

##### **Заседания на управителния съвет**

1. Председателят свиква заседанията на управителния съвет.
2. Изпълнителният директор на Европол взема участие в разискванията.
3. Управителният съвет провежда най-малко две редовни заседания годишно. Освен това той провежда заседания по инициатива на председателя си, по искане на Комисията или по искане на най-малко една трета от своите членове.
4. Управителният съвет може да покани всяко лице, чието становище може да бъде от практическо значение за дискусиата, да присъства на заседанието му като наблюдател без право на глас.
5. Членовете на управителния съвет могат, съгласно разпоредбите на неговия процедурен правилник, да бъдат подпомагани от съветници или експерти.
6. Европол осигурява секретариата на управителния съвет.

#### *Член 18*

##### **Правила за гласуване**

1. Без да се засягат разпоредбите на член 14, параграф 1, букви а), б) и в), член 16, параграф 1 и член 56, параграф 8, управителният съвет взема решенията си с мнозинство от своите членове.
2. Всеки член има право на един глас. В отсъствието на член, който има право на глас, заместникът му може да упражни неговото право на глас.
3. Председателят участва в гласуването.
4. Изпълнителният директор не участва в гласуването.
5. Процедурният правилник на управителния съвет определя по-подробно условията и реда за гласуване, по-специално условията, при които даден член може да действа от името на друг член, както и изискванията за кворум, когато е необходимо.

## РАЗДЕЛ 2

### ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

#### *Член 19*

#### **Отговорности на изпълнителния директор**

1. Изпълнителният директор отговаря за управлението на Европол. Той се отчита пред управителния съвет.
2. Без да се засягат правомощията на Комисията, на управителния съвет или на изпълнителния съвет, изпълнителният директор е независим в изпълнението на своите задължения и не търси, нито приема инструкции от никое правителство или друг орган.
3. Изпълнителният директор докладва на Европейския парламент относно изпълнението на своите задължения, когато бъде поканен да направи това. Съветът може да покани изпълнителния директор да докладва за изпълнението на своите задължения.
4. Изпълнителният директор е законният представител на Европол.
5. Изпълнителният директор отговаря за изпълнението на задачите, които са възложени на Европол по силата на настоящия регламент. По-конкретно, изпълнителният директор отговаря:
  - а) за ежедневното управление на Европол;
  - б) за изпълнението на решенията, приети от управителния съвет;
  - в) за изготвянето на годишната работна програма и многогодишната работна програма и представянето им на управителния съвет след консултация с Комисията;

- г) за изпълнението на годишната работна програма и многогодишната работна програма и за докладването пред управителния съвет относно тяхното изпълнение;
- д) за изготвянето на консолидирания годишен доклад за дейностите на Европол и представянето му пред управителния съвет за одобрение;
- е) за подготвянето на план за действие въз основа на заключенията на вътрешните или външните одитни доклади и оценки, както и на докладите и препоръките от разследванията на OLAF, а също така и за представянето на доклади за напредъка два пъти годишно пред Комисията и редовно пред управителния съвет;
- ж) за защитата на финансовите интереси на Съюза чрез прилагане на превантивни мерки против измами, корупция и всички други незаконни дейности и чрез ефективни проверки, без това да засяга правомощията на OLAF за провеждане на разследвания, а при установяване на нередности — чрез възстановяване на неоснователно платени суми, и когато е уместно, чрез налагане на ефективни, пропорционални и възпиращи административни и финансови санкции;
- з) за изготвянето на стратегия на Европол за борба с измамите и представянето ѝ пред управителния съвет за одобрение;
- и) за изготвянето на проект за финансовите правила, приложими по отношение на Европол;
- й) за изготвянето на проект на разчет за приходите и разходите на Европол и за изпълнението на бюджета му;
- к) за изготвянето на проект на многогодишния план за политиката по отношение на персонала и представянето му пред управителния съвет след консултация с Комисията;
- л) за подпомагането на председателя на управителния съвет при подготовката на заседанията на управителния съвет;
- м) за редовното информиране на управителния съвет относно изпълнението на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза за борба с престъпността.

### РАЗДЕЛ 3

#### НАУЧЕН КОМИТЕТ ПО ОБУЧЕНИЕТО

##### *Член 20*

##### **Научният комитет по обучението**

1. Научният комитет по обучението е независим консултативен орган, който обезпечава от научна гледна точка качеството на дейността на Европол в сферата на обучението и я направлява. За тази цел изпълнителният директор включва Научния комитет по



обучението на ранен етап при изготвянето на всички документи, посочени в член 14, доколкото те се отнасят до обучението.

2. Научният комитет по обучението се състои от 11 лица, които се ползват с най-добрата академична или професионална репутация в тематичните области, включени в глава III от настоящия регламент. Управителният съвет назначава членовете след провеждането по прозрачен начин на покана за представяне на кандидатури и процедура за подбор, които се публикуват в Официален вестник на Европейския съюз. Членовете на управителния съвет не могат да бъдат членове на Научния комитет по обучението. Членовете на Научния комитет по обучението са независими. Те не търсят и не приемат инструкции от никое правителство или друг орган.
3. Списъкът с членовете на Научния комитет по обучението се оповестява публично и се актуализира от Европол на уебсайта на агенцията.
4. Мандатът на членовете на Научния комитет по обучението е със срок пет години. Този мандат не може да бъде подновяван и членовете могат да бъдат отстранявани от длъжност, ако не отговарят на критериите за независимост.
5. Научният комитет по обучението избира свой председател и заместник-председател, чийто мандат е със срок пет години. Научният комитет по обучението приема позиции с обикновено мнозинство. Председателят на комитета свиква заседания до четири пъти годишно. При необходимост председателят свиква извънредни заседания по собствена инициатива или по искане на най-малко четирима от членовете на комитета.
6. Изпълнителният директор, заместник изпълнителният директор по обучението или съответният техен представител получава покана да присъства на заседанията като наблюдател без право на глас.
7. Научният комитет по обучението се подпомага от секретар, който е служител на Европол, определен от комитета и назначен от изпълнителния директор.
8. По-конкретно Научният комитет по обучението има следните задачи:
  - а) предоставя консултации на изпълнителния директор и заместник изпълнителния директор по обучението при изготвяне на годишната работна програма и други стратегически документи, за да се гарантира тяхното качество от научна гледна точка и съгласуваността им със съответните секторни политики и приоритети на Съюза;
  - б) предоставя независими становища и съвети на управителния съвет по въпроси, свързани с компетентността му;
  - в) предоставя независими становища и съвети относно качеството на учебните програми, методите за приложно обучение, вариантите за учене и новостите в науката;
  - г) изпълнява всички други консултативни задачи, които са свързани с научните аспекти на работата на Европол в сферата на обучението, по искане на управителния съвет, на изпълнителния директор или на заместник изпълнителния директор по обучението.

9. Годишният бюджет на Научния комитет по обучението се разпределя в отделен бюджетен ред на Европол.

## РАЗДЕЛ 4

### ИЗПЪЛНИТЕЛЕН СЪВЕТ

#### *Член 21*

#### **Създаване**

Управителният съвет може да създаде изпълнителен съвет.

#### *Член 22*

#### **Функции и организация**

1. Изпълнителният съвет подпомага управителния съвет.
2. Изпълнителният съвет има следните функции:
  - а) изготвя решенията, които трябва да бъдат приети от управителния съвет;
  - б) осигурява заедно с управителния съвет подходящи последващи действия във връзка с констатациите и препоръките, направени вследствие на вътрешни или външни одитни доклади и оценки, както и вследствие на докладите и препоръките от разследванията на Европейската служба за борба с измамите (OLAF);
  - в) без да засяга функциите на изпълнителния директор, посочени в член 19, подпомага и консултира изпълнителния директор при изпълнението на решенията на управителния съвет, с цел да се укрепи надзорът на административното управление.
3. Когато е необходимо при спешни случаи, изпълнителният съвет може да приема някои временни решения от името на управителния съвет, особено по въпроси, свързани с административното управление, включително относно временното оттегляне на делегираните правомощия на орган по назначаването.
4. Изпълнителният съвет се състои от председателя на управителния съвет, един представител на Комисията в управителния съвет и трима други членове, назначени от управителния съвет измежду членовете му. Председателят на управителния съвет е също така председател на изпълнителния съвет. Изпълнителният директор участва в заседанията на изпълнителния съвет, но няма право на глас.
5. Мандатът на членовете на изпълнителния съвет е със срок четири години. Мандатът на членовете на изпълнителния съвет приключва, когато престанат да бъдат членове на управителния съвет.

6. Изпълнителният съвет провежда най-малко едно редовно заседание на всеки три месеца. Освен това заседанията на изпълнителния съвет се провеждат по инициатива на неговия председател или по искане на членовете му.
7. Изпълнителният съвет спазва процедурния правилник, определен от управителния съвет.

## **Глава V**

### **ОБРАБОТКА НА ИНФОРМАЦИЯТА**

#### *Член 23*

##### **Източници на информация**

1. Европол обработва единствено информация, която е била предоставена на агенцията:
  - а) от държавите членки в съответствие с тяхното национално законодателство;
  - б) от органите на Съюза, трети държави и международни организации в съответствие с разпоредбите на глава VI;
  - в) от частноправни субекти в съответствие с член 29, параграф 2.
2. Европол може директно да извлича и обработва информация, включително лични данни, от публично достъпни източници като медиите, включително от интернет и от публични данни.
3. Европол може да извлича и обработва информация, включително лични данни, от информационни системи с национален или с международен характер или на ниво ЕС, включително чрез пряк компютърен достъп, доколкото това е позволено съгласно правните инструменти на Съюза, международните или националните правни инструменти. Достъпът на Европол до тази информация и използването ѝ от Европол се уреждат от приложимите разпоредби на тези международни или национални правни инструменти или правни инструменти на Съюза, доколкото те предвиждат по-строги правила за достъп и ползване, отколкото тези по настоящия регламент. Достъпът до тези информационни системи се предоставя само на надлежно упълномощени служители на Европол, доколкото това е необходимо за изпълнението на техните задачи.

#### *Член 24*

##### **Цели на дейностите по обработка на информацията**

1. Доколкото е необходимо за постигането на целите на Европол, посочени в член 3, параграфи 1 и 2, Европол обработва информация, включително лични данни, единствено с оглед на следните цели:
  - а) кръстосани проверки за установяване на връзки между данните;
  - б) анализи със стратегически или тематичен характер;
  - в) оперативни анализи във връзка с конкретни случаи.
2. Категориите лични данни и категориите субекти на данни, чиито данни могат да бъдат събирани с оглед на всяка конкретна цел, посочена в параграф 1, са изброени в приложение 2.

#### *Член 25*

#### **Определяне на целта на дейностите по обработка на информацията**

1. Държавата членка, органът на Съюза, третата държава или международната организация, който или която предоставя информация на Европол, определя целта, с оглед на която се обработва информацията, както е посочено в член 24. Ако това не е направено, Европол определя уместността на тази информация и целта, с оглед на която тя се обработва. Европол може да обработва информация с оглед на цел, различна от целта, с оглед на която информацията е била предоставена, само ако има разрешение от доставчика на данните.
2. Към момента на предаване на информацията държавите членки, органите на Съюза, третите държави и международните организации могат да посочат възможни ограничения за достъп или ползване, при общи или специални условия, включително що се отнася до заличаването или унищожаването на информацията. Когато след предаването стане ясно, че са необходими такива ограничения, те информират Европол за това. Европол се съобразява с тези ограничения.
3. Европол може да наложи на държавите членки, органите на Съюза, третите държави и международните организации всякакви ограничения за достъп или ползване на информацията, извлечена от публично достъпни източници.

#### *Член 26*

#### **Достъп на държавите членки и служителите на Европол до информация, съхранявана от Европол**

1. Държавите членки имат достъп до цялата информация, която е предоставена за целите на член 24, параграф 1, букви а) и б), и имат възможност да извършват търсене в нея, без да се засяга правото на държавите членки, органите на Съюза, третите държави и международните организации да посочват ограничения за достъпа и ползването на тези данни. Държавите членки определят компетентните органи, които имат право да извършват такова търсене.

2. Държавите членки имат непряк достъп, въз основа на наличието на попадение или липсата на попадение („hit/no hit system“), до информацията, предоставена за целите на член 24, параграф 1, буква в), без да се засягат възможните ограничения, посочени от предоставящите информацията държави членки, органи на Съюза, трети държави или международни организации в съответствие с член 25, параграф 2. В случай на попадение Европол започва процедурата, чрез която може да бъде обменена информацията, генерирала попадението, в съответствие с решението на държавата членка, която е предоставила информацията на Европол.
3. Служителите на Европол, които са надлежно упълномощени от изпълнителния директор, имат достъп до информацията, обработвана от Европол, доколкото това се изисква за изпълнението на техните задължения.

#### *Член 27*

#### **Достъп на Евроюст и OLAF до информацията на Европол**

1. Европол взема всички подходящи мерки, с които да осигури на Евроюст и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), в рамките на съответния им мандат, възможност за достъп до цялата информация, предоставена за целите на член 24, параграф 1, букви а) и б), и възможност да извършват търсене в нея, без да се засяга правото на държавите членки, органите на Съюза, третите държави и международните организации да посочват ограничения за достъпа и ползването на тези данни. Когато при търсене от страна на Евроюст или OLAF се установи наличието на съвпадение с информацията, обработвана от Европол, Европол се уведомява за това.
2. Европол взема всички подходящи мерки, с които да осигури на Евроюст и на OLAF, в рамките на съответния им мандат, възможност за непряк достъп, въз основа на наличието на попадение или липсата на попадение („hit/no hit system“), до информацията, предоставена за целите на член 24, параграф 1, буква в), без да се засягат възможните ограничения, посочени от предоставящите държави членки, органи на Съюза, трети държави или международни организации в съответствие с член 25, параграф 2. В случай на попадение Европол започва процедурата, чрез която може да бъде обменена информацията, генерирала попадението, в съответствие с решението на държавата членка, органа на Съюза, третата държава или международната организация, който или която е предоставил(а) информацията на Европол.
3. Търсенията в информацията съгласно параграфи 1 и 2 се извършват само с цел да се определи дали информацията, с която разполага съответно Евроюст или OLAF, съответства на информацията, която се обработва в Европол.
4. Европол допуска да се извършват търсения съгласно параграфи 1 и 2 само след като получи от Евроюст информация за националните членове, заместниците и помощниците, както и за членовете на персонала на Евроюст, които са определени като оправомощени да извършват такива търсения, както и информация от OLAF за членовете на персонала, които са определени като оправомощени да извършват такива търсения.

5. Ако при извършване на дейностите на Европол по обработка на информация, отнасяща се до конкретно разследване, Европол или някоя държава членка установи необходимост от координация, сътрудничество или помощ в съответствие с мандата на Евроюст или OLAF, Европол ги уведомява за това и започва процедурата за обмен на информация в съответствие с решението на държавата членка, предоставяща информацията. В такива случаи Евроюст или OLAF се консултира с Европол.
6. Евроюст, в това число колегиалният орган, националните членове, заместниците, помощниците и членовете на персонала на Евроюст, както и OLAF, съблюдават всички ограничения за достъп или ползване, при общи или специални условия, посочени от държавите членки, органите на Съюза, третите държави и международните организации в съответствие с член 25, параграф 2.

#### *Член 28*

#### **Задължение за уведомяване на държавите членки**

1. Ако в съответствие със своята задача по член 4, параграф 1, буква б) Европол трябва да информира дадена държава членка за информация, която я засяга, и спрямо тази информация са въведени ограничения за достъп съгласно член 25, параграф 2, поради които обменянето ѝ не се допуска, Европол се консултира с доставчика на данните, определил ограничението за достъп, и иска неговото разрешение за извършване на обмен.

Без такова разрешение информацията не се обмена.

2. Независимо от това какви са ограниченията за достъп, Европол информира държавите членки за информация, която ги засяга, ако:
  - а) това е абсолютно необходимо в интерес на предотвратяването на непосредствена опасност, свързана с тежко или терористично престъпление; или
  - б) това е от съществено значение за предотвратяването на непосредствена и сериозна заплаха за обществената сигурност на съответната държава членка.

В такива случаи Европол информира във възможно най-кратък срок доставчика на данните относно обменянето на тази информация и обосновава своя анализ на ситуацията.

## **Глава VI**

### **ОТНОШЕНИЯ С ПАРТНЬОРИТЕ**

#### РАЗДЕЛ 1

## ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Член 29

#### Общи разпоредби

1. Доколкото е необходимо, за да изпълнява задачите си, Европол може да установява и поддържа отношения на сътрудничество с органите на Съюза съгласно целите на тези органи, с правоприлагащите органи на трети държави, с институтите за обучение на служители на правоприлагащите органи в трети държави, с международни организации и частноправни субекти.
2. Доколкото това е свързано с изпълнението на задачите на Европол и при спазване на всички ограничения, определени съгласно член 25, параграф 2, Европол може пряко да обменя цялата информация, с изключение на личните данни, с посочените в параграф 1 образувания.
3. Европол може да получава и обработва лични данни от посочените в параграф 1 образувания, с изключение на частноправните субекти, доколкото това е необходимо за изпълнението на задачите на Европол и при спазване на разпоредбите на настоящата глава.
4. Без да се засягат разпоредбите на член 36, параграф 4, лични данни се предават от Европол на органи на Съюза, трети държави и международни организации само ако това е необходимо за предотвратяването и борбата с престъпленията, попадащи в обхвата на целите на Европол, и в съответствие с разпоредбите на настоящата глава. Ако данните, които подлежат на предаване, са предоставени от държава членка, Европол иска съгласието на тази държава членка, освен ако:
  - а) може да се приеме, че държавата членка дава разрешение, тъй като не е ограничила изрично възможността за последващо предаване на данни; или
  - б) държавата членка е дала своето предварително разрешение за такова последващо предаване на данни, като това разрешение може да е принципно или да зависи от определени условия. Това съгласие може да бъде оттеглено по всяко време.
5. Забранява се последващото предаване на лични данни от държавите членки, органите на Съюза, трети държави и международни организации, освен ако Европол не е дал изричното си съгласие за това.

## РАЗДЕЛ 2

### ОБМЕН/ПРЕДАВАНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ

### Член 30

#### Предаване на лични данни на органи на Съюза

При спазване на всички евентуални ограничения, въведени съгласно член 25, параграфи 2 или 3, Европол може да предава лични данни пряко на органите на Съюза, доколкото това е необходимо за изпълнението на задачите на Европол или задачите на получаващия орган на Съюза.

### *Член 31*

#### **Предаване на лични данни на трети държави и международни организации**

1. Европол може да предава лични данни на орган на трета държава или на международна организация, доколкото това е необходимо за изпълнението на задачите му, на следното основание:
  - а) решение на Комисията, прието в съответствие с [членове 25 и 31 от Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни], че тази държава или международна организация, или обработващ сектор в тази трета държава или международна организация гарантира достатъчна степен на защита (решение относно достатъчната степен на защита); или
  - б) международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава или международна организация съгласно член 218 от Договора, с което се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на неприкосновеността на личността и личния живот и на основните права и свободи на физическите лица; или
  - в) споразумение за сътрудничество, сключено между Европол и тази трета държава или международна организация съгласно член 23 от Решение 2009/371/ПВР преди датата на прилагане на настоящия регламент.

За такова предаване не се изисква допълнително разрешение.

Европол може да сключва договорености за работа с цел прилагане на такива споразумения или решения относно достатъчната степен на защита.

2. Чрез дерогация от параграф 1 изпълнителният директор може да разреши предаването на лични данни на трети държави или международни организации във всеки отделен случай, ако:
  - а) предаването на данните е абсолютно необходимо за защита на основните, попадащи в обхвата на целите на Европол интереси на една или повече държави членки;
  - б) предаването на данните е абсолютно необходимо в интерес на предотвратяването на непосредствена опасност, свързана с престъпление или терористично престъпление;



- в) предаването се налага по други причини или се изисква по закон поради основания, свързани с важен обществен интерес, или с цел установяване, упражняване или защита на правни претенции; или
- г) предаването е необходимо, за да бъдат защитени жизненоважни интереси на субекта на данните или на друго лице.

Освен това управителният съвет, след като го е съгласувал с Европейския надзорен орган по защита на данните, може да разреши съвкупност от предавания в съответствие с букви от а) до г) по-горе, като се отчита наличието на гаранции по отношение на защитата на неприкосновеността на личността и личния живот и на основните права и свободи на физическите лица, за период с продължителност не повече от една година, който може да се подновява.

- 3. Изпълнителният директор информира управителния съвет и Европейския надзорен орган по защита на данните за случаите, когато е приложил разпоредбите на параграф 2.

### *Член 32*

#### **Лични данни от частноправни субекти**

- 1. Доколкото е необходимо за изпълнението на задачите на агенцията, Европол може да обработва лични данни, произхождащи от частноправни субекти, при условие че те са получени чрез:
  - а) националното звено на държава членка в съответствие с националното законодателство;
  - б) точката за контакт на трета държава, с която Европол има сключено споразумение за сътрудничество съгласно член 23 от Решение 2009/371/ПВР преди датата на прилагане на настоящия регламент; или
  - в) орган на трета държава или международна организация, с която Съюзът е сключил международно споразумение съгласно член 218 от Договора.
- 2. Ако получените данни засягат интересите на дадена държава членка, Европол незабавно информира националното звено на съответната държава членка.
- 3. Европол не се свързва пряко с частноправни субекти с цел извличане на лични данни.
- 4. В срок от три години, след като започне прилагането на настоящия регламент, Комисията оценява необходимостта от пряк обмен на лични данни с частноправни субекти и възможния ефект на този обмен. В тази оценка наред с другото се посочват и причините, поради които обменът на лични данни с частноправни субекти е необходим за Европол.

### *Член 33*

#### **Информация от частни лица**

1. Европол може да обработва информация, в това число и лични данни, произхождаща от частни лица, при условие че е получена чрез:
  - а) националното звено на държава членка в съответствие с националното законодателство;
  - б) точката за контакт на трета държава, с която Европол има сключено споразумение за сътрудничество съгласно член 23 от Решение 2009/371/ПВР преди датата на прилагане на настоящия регламент; или
  - в) орган на трета държава или международна организация, с която Европейският съюз е сключил международно споразумение съгласно член 218 от Договора.
2. Ако Европол получи информация, в това число и лични данни, от частно лице, пребиваващо в трета държава, с която няма сключено международно споразумение на основание член 23 от Решение 2009/371/ПВР или член 218 от Договора, Европол може да препрати тази информация само до съответната държава членка или трета държава, с която са сключени такива международни споразумения.
3. Европол не се свързва пряко с частни лица с цел извличане на информация.

## **Глава VII**

### **ГАРАНЦИИ ЗА ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ**

#### *Член 34*

#### **Общи принципи на защита на данните**

Личните данни:

- а) се обработват добросъвестно и законосъобразно;
- б) се събират за конкретни, точно определени и законни цели и не се обработват допълнително по начин, несъвместим с тези цели. Допълнителната обработка на личните данни за исторически, статистически или научни цели не се счита за несъвместима, при условие че Европол осигури подходяща защита, по-специално за да гарантира, че данните не се обработват за други цели;
- в) са подходящи, свързани със и ненадхвърлящи целите, за които се обработват;
- г) са точни и при необходимост се актуализират. Трябва да се предприемат всички разумни мерки, за да се гарантира своевременното заличаване или коригиране на неточни лични данни, като се имат предвид целите, за които те се обработват;
- д) се поддържат във вид, който позволява идентифициране на субектите на данните за период не по-дълъг от необходимия за целите, за които личните данни се обработват.

**Различна степен на точност и надеждност на личните данни**

1. Източникът на информацията, произхождаща от дадена държава членка, се оценява, доколкото е възможно, от държавата членка, която предоставя информацията, като се използват следните кодове за оценка на източника:
  - (A): когато няма съмнение относно достоверността, надеждността и компетентността на източника или ако информацията е предоставена от източник, който се е доказал като надежден във всички случаи;
  - (B): когато информацията е предоставена от източник, който в повечето случаи се е доказал като надежден;
  - (C): когато информацията е предоставена от източник, който в повечето случаи се е доказал като ненадежден;
  - (X): когато надеждността на източника не може да бъде оценена.
2. Информацията, произхождаща от дадена държава членка, се оценява, доколкото е възможно, от държавата членка, която предоставя информацията, въз основа на нейната надеждност, като се използват следните кодове за оценка на информацията:
  - (1): информация, чиято точност е несъмнена;
  - (2): информация, известна лично на източника, но не е известна лично на служителя, който я предава;
  - (3): информация, която не е известна лично на източника, но е потвърдена от друга, вече записана информация;
  - (4): информация, която не е известна лично на източника и не може да бъде потвърдена.
3. Когато въз основа на информацията, която вече притежава, Европол стигне до заключението, че оценката трябва да се коригира, Европол информира съответната държава членка и се стреми да се споразумее за изменение на оценката. Европол не променя оценката, без да е постигнато такова споразумение.
4. Когато Европол получи информация от дадена държава членка без оценка, Европол се опитва, доколкото е възможно, да оцени надеждността на източника или на информацията въз основа на информацията, с която вече разполага. Оценяването на конкретните данни и информация става в съгласие с държавата членка, която ги предоставя. Държавите членки могат също така да постигнат принципно споразумение с Европол относно оценяването на определени видове данни и определени източници. Ако в конкретен случай не бъде постигнато споразумение или ако не съществува принципно споразумение, Европол оценява информацията или данните и ги обозначава с кодовете за оценка (X) и (4), посочени в параграфи 1 и 2.

5. Когато Европол получи данни или информация от трета държава, от международна организация или от орган на Съюза, настоящият член се прилага по съответния начин.
6. Информацията от публично достъпни източници се оценява от Европол с помощта на кодовете за оценка, посочени в параграфи 1 и 2.

### *Член 36*

#### **Обработка на специални категории лични данни и на различни категории субекти на данните**

1. Забранява се обработката на лични данни относно жертви на престъпления, свидетели или други лица, които могат да предоставят информация за престъпления, или относно лица под осемнайсетгодишна възраст, освен ако тази обработка не е строго необходима за предотвратяване или борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол.
2. Забранява се обработката на лични данни, обработвани с помощта на автоматични или други средства и разкриващи расов или етнически произход, политически, религиозни или други възгледи, членство в синдикални организации, както и данни, отнасящи се до здравето или сексуалния живот, освен ако тази обработка не е строго необходима за предотвратяване или борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, и ако тези данни не допълват други лични данни, които вече са обработени от Европол.
3. Единствено Европол има достъп до личните данни, посочени в параграфи 1 и 2. Изпълнителният директор надлежно упълномощава ограничен брой длъжностни лица, които получават такъв достъп, ако това е необходимо за изпълнение на техните задачи.
4. Решение, което поражда правни последици за даден субект на данни, не може да се основава единствено на автоматизираната обработка на данни, посочена в параграф 2, освен ако решението не е изрично разрешено по силата на националното законодателство или законодателството на Съюза или при необходимост от Европейския надзорен орган по защита на данните.
5. Личните данни, посочени в параграфи 1 и 2, не се предават на държави членки, органи на Съюза, трети държави или международни организации, освен ако това не е строго необходимо в отделни случаи, свързани с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол.
6. На всеки шест месеца Европол предоставя на Европейския надзорен орган по защита на данните общ преглед на всички лични данни, посочени в параграф 2, които са обработени от Европол.

### *Член 37*

#### **Срокове за съхранение и заличаване на лични данни**

1. Личните данни, обработвани от Европол, се съхраняват от Европол само докато това е необходимо за постигането на целите на агенцията.
2. Европол при всички положения преразглежда необходимостта от продължаване на съхранението не по-късно от три години след започване на първоначалната обработка на личните данни. Европол може да реши да продължи съхранението на личните данни до следващото преразглеждане, което се извършва след нов тригодишен период, ако съхранението все още е необходимо да продължи с оглед изпълнението на задачите на Европол. Мотивите за продължаване на съхранението се обясняват и се записват. Ако не се вземе решение за продължаване на съхранението на личните данни, последните се заличават автоматично след три години.
3. Ако данните, отнасящи се до лицата, посочени в член 36, параграфи 1 и 2, се съхраняват за срок, който надвишава пет години, Европейският надзорен орган по защита на данните се информира за това.
4. Когато държава членка, орган на Съюза, трета държава или международна организация е посочил(а) някакво ограничение във връзка с по-ранното заличаване или унищожаване на личните данни в момента на предаването им в съответствие с член 25, параграф 2, Европол заличава личните данни в съответствие с тези ограничения. Ако въз основа на информация, която е по-подробна в сравнение с притежаваната от доставчика на данните, се приеме, че съхранението на данните е необходимо да продължи, за да може Европол да изпълни задачите си, Европол иска разрешение от доставчика на данните да продължи да ги съхранява и обосновава това свое искане.
5. Когато държава членка, орган на Съюза, трета държава или международна организация заличи от своите национални досиета данни, които са предадени на Европол, тя или той информира за това Европол. Европол заличава данните, освен ако въз основа на информация, която е по-подробна в сравнение с притежаваната от доставчика на данните, не се приеме, че съхранението на данните е необходимо да продължи, за да може Европол да постигне своите цели. Европол информира доставчика на данните за това, че съхранението на тези данни продължава, и представя обосновка за необходимостта от продължаване на съхранението.
6. Личните данни не се заличават, ако:
  - а) това ще навреди на интересите на субект на данни, който се нуждае от защита. В тези случаи данните се използват само със съгласието на субекта на данните;
  - б) точността им се оспорва от субекта на данните, за срок, който позволява държавите членки или Европол, когато е необходимо, да проверят точността на данните;
  - в) личните данни трябва да бъдат запазени за доказателствени цели;
  - г) субектът на данните не желае те да бъдат заличени, а изисква вместо това ограничаване на използването им.

### Сигурност на обработката

1. Европол предприема необходимите технически и организационни мерки, за да защити личните данни от случайно или неправомерно унищожаване, случайна загуба или неразрешено разкриване, промяна или достъп, или всякакви други неразрешени форми на обработка.
2. По отношение на автоматичната обработка на данни Европол прилага мерки, които имат за цел:
  - а) да се откаже достъп на неупълномощени лица до оборудването, използвано за обработка на лични данни (контрол на достъпа до оборудване);
  - б) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменяне или отстраняване на носители на данни (контрол на носителите на данни);
  - в) да се предотвратят неразрешеното въвеждане на данни и неразрешената проверка, изменяне или заличаване на съхраняваните лични данни (контрол на съхранението);
  - г) да се предотврати използването на автоматизирани системи за обработка на данни от неупълномощени лица, които използват оборудване за предаване на данни (контрол на ползвателите);
  - д) да се гарантира, че лицата, упълномощени да използват автоматизирана система за обработка на данни, имат достъп само до данните, обхванати от разрешението им за достъп (контрол на достъпа до данни);
  - е) да се гарантира възможността за проверка и установяване на кои органи могат да се изпращат или са били изпратени лични данни чрез използване на оборудване за предаване на данни (контрол на комуникацията);
  - ж) да се гарантира възможността за проверка и установяване какви лични данни са въведени в автоматизираните системи за обработка на данни, както и кога и от кого са въведени тези данни (контрол на въвеждането на данни);
  - з) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменяне или заличаване на лични данни в хода на предаването на лични данни или при транспортирането на носители на данни (контрол на транспортирането);
  - и) да се гарантира, че в случай на прекъсване инсталираните системи могат да бъдат възстановени незабавно (възстановяване);
  - й) да се гарантира, че системата функционира без грешки, че за поява на грешки във функционирането веднага се докладва (надеждност) и че съхраняваните данни не могат да бъдат повредени заради неправилно функциониране на системата (ненарушимост).

3. Европол и държавите членки определят механизмите, чрез които се гарантира, че съображенията за сигурност се вземат под внимание във всички информационни системи.

### *Член 39*

#### **Право на достъп на субекта на данни**

1. Всеки субект на данни има право през разумни интервали от време да получава информация за това дали Европол обработва свързани с него лични данни. Когато се обработват такива лични данни, Европол предоставя следната информация на субекта на данните:
  - а) потвърждение за това дали се обработват данни, свързани с него;
  - б) информация най-малкото за целите на обработката, съответните категории данни и получателите, пред които се разкриват данните;
  - в) съобщаване в разбираема форма на данните, които са в процес на обработка, и на всякаква налична информация за техния източник;
2. Всеки субект на данни, желаещ да упражни правото си на достъп до лични данни, може за тази цел да отправи искане, което не налага прекомерни разходи, към определения за тази цел орган в държава членка по свой избор. Органът незабавно препраща искането до Европол, при всички случаи в срок от един месец след получаването му.
3. Европол дава отговор на искането, без да се бави неоснователно и при всички случаи в срок от три месеца след получаването му.
4. Европол провежда консултация с компетентните органи на съответните държави членки във връзка с решението, което трябва да бъде взето. Решението за достъп до данните зависи от тясното сътрудничество между Европол и държавите членки, които са пряко засегнати от достъпа на субекта на данните до тези данни. Ако държава членка възразява срещу предложения отговор на Европол, тя уведомява Европол за мотивите за своето възражение.
5. Достъпът до личните данни се отказва или ограничава, ако това представлява необходима мярка, която:
  - а) дава възможност на Европол да изпълни задачите си, както трябва;
  - б) защитава сигурността и обществения ред в държавите членки или предотвратява престъпления;
  - в) гарантира, че няма да бъде застрашено някое национално разследване;
  - г) защитава правата и свободите на трети страни.
6. Европол информира субекта на данните писмено за всеки отказ за достъп или всяко ограничаване на достъп, за мотивите за това решение и за правото на субекта на

данните да подаде жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните. Информацията относно фактическите и правните основания за решението може да се пропусне, когато предоставянето на такава информация би премахнало ефекта от наложеното ограничение по параграф 5.

#### Член 40

### Право на коригиране, заличаване и блокиране

1. Всеки субект на данни има право да отправи молба до Европол да коригира личните данни, отнасящи се до него, ако са неправилни, а когато това е възможно и необходимо, да ги допълни или актуализира.
2. Всеки субект на данни има право да отправи молба до Европол да заличи личните данни, отнасящи се до него, ако вече не са необходими за целите, за които законосъобразно се събират или законосъобразно се обработват допълнително.
3. Личните данни се блокират, вместо да се заличават, ако са налице разумни основания да се смята, че заличаването би могло да засегне законните интереси на субекта на данните. Блокираните данни се обработват единствено с оглед на целта, поради която тяхното заличаване е било възпрепятствано.
4. Ако данните, описани в параграфи 1, 2 и 3 и съхранявани от Европол, са били предоставени на Европол от трети държави или международни организации, или са получени в резултат на собствени анализи на Европол, последният коригира, заличава или блокира тези данни.
5. Ако данните, описани в параграфи 1 и 2 и съхранявани от Европол, са били предоставени на Европол пряко от държавите членки, съответните държави членки коригират, заличават или блокират тези данни в сътрудничество с Европол.
6. Ако неточните данни са били предадени чрез друго подходящо средство или ако грешките в данните, предоставени от държавите членки, се дължат на грешно предаване или са били предадени в нарушение на разпоредбите на настоящия регламент, или са в резултат на тяхното въвеждане, завеждане или съхранение по неправилен начин или в нарушение на разпоредбите на настоящия регламент от страна на Европол, Европол коригира или заличава данните в сътрудничество със съответните държави членки.
7. В случаите, посочени в параграфи 4, 5 и 6, всички адресати на тези данни се уведомяват незабавно. В съответствие с правилата, които се прилагат спрямо тях, адресатите след това коригират, заличават или блокират тези данни в системите си.
8. Европол информира субекта на данните писмено, без да се бави неоснователно и при всички случаи в тримесечен срок, че отнасящите се до него данни са били коригирани, заличени или блокирани.
9. Европол информира субекта на данните писмено за всеки отказ за коригиране, заличаване или блокиране, както и за възможността за подаване на жалба до



Европейския надзорен орган по защита на данните и за възможността за съдебно обжалване.

#### *Член 41*

##### **Отговорност по въпросите, свързани със защитата на данните**

1. Европол съхранява личните данни по такъв начин, че техният източник съгласно член 23 да може да бъде установен.
2. Отговорността за качеството на личните данни, посочено в член 34, буква г), се носи от държавата членка, която е предоставила личните данни на Европол, и от Европол за личните данни, предоставени от органи на Съюза, трети държави или международни организации, както и за личните данни, извлечени от Европол от публично достъпни източници.
3. Отговорността за спазването на принципите, посочени в член 34, букви а), б), в) и д) се носи от Европол.
4. Отговорността за законосъобразността на предаването се носи:
  - а) от държавата членка, която е предоставила данните, в случаите, когато държавите членки предоставят личните данни на Европол; и
  - б) от Европол в случаите, когато Европол предоставя личните данни на държави членки, трети държави или международни организации.
5. В случай на предаване на данни между Европол и орган на Съюза отговорността за законосъобразността на предаването се носи от Европол. Без да се засяга разпоредбата в предишното изречение, когато данните се предават от Европол по искане на получателя, отговорността за законосъобразността на предаването се носи едновременно от Европол и от получателя. Освен това Европол носи отговорност за всички операции по обработка на данни, които извършва.

#### *Член 42*

##### **Предварителна проверка**

1. Обработката на лични данни, които ще бъдат част от нов регистър на лични данни, който предстои да бъде създаден, подлежи на предварителна проверка, когато:
  - а) предстои да бъдат обработвани специални категории данни, посочени в член 36, параграф 2;
  - б) видът обработка, и по-специално използването на нови технологии, механизми или процедури, води до специфични рискове за основните права и свободи, и в частност за защитата на личните данни на субектите на данните.

2. Предварителните проверки се извършват от Европейския надзорен орган по защита на данните, след като получи уведомление от длъжностното лице по защита на данните, който при съмнение относно необходимостта от извършване на предварителна проверка се консултира с Европейския надзорен орган по защита на данните.
3. Европейският надзорен орган по защита на данните представя становището си в срок от два месеца след получаване на уведомлението. Изтичането на този срок може временно да се спре, докато Европейският надзорен орган по защита на данните получи цялата допълнителна информация, която евентуално е поискал. Когато сложността на въпроса го изисква, този срок може също така да се удължи с още два месеца с решение на Европейския надзорен орган по защита на данните. Уведомление за това решение се изпраща на Европол преди изтичането на първоначалния двумесечен срок.

При отсъствие на представено становище до края на двумесечния срок или на евентуалното му продължение становището се счита за положително.

Ако според становището на Европейския надзорен орган по защита на данните обработката, за която е постъпило уведомление, може да е свързана с нарушение на някоя от разпоредбите на настоящия регламент, Европейският надзорен орган по защита на данните при необходимост прави предложения за избягване на това нарушение. В случай че Европол не направи съответните изменения в операцията по обработка, Европейският надзорен орган по защита на данните може да упражни правомощията, които са му дадени съгласно член 46, параграф 3.

4. Европейският надзорен орган по защита на данните води регистър на всички операции по обработка, за които е бил уведомен съгласно параграф 1. Този регистър се включва към регистъра, посочен в член 27, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 45/2001.

#### *Член 43*

### **Дневници и документация**

1. С цел проверка на законосъобразността на обработката на данни, самоконтрол и гарантиране на надлежната ненарушимост и сигурност на данните Европол води отчет за събирането, промяната, достъпа, разкриването, комбинирането или заличаването на лични данни. Тези дневници или документация се заличават след три години, освен ако данните не са необходими и след това за целите на текущия контрол. Внасянето на промени в дневниците не е възможно.
2. Дневниците или документацията, изготвени съгласно параграф 1, при поискване се предават на Европейския надзорен орган по защита на данните с цел контрол на защитата на данните. Европейският надзорен орган по защита на данните използва тази информация само с цел контрол на защитата на данните и за осигуряване на правилната обработка на данните, както и на тяхната ненарушимост и сигурност.

#### *Член 44*

### **Длъжностно лице по защита на данните**

1. Управителният съвет назначава длъжностно лице по защита на данните, което е член на персонала. То действа независимо при изпълнение на своите задължения.
2. Длъжностното лице по защита на данните се избира въз основа на личните и професионалните му качества, и по-специално въз основа на експертните му познания в областта на защитата на данни.
3. Изборът на длъжностно лице по защита на данните не трябва да води до конфликт на интереси между неговите задължения като длъжностно лице по защита на данните и всякакви други служебни задължения, особено по отношение на прилагането на разпоредбите на настоящия регламент.
4. Длъжностното лице по защита на данните се назначава за срок между две и пет години. То може да бъде преназначавано, като общата продължителност на мандата му не може да надвишава десет години. То може да бъде освобождавано от длъжността „длъжностно лице по защита на данните“ от институцията или органа на Съюза, който или която го е назначил(а), само със съгласието на Европейския надзорен орган по защита на данните, ако престане да отговаря на необходимите условия за изпълнение на своите задължения.
5. След назначаване на длъжностното лице по защита на данните институцията или органът, който или която го е назначил(а), го регистрира при Европейския надзорен орган по защита на данните.
6. Длъжностното лице по защита на данните не може да получава никакви указания по отношение на изпълнението на своите задължения.
7. Длъжностното лице по защита на данните има по-специално следните задачи във връзка с личните данни, с изключение на личните данни на служителите на Европол, както и личните данни от административен характер:
  - а) гарантира по независим начин законосъобразността и спазването на разпоредбите на настоящия регламент относно обработката на личните данни;
  - б) гарантира, че в съответствие с настоящия регламент се води отчет за предаването и получаването на лични данни;
  - в) гарантира, че субектите на данните са информирани по свое искане за правата си съгласно настоящия регламент;
  - г) сътрудничи си със служителите на Европол, отговарящи за процедурите, обучението и консултациите относно обработката на данни;
  - д) сътрудничи си с Европейския надзорен орган по защита на данните;
  - е) изготвя годишен доклад и го представя на управителния съвет и на Европейския надзорен орган по защита на данните.
8. Наред с това длъжностното лице по защита на данните изпълнява функциите, предвидени в Регламент (ЕО) № 45/2001, по отношение на личните данни на служителите на Европол, както и личните данни от административен характер.

9. При изпълнението на своите задачи длъжностното лице по защита на данните има достъп до всички данни, обработвани от Европол, и до всички помещения на Европол.
10. Ако длъжностното лице по защита на данните сметне, че не са спазени разпоредбите на настоящия регламент относно обработката на лични данни, то информира изпълнителния директор, като изисква от него да отстрани това неспазване на изискванията в определен срок. Ако изпълнителният директор не отстрани това неспазване на изискванията за обработка в определения срок, длъжностното лице по защита на данните информира управителния съвет и договаря с него определен срок за отговор. Ако управителният съвет не отстрани неспазването на изискванията за обработка в определения срок, длъжностното лице по защита на данните сезира Европейския надзорен орган по защита на данните.
11. Управителният съвет приема правила за прилагане, отнасящи се до длъжностното лице по защита на данните. Тези правила за прилагане се отнасят по-специално до процедурата за подбор за длъжността „длъжностно лице по защита на данните“ и до освобождаването от длъжност, задачите, задълженията и правомощията на длъжностното лице по защита на данните, както и до гаранциите за неговата независимост. Европол осигурява на длъжностното лице по защита на данните необходимите персонал и ресурси, за да изпълнява своите задължения. Тези служители имат достъп до личните данни, които се обработват в Европол, и до помещенията на Европол само дотолкова, доколкото е необходимо за изпълнението на техните задачи.

#### *Член 45*

#### **Надзор от страна на националния надзорен орган**

1. Всяка държава членка определя национален надзорен орган, чиято задача е да извършва независим контрол, съгласно съответното национално законодателство, на допустимостта на предаването, извличането и съобщаването на Европол на лични данни от съответната държава членка, както и да преценява дали това предаване, извличане или съобщаване нарушава правата на субекта на данните. За тази цел националният надзорен орган има достъп в работните помещения на националното звено или на служителите за връзка до данните, които са предоставени от съответната държава членка на Европол съгласно съответните национални процедури.
2. С цел упражняване на своята надзорна функция националните надзорни органи имат достъп до служебните помещения и документите на съответните служители за връзка в Европол.
3. Националните надзорни органи, в съответствие с приложимите национални процедури, осъществяват надзор на дейностите на националните звена и тези на служителите за връзка, доколкото тези дейности имат отношение към защитата на личните данни. Те също така информират Европейския надзорен орган по защита на данните за всички действия, които предприемат по отношение на Европол.
4. Всяко лице има правото да поиска от националния надзорен орган потвърждение, че предаването или съобщаването на Европол на данни, отнасящи се до него, под каквато и да е форма и достъпът на съответната държава членка до данните са законосъобразни.

Това право се упражнява в съответствие с националното законодателство на държавата членка, в която е отправено искането.

#### Член 46

### Надзор от страна на Европейския надзорен орган по защита на данните

1. Европейският надзорен орган по защита на данните има отговорността да следи и осигурява прилагането на разпоредбите на настоящия регламент, отнасящи се до защитата на основните права и свободи на физическите лица във връзка с обработката на лични данни от Европол, както и да предоставя съвети на Европол и на субектите на данните по всички въпроси, свързани с обработката на лични данни. За тази цел той изпълнява задълженията, предвидени в параграф 2, и упражнява правомощията, предоставени с параграф 3.
  2. Европейският надзорен орган по защита на данните има следните задължения съгласно настоящия регламент:
    - а) разглежда жалби и извършва разследване по тях и в разумен срок информира съответния субект на данните относно резултата от неговата жалба;
    - б) провежда разследвания по своя инициатива или въз основа на жалба и в разумен срок информира съответния субект на данните за резултата от разследванията;
    - в) следи и осигурява прилагането на разпоредбите на настоящия регламент и на всеки друг акт на Съюза, отнасящи се до защитата на физическите лица във връзка с обработката на лични данни от Европол;
    - г) по своя инициатива или в отговор на молба за консултация съветва Европол по всички въпроси, отнасящи се до обработката на лични данни, по-специално преди да се съставят вътрешни правилници относно защитата на основните права и свободи във връзка с обработката на лични данни;
    - д) определя, мотивира и оповестява изключенията, гаранциите, разрешенията и условията, упоменати в член 36, параграф 4;
<ли>е) води регистър на операциите по обработка, за които е уведомен по силата на член 42, параграф 1, и които са регистрирани в съответствие с член 42, параграф 4;
  - ж) извършва предварителна проверка на обработката, за която е уведомен.
3. Съгласно настоящия регламент Европейският надзорен орган по защита на данните може:
  - а) да дава съвети на субектите на данни при упражняване на техните права;
  - б) да сезира Европол за предполагаемо нарушение на разпоредбите, уреждащи обработката на лични данни, и при необходимост да отправя предложения за отстраняване на това нарушение и за подобряване на защитата на субектите на данни;

- в) да разпорежда удовлетворяването на искания за упражняване на определени права, свързани с данните, когато такива искания са били отхвърлени в нарушение на разпоредбите на членове 39 и 40;
  - г) да отправя предупреждения или порицания на Европол;
  - д) да разпорежда коригирането, блокирането, заличаването или унищожаването на всички данни, когато са били обработени в нарушение на разпоредбите, уреждащи обработката на лични данни, както и уведомяването на трети страни, пред които са били разкрити данните, относно тези действия;
  - е) да налага временна или окончателна забрана за обработка;
  - ж) да сезира Европол, а при необходимост и Европейския парламент, Съвета и Комисията;
  - з) да сезира Съда на Европейския съюз съгласно предвидените в Договора условия;
  - и) да встъпва по дела, заведени пред Съда на Европейския съюз .
4. Европейският надзорен орган по защита на данните има правомощието:
- а) да получава от Европол достъп до всички лични данни и до цялата информация, необходими за разследванията на Европейския надзорен орган по защита на данните;
  - б) да получава достъп до всички помещения, в които Европол осъществява своята дейност, когато са налице разумни основания да се предполага, че в тях се осъществява дейност, която попада в приложното поле на настоящия регламент.
5. Европейският надзорен орган по защита на данните изготвя годишен отчет за дейностите по надзор на Европол. Този отчет е част от годишния отчет на Европейския надзорен орган по защита на данните, посочен в член 48 от Регламент (ЕО) № 45/2001.
6. Членовете на Европейския надзорен орган по защита на данните и персоналът на неговия секретариат са обвързани със задължението за спазване на поверителност в съответствие с член 69.

#### *Член 47*

### **Сътрудничество между Европейския надзорен орган по защита на данните и националните органи по защита на данните**

1. Европейският надзорен орган по защита на данните действа в тясно сътрудничество с националните надзорни органи при специфични въпроси, за които се изисква национално участие, и по-конкретно ако Европейският надзорен орган по защита на данните или национален надзорен орган установи големи различия между практиките на държавите членки или потенциално неправомерно предаване на данни при използването на каналите на Европол за обмен на информация, или в контекста на

въпроси относно прилагането и тълкуването на настоящия регламент, повдигнати от един или повече национални надзорни органи.

2. В посочените в параграф 1 случаи Европейският надзорен орган по защита на данните и националните надзорни органи могат, в рамките на съответните си правомощия, да обменят уместна информация, да си оказват съдействие в извършването на одити и проверки, да анализират трудностите при тълкуването или прилагането на настоящия регламент, да проучват проблемите, свързани с упражняването на независим надзор или с упражняването на правата на субектите на данни, да изготвят хармонизирани предложения за съвместни решения на проблемите и при необходимост да повишават осведомеността относно правата, свързани със защитата на данните.
3. При необходимост националните надзорни органи и Европейският надзорен орган по защита на данните провеждат заседания. Разходите за тези заседания и обслужването им са за сметка на Европейския надзорен орган по защита на данните. На първото заседание се приема процедурен правилник. При необходимост съвместно се разработват допълнителни методи на работа.

#### *Член 48*

#### **Лични данни от административен характер и данни на персонала**

Разпоредбите на Регламент (ЕО) № 45/2001 се прилагат по отношение на всички лични данни на служителите на Европол, както и по отношение на личните данни от административен характер, съхранявани от Европол.

### **Глава VIII**

## **ПРАВНИ СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА И ОТГОВОРНОСТ**

#### *Член 49*

#### **Право на подаване на жалба пред Европейския надзорен орган по защита на данните**

1. Всеки субект на данни има право да подаде жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните, ако счете, че обработката на неговите лични данни не е в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент.
2. Когато жалбата е свързана с решение съгласно член 39 или 40, Европейският надзорен орган по защита на данните се консултира с националните надзорни органи или с компетентния съдебен орган в държавата членка, която е източник на данните, или с пряко заинтересованата държава членка. Решението на Европейския надзорен орган по защита на данните, което може да включва отказ за съобщаване на всякаква информация, се взема в тясно сътрудничество с националния надзорен орган или с компетентния съдебен орган.

3. Когато жалбата е свързана с обработка на данни, предоставени на Европол от държава членка, Европейският надзорен орган по защита на данните гарантира, че необходимите проверки са били извършени правилно в тясно сътрудничество с националния надзорен орган на държавата членка, която е предоставила данните.
4. Когато жалбата е свързана с обработка на данни, предоставени на Европол от органи на Съюза, трети държави или международни организации, Европейският надзорен орган по защита на данните гарантира, че необходимите проверки са били извършени от Европол.

#### *Член 50*

### **Право на съдебно обжалване на решенията на Европейския надзорен орган по защита на данните**

Решенията на Европейския надзорен орган по защита на данните се обжалват пред Съда на Европейския съюз.

#### *Член 51*

### **Общи разпоредби относно отговорността и правото на обезщетение**

1. Договорната отговорност на Европол се урежда от приложимото към съответния договор законодателство.
2. Съдът на Европейския съюз е компетентен да се произнася с решение по силата на всяка арбитражна клауза в сключен от Европол договор.
3. Без да се засягат разпоредбите на член 52, в случай на извъндоговорна отговорност, в съответствие с основните принципи, общи за законодателствата на държавите членки, Европол възстановява всяка вреда, причинена от отделите или служителите на Европол при изпълнението на функциите им.
4. Съдът на Европейския съюз е компетентен по спорове, свързани с обезщетения за посочените в параграф 3 вреди.
5. Личната отговорност на персонала на Европол към Европол се урежда от приложимите за персонала разпоредби на Правилника за длъжностните лица или на Условиата за работа на другите служители.

#### *Член 52*

### **Отговорност за неправилна обработка на лични данни и право на обезщетение**

1. Всяко физическо лице, което е претърпяло вреда в резултат на неправомерна операция по обработка на данни, има право да получи обезщетение за претърпяната вреда, или от Европол в съответствие с член 340 от Договора, или от държавата членка, в която е настъпило събитието, предизвикало вредата, в съответствие с нейното национално



право. Лицето предявява иск срещу Европол пред Съда на Европейския съюз или срещу държавата членка пред компетентен национален съд на тази държава членка.

2. Всеки спор между Европол и държава членка относно крайната отговорност за обезщетение, присъдено на физическо лице в съответствие с параграф 1, се отнася до управителния съвет, който урежда спора с мнозинство от две трети от членовете си, без да се засяга правото да се оспори това решение в съответствие с член 263 от ДФЕС.

## **Глава IX**

### **ПАРЛАМЕНТАРЕН КОНТРОЛ**

#### *Член 53*

##### **Парламентарен контрол**

1. Председателят на управителния съвет и изпълнителният директор се явяват в Европейския парламент, заедно с представители на националните парламенти, по тяхно искане с цел обсъждане на въпроси, свързани с Европол, като се отчитат задълженията за дискретност и поверителност.
2. Парламентарният контрол на дейностите на Европол от страна на Европейския парламент заедно с националните парламенти се упражнява в съответствие с настоящия регламент.
3. В допълнение към задълженията за информиране и консултиране, предвидени в настоящия регламент, Европол предава на Европейския парламент и на националните парламенти, като взема предвид задълженията за дискретност и поверителност, следното за информация:
  - а) оценки на заплахите, стратегически анализи и общи доклади за обстановката, свързани с целите на Европол, както и резултатите от проучвания и оценки, поръчани от Европол;
  - б) договореностите за работа, приети в съответствие с член 31, параграф 1.

#### *Член 54*

##### **Достъп на Европейския парламент до класифицирана информация, обработвана от Европол или чрез Европол**

1. С цел да му се позволи да упражнява парламентарен контрол на дейностите на Европол в съответствие с член 53, на Европейския парламент и на неговите представители при поискване може да бъде предоставен достъп до класифицирана информация на ЕС и до чувствителна неклассифицирана информация, обработвана от Европол или чрез Европол.

2. Достъпът до класифицирана информация на ЕС и до чувствителна неклассифицирана информация е в съответствие с основните принципи и минималните стандарти, посочени в член 69. Подробностите се уреждат от договореност за работа, сключена между Европол и Европейския парламент.

## **Глава X**

### **ПЕРСОНАЛ**

#### *Член 55*

#### **Общи разпоредби**

1. Правилникът за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители, както и правилата, приети чрез споразумение между институциите на Съюза, чрез които се прилагат този Правилник за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители, се прилагат по отношение на персонала на Европол с изключение на служителите, които към датата на прилагане на настоящия регламент са назначени по договори, сключени от Европол, създаден съгласно Конвенцията за Европол.
2. Персоналът на Европол се състои от временно наети служители и/или договорно наети служители. Управителният съвет решава кои временни длъжности, предвидени в щатното разписание, могат да бъдат заемани единствено от служители на компетентните органи на държавите членки. Назначените на такива длъжности служители са временно наети служители и могат да бъдат наети само на срочен договор, който може да бъде подновен веднъж за определен срок.

#### *Член 56*

#### **Изпълнителен директор**

1. Изпълнителният директор се назначава като временно нает служител на Европол съгласно член 2, буква а) от Условията за работа на другите служители на Съюза.
2. Изпълнителният директор се назначава от управителния съвет от списък с кандидати, предложени от Комисията след открита и прозрачна процедура за подбор.

За целите на сключване на договора с изпълнителния директор Европол се представлява от председателя на управителния съвет.

Преди назначаването избраният от управителния съвет кандидат може да бъде поканен да направи изявление пред компетентната комисия на Европейския парламент и да отговори на въпроси, поставени от нейните членове.

3. Мандатът на изпълнителния директор е със срок пет години. До края на този срок Комисията прави оценка, при която взема предвид оценката на резултатите от работата на изпълнителния директор и бъдещите задачи и предизвикателства пред Европол.

4. Управителният съвет, като действа по предложение на Комисията и като взема предвид оценката, посочена в параграф 3, може еднократно да продължи мандата на изпълнителния директор за не повече от пет години.
5. Управителният съвет уведомява Европейския парламент, ако възнамерява да продължи мандата на изпълнителния директор. В рамките на предхождащия продължаването месец изпълнителният директор може да бъде поканен да направи изявление пред компетентната комисия на Европейския парламент и да отговори на въпроси, поставени от нейните членове.
6. Изпълнителен директор, чийто мандат е бил продължен, не може да участва в друга процедура за подбор за същата длъжност след края на целия срок.
7. Изпълнителният директор може да бъде отстранен от длъжност единствено с решение на управителния съвет по предложение на Комисията.
8. Управителният съвет взема решения относно назначаването на изпълнителния директор и/или заместник изпълнителния директор или заместник изпълнителните директори, продължаването на мандата им и отстраняването им от длъжност въз основа на мнозинство от две трети от своите членове с право на глас.

#### *Член 57*

#### **Заместник изпълнителни директори**

1. Четирима заместник изпълнителни директори, включително един, който е отговорен за обучението, подпомагат изпълнителния директор. Заместник изпълнителният директор по обучението е отговорен за управлението на Школата към Европол и за дейностите ѝ. Изпълнителният директор определя задачите на другите заместник изпълнителни директори.
2. Член 56 се прилага по отношение на заместник изпълнителните директори. Преди назначаването или отстраняването им от длъжност се прави консултация с изпълнителния директор.

#### *Член 58*

#### **Командировани национални експерти и други служители**

1. Европол може да използва командировани национални експерти или други служители, които не са наети от агенцията.
2. Управителният съвет приема решение за определяне на правила за командироването на национални експерти в Европол.

### **Глава XI**

## ФИНАНСОВИ РАЗПОРЕДБИ

### Член 59

#### Бюджет

1. За всяка финансова година, която съвпада с календарната година, се изготвя разчет на всички приходи и разходи на Европол, като те се вписват в бюджета на Европол.
2. Приходите и разходите в бюджета на Европол са балансирани.
3. Без да се засягат други ресурси, приходите на Европол се състоят от вноската на Съюза, вписана в общия бюджет на Европейския съюз.
4. Европол може да получава финансиране от Съюза под формата на споразумения за делегиране или безвъзмездни средства *ad hoc* и извънредни безвъзмездни средства в съответствие с разпоредбите на съответните инструменти за подкрепа на политиките на Съюза.
5. Разходите на Европол включват възнаграждението на персонала, административните, инфраструктурните и оперативните разходи.

### Член 60

#### Съставяне на бюджета

1. Всяка година изпълнителният директор изготвя проект за разчет на приходите и разходите на Европол за следващата финансова година, включващ щатното разписание, и го изпраща на управителния съвет.
2. Въз основа на този проект управителният съвет изготвя предварителен проект за разчет на приходите и разходите на Европол за следващата финансова година. Предварителният проект за разчет на приходите и разходите на Европол се изпраща на Комисията всяка година до [дата, предвидена в Рамковия финансов регламент]. До 31 март управителният съвет изпраща на Комисията, Европейския парламент и Съвета окончателен проект на разчета, който включва проект за щатно разписание.
3. Комисията изпраща разчета на Европейския парламент и на Съвета („бюджетния орган“) заедно с проекта за общ бюджет на Европейския съюз.
4. Въз основа на разчета Комисията вписва в проекта за общ бюджет на Европейския съюз прогнозите, които счита за необходими за щатното разписание и за размера на вноската за сметка на общия бюджет, който Комисията представя пред бюджетния орган в съответствие с членове 313 и 314 от Договора.
5. Бюджетният орган разрешава бюджетните кредити за вноската за Европол.
6. Бюджетният орган приема щатното разписание на Европол.

7. Бюджетът на Европол се приема от управителния съвет. Той става окончателен след окончателното приемане на общия бюджет на Съюза. При необходимост той се коригира съответно.
8. За всички проекти, по-специално проекти за недвижими имоти, които биха могли да имат значително финансово отражение върху бюджета, се прилагат разпоредбите на [Рамковия финансов регламент]. .

#### *Член 61*

#### **Изпълнение на бюджета**

1. Изпълнителният директор изпълнява бюджета на Европол.
2. Всяка година изпълнителният директор изпраща на бюджетния орган цялата информация, свързана с резултатите от процедурите по оценка.

#### *Член 62*

#### **Представяне на отчетите и освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета**

1. До 1 март след приключване на всяка финансова година счетоводителят на Европол предава на счетоводителя на Комисията и на Сметната палата междинния счетоводен отчет.
2. Европол изпраща доклада за бюджетното и финансовото управление на Европейския парламент, на Съвета и на Сметната палата до 31 март на следващата финансова година.
3. До 31 март след приключване на всяка финансова година счетоводителят на Комисията предава на Сметната палата междинния счетоводен отчет на Европол, консолидиран със счетоводния отчет на Комисията.
4. При получаване на забележките на Сметната палата по междинния счетоводен отчет на Европол съгласно член 148 от Финансовия регламент счетоводителят изготвя окончателния счетоводен отчет на Европол. Изпълнителният директор изпраща окончателния счетоводен отчет на управителния съвет за становище.
5. Управителният съвет дава становище по окончателния счетоводен отчет на Европол.
6. До 1 юли след приключване на всяка финансова година изпълнителният директор изпраща окончателния счетоводен отчет, заедно със становището на управителния съвет, на Европейския парламент, Съвета, Комисията, Сметната палата и националните парламенти.
7. Окончателният счетоводен отчет се публикува.

8. До [дата, предвидена в Рамковия финансов регламент] изпълнителният директор изпраща на Сметната палата отговор на забележките ѝ, отправени в годишния ѝ доклад. Той изпраща отговора и на управителния съвет.
9. Съгласно член 165, параграф 3 от Финансовия регламент изпълнителният директор представя на Европейския парламент по негово искане всякаква информация, необходима за правилното осъществяване на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за съответната финансова година.
10. По препоръка на Съвета, който взема решение с квалифицирано мнозинство, преди 15 май на година N + 2 Европейският парламент освобождава изпълнителния директор от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за година N.

### *Член 63*

#### **Финансови правила**

1. Финансовите правила, приложими по отношение на Европол, се приемат от управителния съвет след консултация с Комисията. Те не могат да се отклоняват от [Рамковия финансов регламент], освен ако това не е обусловено от специфичните изисквания за функционирането на Европол и ако Комисията не е дала предварителното си съгласие.
2. Поради спецификата на членовете на мрежата от национални институти за обучение, които са единствените органи със специфични характеристики и техническа компетентност за извършване на съответните дейности по обучение, тези членове могат да получават безвъзмездни средства без покана за предложения в съответствие с член 190, параграф 1, буква г) от Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията<sup>41</sup>.

## **Глава XII**

### **РАЗНИ**

### *Член 64*

#### **Правен статут**

1. Европол е орган на Съюза. Европол притежава юридическа правосубектност.
2. Във всяка държава членка Европол се ползва с най-широката правоспособност, предоставяна на юридически лица по съответното законодателство. Европол може по-

---

<sup>41</sup> ОВ L 362, 31.12.2012 г., стр. 1.

специално да придобива и да се разпорежда с движимо и недвижимо имущество, както и да бъде страна по съдебни производства.

3. Седалището на Европол е в Хага, Нидерландия.

#### *Член 65*

### **Привилегии и имунитет**

1. По отношение на Европол и персонала на Европол се прилага Протоколът за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз.
2. Привилегиите и имунитетите на служителите за връзка, както и на членовете на семействата им, се определят чрез споразумение между Кралство Нидерландия и другите държави членки. В това споразумение се предвиждат привилегиите и имунитетите, които са необходими за доброто изпълнение на задачите на служителите за връзка.

#### *Член 66*

### **Езиков режим**

1. Разпоредбите, предвидени в Регламент № 1<sup>42</sup>, се прилагат по отношение на Европол.
2. Услугите за превод, необходими за функционирането на Европол, се предоставят от Центъра за преводи към органите на Европейския съюз.

#### *Член 67*

### **Прозрачност**

1. Регламент (ЕО) № 1049/2001<sup>43</sup> се прилага по отношение на документите, съхранявани от Европол.
2. Въз основа на предложение от изпълнителния директор и най-късно шест месеца след влизането в сила на настоящия регламент управителният съвет приема подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1049/2001 по отношение на документите на Европол.
3. Решенията, взети от Европол съгласно член 8 от Регламент (ЕО) № 1049/2001, могат да бъдат предмет на жалба пред омбудсмана или на иск пред Съда на Европейския съюз при условията, установени съответно в членове 228 и 263 от Договора.

---

<sup>42</sup> ОВ 17, 6.10.1958 г., стр. 385/58.

<sup>43</sup> ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43.

### Борба с измамите

1. С цел да се подпомогне борбата с измамите, корупцията и други незаконни дейности, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1073/1999, в срок от шест месеца от датата, на която Европол започне да функционира, Европол се присъединява към Междунституционалното споразумение от 25 май 1999 г. относно вътрешните разследвания, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF)<sup>44</sup>, и приема подходящи разпоредби, приложими по отношение на всички служители на Европол, като се използва образецът, съдържащ се в приложението към това споразумение.
2. Европейската сметна палата има правомощия за извършване на одити, по документи и на място, на всички бенефициери на безвъзмездни средства, изпълнители и подизпълнители, които са получили средства от Съюза чрез Европол.
3. OLAF може да провежда разследвания, включително осъществяване на контрол на място и проверки, за да установява извършени измами, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза, във връзка с предоставянето на безвъзмездни средства или сключването на договор с финансиране от Европол, съгласно реда и условията, определени в Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности<sup>45</sup>.
4. Без да се засягат разпоредбите на параграфи 1, 2 и 3, споразуменията за сътрудничество с трети държави и международни организации, договорите, споразуменията и решенията на Европол за отпускане на безвъзмездни средства съдържат разпоредби, с които Европейската сметна палата и OLAF изрично се упълномощават да провеждат такива одити и разследвания съгласно съответните си правомощия.

### Правила за сигурност относно защитата на класифицирана информация

Европол установява свои собствени правила относно задълженията за дискретност и поверителност, както и относно защитата на класифицираната информация на Европейския съюз и на неклассифицираната чувствителна информация, като се вземат предвид основните принципи и минималните стандарти от Решение 2011/292/ЕС. Това обхваща *inter alia* разпоредби за обмена, обработката и съхранението на тази информация.

<sup>44</sup> ОВ L 136, 31.5.1999 г., стр. 15.

<sup>45</sup> ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2.



## Член 70

### Оценка и преразглеждане

1. Не по-късно от пет години след [датата на прилагане на настоящия регламент] и на всеки пет години след това Комисията възлага извършването на оценка, по-специално за въздействието, ефективността и ефикасността на Европол и на работните практики на Европол. При извършването на оценката се разглеждат по-специално евентуалната необходимост от изменение на целите на Европол и финансовите последици от това изменение.
2. Комисията изпраща доклада за оценката заедно със заключенията си по доклада до Европейския парламент, Съвета, националните парламенти и управителния съвет.
3. При извършването на всяка втора оценка Комисията прави и оценка на постигнатите от Европол резултати, като взема предвид целите, мандата и задачите на Европол. Ако Комисията счита, че продължаването на Европол вече не е оправдано, що се отнася до възложените цели и задачи на Европол, тя може да предложи настоящият регламент да бъде съответно изменен или да се отмени.

## Член 71

### Административни разследвания

Дейностите на Европол подлежат на контрол от Европейския омбудсман в съответствие с член 228 от Договора.

## Член 72

### Седалище

1. Необходимите разпоредби за настаняването на Европол в приемащата държава членка и за съоръженията, които трябва да бъдат предоставени от тази държава, както и конкретните правила, приложими в приемащата държава членка по отношение на изпълнителния директор, членовете на управителния съвет, персонала на Европол и членовете на семействата им, се определят в споразумение за седалището между Европол и държавата членка, в която се намира седалището, като това споразумение се сключва след одобрение от управителния съвет и не по-късно от [2 години след влизането в сила на настоящия регламент].
2. Приемащата държава членка осигурява възможно най-добрите условия за функционирането на Европол, включително многоезиково училищно обучение с европейска насоченост и подходящи транспортни връзки.

## Глава XIII

## ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ

### *Член 73*

#### **Универсално правоприемство**

1. Европол, създаден с настоящия регламент, е универсален правоприемник на Европол, създаден с Решение 2009/371/ПВР, и на Европейския полицейски колеж (CEPOL), създаден с Решение 2005/681/ПВР, по отношение на всички сключени от тях договори, поети от тях задължения и придобито от тях имущество.
2. Настоящият регламент не засяга правната сила на споразуменията, сключени от Европол, създаден с Решение 2009/371/ПВР, преди датата на влизане в сила на настоящия регламент.
3. Настоящият регламент не засяга правната сила на споразуменията, сключени от CEPOL, създаден с Решение 2005/681/ПВР, преди датата на влизане в сила на настоящия регламент.
4. Чрез дерогация от параграф 3 споразумението за седалището, сключено на основание Решение 2005/681/ПВР, се прекратява от началната дата на прилагане на настоящия регламент.

### *Член 74*

#### **Преходни разпоредби относно управителния съвет**

1. Мандатът на членовете на управителния съвет на CEPOL, създаден на основание член 10 от Решение 2005/681/ПВР, се прекратява на [дата на влизане в сила на настоящия регламент].
2. Мандатът на членовете на управителния съвет на Европол, създаден на основание член 37 от Решение 2009/371/ПВР, се прекратява на [начална дата на прилагане на настоящия регламент].
3. Управителният съвет, създаден на основание член 37 от Решение 2009/371/ПВР, в периода между датата на влизане в сила и началната дата на прилагане:
  - а) упражнява функциите на управителния съвет, посочени в член 14 от настоящия регламент;
  - б) подготвя приемането на правилата относно задълженията за поверителност и дискретност, както и относно защитата на класифицираната информация на ЕС, посочени в член 69 от настоящия регламент;
  - в) изготвя всички инструменти, необходими за прилагането на настоящия регламент; както и

- г) преразглежда незаконодателните мерки за изпълнение на Решение 2009/371/ПВР, така че да се позволи на управителния съвет, създаден на основание член 13 от настоящия регламент, да вземе решение по член 78, параграф 2.
4. Комисията взема незабавно необходимите мерки след влизането в сила на настоящия регламент, за да гарантира, че управителният съвет, създаден на основание член 13, започва работата си на [началната дата на прилагане на настоящия регламент];
  5. Най-късно в срок от 6 месеца след влизането в сила на настоящия регламент държавите членки съобщават на Комисията имената на лицата, които са назначили за членове и заместник-членове на управителния съвет в съответствие с член 13.
  6. Управителният съвет, създаден на основание член 13 от настоящия регламент, провежда първото си заседание на [началната дата на прилагане на настоящия регламент]. На това заседание, ако е необходимо, той приема решение по член 78, параграф 2.

#### *Член 75*

#### **Преходни разпоредби по отношение на изпълнителния директор и заместник-директорите**

1. За оставащия период от мандата му на директора, назначен на основание член 38 от Решение 2009/371/ПВР, се възлагат отговорностите на изпълнителен директор, както е посочено в член 19 от настоящия регламент. Останалите условия на договора му остават непроменени. Ако мандатът изтича след [датата на влизане в сила на настоящия регламент], но преди [датата на прилагане на настоящия регламент], той автоматично се продължава до една година след датата на прилагане на настоящия регламент.
2. Ако изпълнителният директор не желае или не може да действа в съответствие с параграф 1, Комисията определя свой служител за изпълняващ длъжността изпълнителен директор, който да изпълнява задълженията, възложени на изпълнителния директор, за срок от не повече от 18 месеца, до назначенията, предвидени в член 56.
3. Параграфи 1 и 2 се прилагат по отношение на заместник-директорите, назначени на основание член 38 от Решение 2009/371/ПВР.
4. На директора на CEPOL, назначен на основание член 11, параграф 1 от Решение 2005/681/ПВР, за оставащия период от мандата му се възлагат функциите на заместник изпълнителен директор на Европол по обучението. Останалите условия на договора му остават непроменени. Ако мандатът изтича след [датата на влизане в сила на настоящия регламент], но преди [датата на прилагане на настоящия регламент], той автоматично се продължава до една година след датата на прилагане на настоящия регламент.

#### *Член 76*

#### **Преходни бюджетни разпоредби**

1. За всяка от трите бюджетни години след влизането в сила на настоящия регламент най-малко 8 млн. евро от оперативните разходи на Европол се запазват за обучение, както е описано в глава III.
2. Процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджетите, одобрени на основание член 42 от Решение 2009/371/ПВР, се провежда в съответствие с правилата, установени с член 43 от Решение 2009/371/ПВР, и с финансовите правила на Европол.

## **Глава XIV**

### **ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

#### *Член 77*

##### **Замяна**

Настоящият регламент заменя и отменя Решение 2009/371/ПВР и Решение 2005/681/ПВР.

Позоваването на заменените решения се счита за позоваване на настоящия регламент.

#### *Член 78*

##### **Отмяна**

1. Всички законодателни мерки за изпълнение на Решение 2009/371/ПВР и Решение 2005/681/ПВР се отменят, считано от датата на прилагане на настоящия регламент.
2. Всички незаконодателни мерки за изпълнение на Решение 2009/371/ПВР, с което се създава Европейската полицейска служба (Европол), и на Решение 2005/681/ПВР, с което се създава CEPOL, остават в сила след [датата на прилагане на настоящия регламент], освен ако управителният съвет на Европол не реши друго при изпълнението на настоящия регламент.

#### *Член 79*

##### **Влизане в сила и прилагане**

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.
2. Той се прилага от [дата на прилагане].

Членове 73, 74 и 75 обаче се прилагат от [датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

**Списък на престъпленията, по отношение на които Европол подкрепя и засилва действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество, в съответствие с член 3, параграф 1 от настоящия регламент**

- тероризъм,
- организирана престъпност,
- незаконен трафик на наркотици,
- незаконни дейности, свързани с изпиране на пари,
- престъпления, свързани с ядрени или радиоактивни вещества,
- прекарване през граница на нелегални имигранти,
- трафик на хора
- престъпления, свързани с моторни превозни средства,
- убийство, тежка телесна повреда,
- незаконна търговия с човешки органи и тъкани,
- отвлечане, противозаконно лишаване от свобода и вземане на заложенници,
- расизъм и ксенофобия,
- грабеж,
- незаконен трафик на предмети на културата, включително антични предмети и произведения на изкуството,
- мошеничество и измами, включително измами, засягащи финансовите интереси на Съюза
- рекет и изнудване,
- фалшифициране и пиратство на изделия,
- подправяне на административни документи и търговия с тях,
- подправяне на пари и средства за разплащане,
- компютърни престъпления,
- корупция,
- незаконен трафик на оръжия, боеприпаси и взривни вещества,
- незаконен трафик на застрашени животински видове,

- незаконен трафик на застрашени растителни видове и сортове,
- престъпления против околната среда, включително замърсяване от кораби,
- незаконен трафик на хормонални вещества и други стимулатори на растежа,
- сексуално насилие и сексуална експлоатация на жени и деца.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 2**

**Категории лични данни и категории субекти на данни, чиито данни могат да бъдат събирани и обработвани с цел извършване на кръстосани проверки, както е посочено в член 24, параграф 1, буква а)**

1. Личните данни, които се събират и обработват за целите на кръстосаните проверки, се отнасят до:

а) лица, които съгласно националното законодателство на съответната държава членка са заподозрени в извършване или в участие в престъпление, по отношение на което Европол има компетентност, или които са осъдени за такова престъпление;

б) лица, за които съобразно националното законодателство на съответната държава членка са налице факти или разумни основания да се счита, че ще извършат престъпления, по отношение на които Европол има компетентност.

2. Данните, свързани с посочените в параграф 1 лица, могат да включват само следните категории лични данни:

а) фамилно име, моминско име, собствени имена и всякакви псевдоними и приети имена;

б) дата и място на раждане;

в) гражданство;

г) пол;

д) пребиваване, професия и местонахождение на съответното лице;

е) номера за социално осигуряване, шофьорски книжки, документи за самоличност и паспортни данни; както и

ж) при необходимост, други отличителни белези, които биха могли да спомогнат за идентификацията, включително всякакви специфични, конкретни и непроменливи физически отличителни белези като дактилоскопични данни и ДНК профил (установен от некодиращата част на ДНК).

3. В допълнение към данните, посочени в параграф 2, следните категории лични данни относно лицата, посочени в параграф 1, могат да бъдат събирани и обработвани:

а) престъпления, предполагаеми престъпления, както и време, място и начин на тяхното (предполагаемо) извършване;

б) средства, които са били използвани или могат да бъдат използвани за извършване на престъпленията, включително информация за юридически лица;

в) служби, които се занимават със случая, и съответни регистрационни номера на досиетата;

г) предполагаемо членство в престъпна организация;



д) осъждания, когато те са свързани с престъпления, по отношение на които Европол има компетентност;

е) лицето, което е въвел данните.

Тези данни могат да се предоставят на Европол дори когато все още не съдържат сведения за конкретни лица.

4. Допълнителната информация, с която разполагат Европол или националните звена относно лицата, посочени в параграф 1, може да се предоставя съответно на всяко национално звено или на Европол при поискване. Националните звена предоставят информация в съответствие с националното си законодателство.

5. Ако производството срещу въпросното лице е окончателно прекратено или ако това лице е окончателно оправдано, данните относно делото, по което е взето такова решение, се заличават.

**Категории лични данни и категории субекти на данни, чиито данни могат да бъдат събирани и обработвани с цел анализи от стратегически или друг общ характер и с цел извършване на оперативни анализи (както е посочено в член 24, параграф 1, букви б) и в)**

1. Личните данни, които се събират и обработват с цел анализи от стратегически или друг общ характер и оперативни анализи, се отнасят до:

а) лица, които съгласно националното законодателство на съответната държава членка са заподозрени в извършване на престъпление или в участие в престъпление, по отношение на което Европол има компетентност, или които са осъдени за такова престъпление;

б) лица, за които съобразно националното законодателство на съответната държава членка са налице факти или разумни основания да се счита, че ще извършат престъпления, по отношение на които Европол има компетентност.

в) лица, които биха могли да бъдат призовани да свидетелстват при разследвания във връзка с разглежданите престъпления или в последващи наказателни производства;

г) лица, които са били жертва на някое от разглежданите престъпления, или по отношение на които някои факти дават основание да се смята, че те биха могли да са жертва на такова престъпление;

д) познати лица и близки лица; както и

е) лица, които могат да предоставят информация за разглежданите престъпления.

2. Следните категории лични данни, включително свързаните с това административни данни, могат да бъдат обработвани за категориите лица, посочени в параграф 1, букви а) и б):

а) Лични данни:

і) Сегашно и предишно фамилно име;

- ii) Сегашно и предишно собствено име;
  - iii) Моминско име;
  - iv) Име на бащата (когато е необходимо с цел идентификация);
  - v) Име на майката (когато е необходимо с цел идентификация);
  - vi) Пол;
  - vii) Дата на раждане;
  - viii) Място на раждане;
  - ix) Гражданство;
  - x) Семейно положение;
  - xi) Псевдоним;
  - xii) Прякор;
  - xiii) Прието или фалшиво име;
  - xiv) Настоящо и предишно място на пребиваване и/или местоживеене;
- б) Физическо описание:
- i) Физическо описание;
  - ii) Отличителни характеристики (родилни белези/белези от рани/татуировки и т.н.)
- в) Средства за установяване на самоличността:
- i) Документи за самоличност/свидетелство за управление на моторно превозно средство;
  - ii) Номера на националната лична карта/паспорта;
  - iii) Национален идентификационен номер/социално-осигурителен номер, ако има такъв
  - iv) Визуално изображение и друга информация за външния вид
  - v) Криминалистична информация за установяване на самоличността, като пръстови отпечатащи, ДНК профил (от некодиращата част на ДНК), гласов профил, кръвна група, дентална информация
- г) Професия и умения:
- i) Сегашно работно място и професия;

- ii) Предишно работно място и професия;
  - iii) Образование (училище/университет/професионално);
  - iv) Квалификации;
  - v) Умения и други области на познание (езици/други)
- д) Икономическа и финансова информация:
- i) Финансови данни (банкови сметки и кодове, кредитни карти и т.н.);
  - ii) Парични активи;
  - iii) Акции/дялове/други активи;
  - iv) Данни за недвижимо имущество;
  - v) Връзки с дружества;
  - vi) Контакти с банки и кредитни дружества;
  - vii) Данъчно състояние;
  - viii) Друга информация, която разкрива как лицето управлява финансовите си дела
- е) Данни за поведението:
- i) Начин на живот (например стандарт, надвишаващ финансовите възможности) и установени навици;
  - ii) Движения;
  - iii) Често посещавани места;
  - iv) Оръжия и други опасни инструменти;
  - v) Оценяване на опасността;
  - vi) Конкретни рискове, като вероятност за бягство, използване на двойни агенти, връзки с персонала в правоприлагащите органи;
  - vii) Черти на характера и профил, свързани с престъпността;
  - viii) Злоупотреба с наркотични вещества;
- ж) Познати лица и близки лица, включително тип и естество на познанството или близостта;
- з) Използвани средства за комуникация, като телефон (стационарен/мобилен), факс, пейджър, електронна поща, пощенски адрес, интернет връзка(и);

- и) Използвани транспортни средства, като превозни средства, кораби, въздухоплавателни средства, включително информация за идентифициране на тези транспортни средства (регистрационни номера)
- й) Информация, свързана с престъпно поведение:
  - i) Предишни присъди;
  - ii) Подозирано участие в престъпни дейности;
  - iii) Начини на действие;
  - iv) Средства, които са били или могат да бъдат използвани за подготовката и/или извършването на престъпления;
  - v) Членство в престъпни групи/организации и позиция в групата/организацията;
  - vi) Роля в престъпната организация;
  - vii) Географски обхват на престъпните дейности;
  - viii) Материали, събрани по време на разследването, като видео и фотографски изображения
- к) Препратки към други информационни системи, в които се съхранява информация за лицето:
  - i) Европол;
  - ii) Полицейски/митнически служби;
  - iii) Други правоприлагащи органи;
  - iv) Международни организации;
  - v) Публични образувания;
  - vi) Частни образувания
- л) Информация за юридическите лица, свързани с данните, посочени в букви д) и й):
  - i) Наименование на юридическото лице;
  - ii) Местоположение;
  - iii) Дата и място на учредяване;
  - iv) Административен регистрационен номер;
  - v) Юридическа форма;

- vi) Капитал;
- vii) Предмет на дейност;
- viii) Национални и международни дъщерни дружества;
- ix) Директори;
- x) Връзки с банки.

3. „Познати лица и близки лица“, както е посочено в параграф 1, буква д), са лицата, за които има достатъчно основания да се смята, че от тях може да бъде получена информация, свързана с лицата по параграф 1 (букви а) и б) от това приложение, и която има практическо значение за целите на анализа, при условие че те не са включени в някоя от категориите лица, посочени в параграф 1, букви а), б), в), г) и е). „Познати лица“ са тези лица, които имат непостоянни контакти с лицата, посочени в параграф 1, букви а) и б). „Близки лица“ са тези лица, които имат редовни контакти с лицата, посочени в параграф 1, букви а) и б).

По отношение на познатите лица и близките лица, данните във връзка с параграф 2 могат да бъдат съхранявани, ако е необходимо, при условие че има основание да се предполага, че тези данни са необходими за анализа на ролята на тези познати лица или близки лица.

В този контекст се уточнява следното:

- а) връзката на тези лица с лицата, посочени в параграф 1, букви а) и б), се изяснява възможно най-бързо;
  - б) ако предположението, че съществува връзка между тези лица и лицата, посочени в параграф 1, букви а) и б), се окаже неоснователно, данните се заличават незабавно;
  - в) ако тези лица са заподозрени в извършването на престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол, или ако са били осъждани за такова престъпление, или ако са налице факти или разумни основания съгласно националното законодателство на съответната държава членка да се счита, че ще извършат такова престъпление, всички данни по параграф 2 могат да бъдат съхранявани;
  - г) данни за познатите лица и близките лица на познатите лица, както и данни за познатите лица и близките лица на близките лица, не се съхраняват, с изключение на данните относно типа и естеството на тяхната близост или познанство с лицата, посочени в параграф 1, букви а) и б);
  - д) ако не е възможно уточняване съгласно предходните букви, това се взема предвид при вземането на решение относно необходимостта и обхвата на съхраняването за по-нататъшен анализ.
4. По отношение на лицата, които, както е посочено в параграф 1, буква г), са били жертва на някое от разглежданите престъпления, или по отношение на които някои факти дават основание да се смята, че биха могли да бъдат жертва на такова престъпление, могат да

се съхраняват данните, посочени в параграф 2, буква а), i—параграф 2, буква в), iii от това приложение, както и следните категории данни:

- а) Дата на установяване самоличността на жертвата;
- б) Причина за виктимизиране;
- в) Нанесени вреди (физически/финансови/психологически/други);
- г) Дали анонимността трябва да бъде гарантирана;
- д) Дали е възможно участие в съдебно заседание;
- е) Информация за престъплението, предоставена от или посредством лицата, посочени в параграф 1, буква г), включително при необходимост информация относно техните отношения с други лица, за да се установи самоличността на лицата, посочени в параграф 1, букви а) и б);

При необходимост могат да се съхраняват други данни съгласно параграф 2, при условие че има основание да се приеме, че те са необходими за анализа на ролята на дадено лице като жертва или потенциална жертва.

Данните, които не са необходими за по-нататъшен анализ, се заличават.

5. По отношение на лицата, които, както е посочено в параграф 1, буква в), биха могли да бъдат призовани да свидетелстват при разследвания във връзка с разглежданите престъпления или в последващи наказателни производства, данните, посочени в параграф 2, буква а), i—параграф 2, буква в), iii от това приложение, както и категориите данни, които отговарят на следните критерии, могат да бъдат съхранявани:

- а) Информация за престъплението, предоставена от такива лица, включително информация относно техните отношения с други лица, включени в аналитичното работно досие;
- б) Дали анонимността трябва да бъде гарантирана;
- в) Дали защитата трябва да бъде гарантирана и от кого;
- г) Нова самоличност;
- д) Дали е възможно участието в съдебно заседание.

При необходимост могат да се съхраняват и други данни съгласно параграф 2, при условие че има основание да се приеме, че те са необходими за анализа на ролята на това лице като свидетел.

Данните, които не са необходими за по-нататъшен анализ, се заличават.

6. По отношение на лицата, които, както е посочено в параграф 1, буква е), могат да предоставят информация за разглежданите престъпления, могат да бъдат съхранявани

данните, посочени в параграф 2, буква а), i—параграф 2, буква в), iii от това приложение, както и категориите данни, съответстващи на следните критерии:

- а) кодирани лични данни;
- б) вид на предоставената информация;
- в) дали анонимността трябва да бъде гарантирана;
- г) дали защитата трябва да бъде гарантирана и от кого;
- д) нова самоличност;
- е) дали е възможно участието в съдебно заседание;
- ж) отрицателен опит;
- з) възнаграждения (финансови/услуги).

При необходимост могат да се съхраняват други данни съгласно параграф 2, при условие че има основание да се приеме, че те са необходими за анализа на ролята на такова лице като информатор.

Данните, които не са необходими за по-нататъшен анализ, се заличават.

7. Ако в даден момент от анализа стане ясно въз основа на сериозни и потвърждаващи признаци, че дадено лице следва да бъде поставено в различна категория лица, съгласно определеното в това приложение, от категорията, в която първоначално е било поставено, Европол може да обработва само данните за лицето, за което това е разрешено съгласно тази нова категория, а всички други данни се заличават.

Ако въз основа на тези признаци стане ясно, че дадено лице следва да бъде включено в две или повече различни категории, съгласно определеното в това приложение, Европол може да обработва всички данни, за които това е разрешено съгласно тези категории.

## ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОСНОВКА

### 5. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

#### 5.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество и обучение в областта на правоприлагането (Европол) и за отмяна на решения № 2009/371/ПВР и 2005/681/ПВР на Съвета

#### 5.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД<sup>46</sup>

Област на политиката: Вътрешни работи

Дейност: 18.02 Вътрешна сигурност

#### 5.3. Естество на предложението/инициативата

- Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност**
- Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност след пилотен проект/подготвителна дейност**<sup>47</sup>
- Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуваща дейност**
- Предложението/инициативата е във връзка с **дейност, пренасочена към нова дейност**

#### 5.4. Цели

5.4.1. *Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата*

Европейската полицейска служба (Европол) бе създадена като междуправителствен орган, уреден със сключената между държавите членки конвенция, която влезе в сила през 1999 г. Считано от 1 януари 2010 г., службата Европол бе трансформирана с Решение 2009/371/ПВР на Съвета в децентрализирана агенция на ЕС, която да подкрепя и засилва действията на компетентните правоприлагащи органи на държавите членки за борба с тежките престъпления, организираната престъпност и тероризма. В решението на Съвета също така бяха подробно определени целите и задачите на Европол.

С Договора от Лисабон бе премахната структурата по стълбове на Европейския съюз и областта на полицейското сътрудничество бе приведена в съответствие с достиженията на правото на ЕС. Член 88 от ДФЕС предвижда, че Европол се урежда чрез регламент, който ще бъде приет по процедурата за съвместно вземане на решения. В този член е заложено изискване за създаването на процедури и механизъм за контрол на действията на Европол от страна на Европейския

<sup>46</sup> УД: управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

<sup>47</sup> Съгласно член 49, параграф 6, буква а) или б) от Финансовия регламент.



парламент заедно с националните парламенти. Освен това в Стокхолмската програма<sup>48</sup>, чрез която се определя многогодишната стратегия на ЕС в областта на правосъдието и сигурността, се предвижда Европол да се развива и да се превърне в „център на обмена на информация между правоприлагащите органи в държавите членки, доставчик на услуги и платформа на правоприлагащите служби.“

В член 87, параграф 2, буква б) от ДФЕС се предвиждат мерки относно подкрепа за обучението на служители, както и сътрудничество в обмена на служители. В Стокхолмската програма се посочва, че от съществено значение е да се засили обучението по въпроси, свързани със Съюза, за да се развие истинска европейска култура в съдебната област и в областта на правоприлагането, и че следва да се постави като цел създаването на систематични европейски схеми за обучение. Комисията съответно предлага, успоредно с настоящото предложение, Европейска схема за обучение в областта на правоприлагането (European Law Enforcement Training Scheme — LETS), която ще доразвие дейностите, извършвани понастоящем от CEPOL. Съгласно настоящото предложение двете агенции ще се обединят и на новата (обединена) агенция ще се възложи задачата да изпълнява схемата за обучение.

#### 5.4.2. Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД

##### Дейност 18 05 във връзка с БД: Сигурност и опазване на свободите

##### КОНКРЕТНА ЦЕЛ 3

Да се засили сътрудничеството между правоприлагащите органи на държавите членки, по-специално чрез улесняване на обмена на информация между правоприлагащите органи, като се предостави достъп до съответните данни и едновременно с това се гарантира спазването на принципите за защита на данните, както и чрез засилване на ролята на Европол и CEPOL като партньори на държавите членки в борбата с тежките престъпления и в обучението на полицейски служители.

Основни резултати на политиката през 2013 г. — регламент за сливането на Европол и CEPOL

##### Регламент за Европол:

##### Конкретна цел № 1:

Да функционира като главен център за подпомагане на операциите в областта на правоприлагането и експертните познания и опит в тази област

##### Конкретна цел № 2:

Да функционира като информационен център на ЕС по въпроси, свързани с престъпността

##### Конкретна цел № 3:

<sup>48</sup>

„Стокхолмска програма — отворена и сигурна Европа в услуга и за защита на гражданите“, ОВ С115, 4.5.2010 г.

Да координира изпълнението на политиката на ЕС относно обучението на служители на правоприлагащите органи и да провежда съответстващо обучение и обмен на равнище ЕС

Конкретна цел № 4:

Да подсили капацитета на ЕС за борба с киберпрестъпността с цел да се избегне причиняването на вреди на гражданите и предприятията на ЕС и загуби за икономиката на ЕС

Съответни дейности във връзка с УД/БД

Дейност 18 05: Сигурност и опазване на свободите

### 5.4.3. Очаквани резултати и отражение

*Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на бенефициерите/ целевите групи.*

Ролята на Европол е да подкрепя националните правоприлагащи служби и взаимното им сътрудничество в предотвратяването на тежката престъпност и тероризма и борбата с тях. В предложението, т.е. в регламента за Европол, се предвижда нова правна рамка за Европол. Въвеждането на новото правно основание ще повиши сигурността на ЕС чрез подобряване на резултатността и ефективността на Европол, когато подпомага предотвратяването и борбата с тежката трансгранична престъпност и с тероризма, както и чрез предоставяне на нови задачи на Европол във връзка с обучението по правоприлагане на равнище ЕС и във връзка с функционирането на Европол като домакин на центрове на ЕС в областта на правоприлагането, които се занимават с определени видове престъпления, като например киберпрестъпността.

Целта на предложението е да се подобри разузнавателната картина на Европол, за да обслужва по-добре държавите членки и да предоставя по-пълни сведения при определяне на политиката на ЕС. Чрез него Европол и дейностите на службата ще бъдат приведени в по-добро съответствие с изискванията на Договора от Лисабон и Стокхолмската програма. В резултат на предложението допълнително ще се подобри отчетността на Европол и ще се подсили режимът на Европол за защита на данните. Европол ще може да предоставя всички необходими и актуални услуги и продукти на държавите членки, за да ги улеснява и подпомага в борбата с тежката престъпност, която засяга гражданите на ЕС. Нарастването на потока от информация от държавите членки, включително и относно киберпрестъпленията, усъвършенстваните разпоредби относно обработката на данни, които са балансирани чрез строг режим за защита на данните, и по-големият капацитет за обучение допълнително ще засилят ролята на Европол за подпомагане на държавите членки.

Данните, произхождащи от частноправни субекти, могат да бъдат предавани на Европол от която и да е държава членка (националните звена на Европол), чрез което ще се намали рискът от забавяне или непредаване. Обменът на данни с трети държави ще се оптимизира, което ще се отрази положително на сътрудничеството и вътрешната сигурност в ЕС и в тези трети държави. Това на свой ред ще способства за по-координирани глобални действия в отговор на престъпността.

Предложението въвежда нова задача за Европол, чрез което се обединяват и разширяват в известна степен задачите, които са свързани с обучението на служителите на правоприлагащите органи и които се изпълняват понастоящем от CEPOL. Очакванията са чрез обединяването в една агенция на функциите, свързани с оперативната работа и обучението, и чрез тяхното рационализиране да се създаде взаимно подсилваща се динамика. Ресурсите, спестени чрез премахване на дублирането на помощните функции, могат да се пренасочат към функциите, свързани с обучението, и по-специално за осъществяване на Европейската схема за обучение в областта на правоприлагането (European Law Enforcement Training Scheme — LETS). Чрез така осигуреното по-високо ниво на обучение ще се повиши стандартът на полицейската работа в целия ЕС, ще се засили доверието между правоприлагащите служби, ще се способства за изграждането на обща култура в областта на правоприлагането и по този

начин действията на ЕС в отговор на общите предизвикателства в сферата на сигурността ще станат по-ефективни.

Освен това с предложението ще се подобри отчетността на Европол и неговото управление ще бъде приведено в съответствие с това на другите европейски децентрализирани агенции.

Предложението въвежда още една нова задача за Европол, а именно ролята на домакин на Европейския център за борба с киберпрестъпността, създаден в началото на 2013 г. Този център значително ще засили способността на ЕС да се справя с нарастващата заплаха, свързана с киберпрестъпността, с цел да се подпомагат и допълват усилията на държавите членки. За държавите членки ще има значителна полза от съществуването на звено за връзка, оборудвано с най-модерни технологии и обслужвано от висококвалифицирани специалисти, които предлагат широк спектър от услуги и продукти. Освен това един ориентиран към бъдещето център, който предвижда тенденциите, анализира заплахите и предоставя стратегически насоки за борба с киберпрестъпността ще бъде със значителна добавена стойност за държавите членки. Способността на агенциите и органите на ЕС да се справят с предизвикателствата на киберпрестъпността също ще се засили.

#### 5.4.4. Показатели за резултатите и за отражението

*Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.*

- удовлетвореност на потребителите от предоставената оперативна подкрепа във връзка с операции или разследвания;
- процент на обменените с Европол съобщения по SIENA от всички съобщения по SIENA, изпратени от държавите членки;
- обем и качество на информацията, изпратена от всяка държава членка, в сравнение с общия обем и качеството на информацията, изпратена от държавите членки;
- брой разследвания, подпомогнати от Европол;
- брой представени доклади за съвпадения на данни, установени при сравнение на различни бази данни (т.нар. „cross-match“);
- брой представени доклади за оперативен анализ;
- брой съвместни разследвания, и по-конкретно брой съвместни екипи за разследване, подпомогнати от Европол;
- брой на исканията по SIENA и на съобщенията за информация, изпратени от Европол на външни партньори;
- брой на исканията по SIENA и на съобщенията за информация, изпратени от външни партньори на Европол;
- брой на започнатите на базата на SIENA преписки;

- брой на заподозрените лица, които са идентифицирани, задържани и изправени пред съд в държавите членки;
- брой на случаите на оказана помощ по технически и/или криминалистични въпроси (включително помощ на място);
- брой на обучения персонал;
- качество на стратегическите продукти (детайлизиране, обхват, аналитичен метод).

По отношение на обучението:

- брой анализи на нуждите;
- брой продукти за осигуряване на качеството;
- брой общи учебни програми;
- брой модули за обучение (и за електронно обучение);
- брой проведени курсове;
- брой организирани обмени;
- удовлетвореност на потребителите.

И накрая, следните основни показатели могат да се използват за оценка на въздействието на дейностите на Центъра за борба с киберпрестъпността („ЕСЗ“):

- в каква степен центърът „ЕСЗ“ е допринесъл за разбиването на мрежи за киберпрестъпления чрез успешните трансгранични операции, които са били координирани и/или подпомогнати от центъра „ЕСЗ“ (въз основа на броя на заподозрените лица, които са идентифицирани, задържани и изправени пред съд, и броя на идентифицираните жертви);
- стратегическото и/или оперативното въздействие на оценките на заплахите и рисковете/прогнозните тенденции, изготвяни от центъра „ЕСЗ“, на равнище ЕС и на равнище държави членки;
- по-големият брой служители (правоприлагащи служители или друг персонал), които получават специализирано обучение в областта на киберпрестъпността;
- в каква степен новите технологични инструменти, които са въведени, координирани или развити от центъра „ЕСЗ“, се използват по време на извършваните от него операции и/или от държавите членки;
- в каква степен инициативите за публично-частно партньорство са улеснили работата на центъра „ЕСЗ“;
- общото равнище на удовлетвореност на държавите членки от всички продукти и услуги, предоставяни от центъра „ЕСЗ“.

## 5.5. Мотиви за предложението/инициативата

### 5.5.1. *Нужди, които трябва да бъдат задоволени в краткосрочен или дългосрочен план*

Реформата на Европол се вписва в по-широкия процес на постигане на отворена и сигурна Европа в услуга и за защита на гражданите, както е предвидено в Стокхолмската програма. Наред с другите начини за постигане на тази цел в Стокхолмската програма се отправя призив Европол „да стане център на обмена на информация между правоприлагащите органи в държавите членки, доставчик на услуги и платформа на правоприлагащите служби“. Ролята на Европол в подкрепа на правоприлагащите органи в държавите членки и цялостната бъдеща насоченост на агенцията следователно зависят от широк междуинституционален консенсус.

В същото време, след Договора от Лисабон и съвместното изявление относно децентрализираните агенции, дейностите на Европол ще трябва да бъдат предмет на редовен контрол от страна на Европейския парламент и националните парламенти, а управлението на Европол ще трябва да бъде приведено в съответствие със стандартите за всички децентрализирани агенции на ЕС.

Освен това, що се отнася до защитата на данните, режимът на Европол за защита на данните трябва допълнително да се приведе в съответствие със стандартите на другите инструменти за защита на данните, а правото на достъп на физическите лица до личните данни, отнасящи се до тях, трябва да бъде подсилено чрез предвиждане на алтернативна процедура за проверка на законосъобразността на обработката на лични данни.

Чрез по-високата степен на обучение в областта на правоприлагането, която ще се осигури в резултат на настоящото предложение, ще се повиши стандартът на полицейската работа в целия ЕС, ще се способства за засилване на доверието между правоприлагащите агенции, ще се способства за изграждането на обща култура в областта на правоприлагането и по този начин действията на ЕС в отговор на общите предизвикателства в сферата на сигурността ще станат по-ефективни.

При все че киберпрестъпността се разраства и става все по-комплексна, преди създаването на Центъра за борба с киберпрестъпността ЕС не разполага с достатъчен капацитет за противодействие на киберпрестъпността поради факта, че тя е изключително сложна, развива се много бързо и изисква високо ниво на технически експертни знания, за да бъдат разбрани особеностите и начинът ѝ на действие, а освен това липсата на достатъчен капацитет се дължи и на недостатъчния поток от информация. Високата квалификация и експертният опит, придобити на национално равнище и на равнище ЕС, трябва да бъдат обект на обмен между всички държави членки, за да може ЕС да подобри действията си в отговор на киберпрестъпността — явление, което е с трансграничен характер и за което следователно се изисква сътрудничество.

### 5.5.2. *Добавена стойност от намесата на ЕС*

Сътрудничеството на равнище ЕС в областта на правоприлагането не може да съществува без ефективен обмен на информация и разузнавателни данни за престъпността между националните правоприлагащи органи и други компетентни образувания в рамките на ЕС и извън него. Достъпът до уместна и актуална

информация за престъпността и обменът и анализът на такава информация е от решаващо значение за ефективната борба с престъпността. Европол е в най-добра позиция да подпомага сътрудничеството в тази област и да гарантира координацията на равнище ЕС.

Ефективната превенция и борбата с трансграничната престъпност не могат да имат успех, ако се провеждат само от националните полицейски органи. За тях е необходим координиран и съвместен подход заедно със заинтересованите страни от публичния и частния сектор в целия ЕС. Европол е единствената агенция на ЕС, която подпомага правоприлагащите служби в държавите членки в това начинание. Европол им предоставя уникален набор от оперативни услуги за борба с тежката трансгранична престъпност (например: криминални анализи, криминалистична и оперативна подкрепа в трансграничните разследвания). Въпреки това действащата правна рамка пречи на Европол да постигне пълна ефективност и да предоставя на държавите членки необходимите пълни и актуални способности. Тази правна рамка може да бъде изменена единствено чрез законодателна реформа на равнище ЕС. Това не може да стане на национално, регионално или местно ниво или да бъде решено само от Европол чрез вътрешни мерки.

Освен това Договорът от Лисабон призовава да се създаде механизъм за парламентарен контрол върху дейностите на Европол, а в съвместното изявление относно децентрализираните агенции се въвежда изискването за привеждане на управлението на Европол в съответствие с управлението на другите агенции на ЕС. Това налага законодателна намеса на равнище ЕС.

Добавената стойност от намесата на ЕС в обучението по правоприлагане е да се гарантира координиран подход в разработването и провеждането на това обучение. В това отношение вече е направено много, както от държавите членки на национално равнище, така и от Европейския полицейски колеж (CEPOL) на равнище ЕС. Въпреки това, както е обяснено в придружаващото съобщение относно създаването на Европейската схема за обучение в областта на правоприлагането, трябва да се направи повече, например да се гарантира, че обучението отговаря на нуждите, отнасящи се до приоритетните за ЕС теми, свързани с престъпността, и да се осигури съгласуван подход за провеждането на обучение на равнище ЕС в съответствие с най-високите стандарти за качество.

Центърът за борба с киберпрестъпността се създава с цел да бъдат преодолени многобройните пречки за ефективното разследване на киберпрестъпленията и за наказателното преследване на извършителите им на равнище ЕС. Това е ключова стъпка в общата стратегия на ЕС за подобряване на киберсигурността и превръщане на киберпространството в пространство на правосъдие, където правата на човека и основните свободи се гарантират чрез съвместните усилия на всички заинтересовани страни.

### 5.5.3. Изводи от подобен опит в миналото

Външната оценка на решението на Съвета за Европол осигури материал за размисъл относно подобряването на ефективността на Европол. Тя потвърди, че Европол е добре функционираща агенция, която има практическо значение от оперативна гледна точка и носи добавена стойност за сигурността на европейските граждани. Въпреки това в

оценката бяха определени редица области, в които са необходими подобрения. Консултациите с външните заинтересовани страни относно реформата на Европол и редица годишни и специални доклади на Европол спомогнаха ясно да се осъзнае какво трябва да се промени в Европол. Следните проблеми излязоха най-вече многократно: недостатъчната информация, предоставяна от държавите членки, правните ограничения за прякото сътрудничество с частния сектор и негъвкавият правен режим на сътрудничество с трети държави (следва да се отбележи, че това ще трябва да се промени вследствие на влизането в сила на Договора от Лисабон).

Погледнато в по-общ план, достъпът на правоприлагащите служби до уместна и актуална информация за престъпността и обменът на тази информация между тях се оказаха от решаващо значение за успешното противодействие на трансграничната престъпност. Това бе потвърдено от изпълнението на редица мерки на ЕС, като например решението от Прюм и рамковото решение вследствие на т.нар. „шведска инициатива“.

Що се отнася до обучението, придружаващото съобщение относно създаването на Европейската схема за обучение в областта на правоприлагането се базира на прегледа на потребностите от обучение, извършен от CEPOL през 2012 г., както и на обстойни консултации с експерти от държавите членки и от агенциите в сферата на ПВР. Резултатите показаха необходимостта от по-координиран подход, включително от агенция на ЕС със силна роля, която да бъде движеща сила и да координира осъществяването на схемата в тясно сътрудничество с други агенции и с националните школи за обучение. CEPOL беше обект на оценка, която обхващаше петгодишен период и приключи през 2011 г., както и на външно проучване, възложено от Комисията, за да се подпомогне изготвянето на оценката на въздействието. Резултатите показаха необходимостта от задълбочаване на обучението в областта на европейското измерение на полицейската работа, от по-добра координация между CEPOL, държавите членки и другите агенции и от подобрения в настоящото управление и структура на CEPOL.

Освен това техническата сложност, която се изисква с оглед на оказването на всестранно противодействие на киберпрестъпността, означава, че традиционните начини за разследване на този вид престъпления не са достатъчни. Ако не се осигури високо равнище на обучение по ИТ на правоприлагащите служби, така че да вникнат в сложността на използваната технология, да опознаят новите реалности на компютърната криминалистика и да поддържат ниво, съответстващо на бързо променящите се технологии и начини на действие, използвани от извършителите на киберпрестъпления, способността на ЕС да оказва адекватно противодействие на киберпрестъпността ще продължава да бъде недостатъчна. В отговор на бързо променящите се технологии трябва да се осигурят бързо развиващи се технологични средства, които да се използват в борбата с киберпрестъпността, както и персонал, който има способността да се адаптира и да доразвива натрупаните преди това знания и експертен опит.

#### 5.5.4. *Съгласуваност и евентуална синергия с други актове*

Регламентът за Европол, който го превръща в центъра за криминално разузнаване в Европа, ще допринесе за постигането на отворен и сигурен Европейски съюз в услуга и за защита на гражданите, както е предвидено в Стокхолмската програма. Чрез обединяването в една агенция на функциите, свързани с оперативната работа и



обучението, ще се създаде взаимно подсилваща се динамика, която ще направи оперативната дейност по-ефективна и ще подобри полезността и насочеността на обучението в ЕС.

Освен това при по-ефективно функциониране на Европол тази агенция ще бъде в по-добра позиция да съдейства за постигане на целите, заложи в съобщението на Комисията относно Стратегията за вътрешна сигурност в действие, и да засили като цяло полицейското сътрудничество в ЕС.

Така предложеното управление на Европол способства за цялостната съгласуваност на модела на управление на агенциите на ЕС, предвиден в съвместното изявление относно децентрализираните агенции на ЕС. Чрез въвеждането на парламентарен контрол върху дейностите на Европол и на нови способи за сътрудничество с трети държави Европол се привежда в съответствие с изискванията на Договора от Лисабон (съгласно който Комисията, а не Европол, е компетентна да преговаря за сключването на международни споразумения за обмен на информация).

Предложението има за цел също така да определи ясно границите на компетентността на Европол, за да се избегне дублиране с другите агенции в сферата на ПВР и да се оптимизира тяхното сътрудничество с Европол. С цел подсилване на този процес предложените решения в регламента (напр. относно исканията, отправени до държавите членки за започване на наказателни разследвания, като се информира Евроюст) с течение на времето ще трябва да бъдат отразени в правните основания на другите агенции (напр. на Евроюст).

## 5.6. Срок на действие и финансово отражение

Предложение/инициатива с **ограничен срок на действие**

–  Предложение/инициатива в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ

–  Финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ

Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**

– Осъществяване с период на започване на дейност от 2013 г., що се отнася до Центъра за борба с киберпрестъпността, и от 2015 г., що се отнася до реформата на Европол и интегрирането на дейностите по обучението,

– последван от функциониране с пълен капацитет.

## 5.7. Предвидени методи на управление<sup>49</sup>

**Непряко централизирано управление** чрез делегиране на задачи по изпълнението на:

–  изпълнителни агенции

–  органи, създадени от Европейския съюз<sup>50</sup>

–  национални органи от публичния сектор/организации, предоставящи обществени услуги

–  лица, натоварени с изпълнението на специфични дейности по силата на дял V от Договора за Европейския съюз и посочени в съответния основен акт по смисъла на член 49 от Финансовия регламент

**Съвместно управление** с международни организации (*да се уточни*)

*Ако е посочен повече от един метод на управление, пояснете в частта „Забележки“.*

### Забележки

Данните за финансовите и човешките ресурси включват предвидената обща сума за Европол, планирана за периода до 2020 г., и допълнителните финансови нужди за изпълнение на предложения по-широк мандат на Европол, включващ и обучението, както е описано в настоящия формуляр.

<sup>49</sup> Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

<sup>50</sup> Посочени в член 185 от Финансовия регламент.

## **6. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ**

### **6.1. Правила за мониторинг и докладване**

*Да се посочат честотата и условията.*

Мониторингът и оценката на изпълнението на дейностите на агенцията ще бъдат важни с оглед гарантиране на ефективността на Европол. В съответствие със съвместното изявление относно децентрализираните агенции на ЕС Европол ще добави ключови показатели за изпълнението към дейностите, включени в работната програма на агенцията. След това в годишния отчет за дейността на Европол ще бъдат измерени в сравнение с тези показатели.

В допълнение към хоризонталните правила за управление, които се прилагат по отношение на агенциите, Европол по-специално ще разработи годишен доклад, в който ще бъде предвидена периодична цялостна оценка, която да се възлага от Комисията на всеки 5 години.

С цел да се проследява редовно предоставянето на информация от държавите членки, Европол ще докладва ежегодно на Европейския парламент и на Съвета относно резултатите, постигнати от отделните държави членки. Тези доклади ще съдържат специфични количествени и качествени показатели и ще показват тенденциите.

В предложението се определят и правилата за контрол върху действията на Европол от страна на Европейския парламент и националните парламенти, т.е. върху изпълнението на работната програма на Европол и изпълнението на бюджета.

Управителният съвет на Европол ще отговаря за надзора на административното оперативно управление на агенцията и ефективното управление на бюджета.

### **6.2. Система за управление и контрол**

#### *6.2.1. Установени рискове*

Извършителите на престъпления понастоящем извършват деяния, които са по-сложни, по-многообразни и с по-изразен международен характер от всякога. Широкомащабните престъпни и терористични мрежи представляват значителна заплаха за вътрешната сигурност на ЕС и за гражданите му. Престъпните дейности обхващат все повече стоки и придобиват все по-разнороден и трансграничен характер. Националните правоприлагащи органи повече не могат да работят изолирано, а трябва да си сътрудничат както помежду си, така и с Европол, чието предназначение е да стане център за криминално разузнаване в ЕС. Необходимо е персоналът на Европол да се подсили, за да се изпълнят новите задачи и изисквания, въведени с новия регламент. Възможностите за преразпределяне на наличния персонал са изчерпани напълно. Ако не се предоставят исканите нови длъжности, това ще доведе до трайно нарушение на приложимото право на Съюза и ще изложи на риск вътрешната сигурност в ЕС.

### 6.2.2. *Предвидени методи на контрол*

Европол ще подлежи на следните видове контрол: бюджетен контрол, вътрешен одит, годишни доклади на Европейската сметна палата, годишно освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на ЕС и евентуално разследване от OLAF, за да се гарантира по-специално правилното използване на средствата, предоставени на агенциите. Дейността на Европол ще подлежи на надзор и от страна на омбудсмана в съответствие с разпоредбите на член 228 от Договора. Тези административни проверки осигуряват редица процедурни гаранции за това, че са взети предвид интересите на заинтересованите страни.

### 6.3. **Мерки за предотвратяване на измами и нередности**

*Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита.*

С цел борба с измамите, корупцията и другите незаконни дейности разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1073/1999 се прилагат без ограничения спрямо агенцията, както е посочено в член 68 от [предложението за] регламента.

## 7. ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

### 7.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

*По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.*

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	Многогод./ едногод. ( <sup>51</sup> )	от държави от ЕАСТ <sup>52</sup>	от държави кандидатки <sup>53</sup>	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
	[XX.YY.YY.YY]	Многогод./ едногод.	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

- Поискани нови бюджетни редове<sup>54</sup>

*По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.*

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	Многогод./ едногод.	от държави от ЕАСТ	от държави кандидатки	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
3	18.02YYYY: Европол	Многогод. од.	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ

<sup>51</sup> Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

<sup>52</sup> ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

<sup>53</sup> Държави кандидатки и, ако е приложимо, държави потенциални кандидатки от Западните Балкани.

<sup>54</sup> Съществуващите бюджетни редове 18.050201, 18.050202, 18.050501 и 18.050502, отнасящи се съответно до Европол и CEPOL, ще бъдат заменени от един бюджетен ред.

## 7.2. Очаквано отражение върху разходите

### 7.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

<b>Функция от многогодишната финансова рамка:</b>	<b>3</b>	„Сигурност и гражданство“
---	----------	---------------------------

Европол			Година 2015 <sup>55</sup>	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020	ОБЩО
Дял 1	Поети задължения	(1)							
	Плащания	(2)							
Дял 2	Поети задължения	(1a)							
	Плащания	(2a)							
Дял 3	Поети задължения	(3a)							
	Плащания	(3б)							
<b>ОБЩО бюджетни кредити</b>	Поети задължения	=1+1a +3a	99.675	100.667	102.657	104.689	106.760	108.874	<b>623.322</b>

<sup>55</sup> Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.

<sup>56</sup> Окончателният брой длъжности и общият бюджет зависят от резултатите както от вътрешния преглед от страна на Комисията на нуждите на децентрализираните агенции от средства за периода 2014—2020 г., така и от преговорите за МФР със специален акцент върху оценката на „реалните нужди“ в контекста на конкуриращите се искания за предоставяне на много ограничените бюджетни средства и с оглед на съблюдаването на 5-процентното намаляване на персонала в агенциите.

<b>за ЕВРОПОЛ<sup>56 57</sup></b>	Плщания	=2+2а	99.675	100.667	102.657	104.689	106.760	108.874	<b>623.322</b>
		+3б							

<sup>57</sup>

В тези цифри са взети предвид икономите в резултат на сливането на CEPOL и Европол, възлизаци на стойност 17,2 млн. евро (10,1 млн. евро от разходи за персонала и 7,1 млн. евро от разходи за сгради и други административни разходи) през периода 2015—2020 г.

<b>Функция от многогодишната финансова рамка:</b>	<b>5</b>	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		Година 2015	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020	ОБЩО
ГД: Вътрешни работи								
• Човешки ресурси		0.615	0.615	0.615	0.615	0.615	0.615	<b>3.690</b>
• Други административни разходи		0.038	0.288	0.288	0.038	0.288	0.288	<b>1.228</b>
<b>ОБЩО ГД „ВЪТРЕШНИ РАБОТИ“</b>	Бюджетни кредити	0.653	0.903	0.903	0.653	0.903	0.903	<b>4.918</b>

<b>ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5</b> от многогодишната финансова рамка	(Общо задължения = поети плащания) = общо	0.653	0.903	0.903	0.653	0.903	0.903	<b>4.918</b>
--	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		Година 2015	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020	ОБЩО
<b>ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—5</b> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	100.328	101.570	103.560	105.342	107.663	109.777	<b>628.240</b>
	Плащания	100.328	101.570	103.560	105.342	107.663	109.777	<b>628.240</b>



Въздействие върху разходите за <b>Европейския надзорен орган по защита          на данните</b>		
---	--	--

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		Година 2015	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020	ОБЩО
• Човешки ресурси		0.111	0.111	0.111	0.111	0.111	0.111	<b>0.666</b>
• Други административни разходи		0.139	0.142	0.145	0.148	0.150	0.153	<b>0.877</b>
<b>ОБЩО ЕНОЗД</b>	(Общо поети задължения = общо плащания)	<b>0.250</b>	<b>0.253</b>	<b>0.256</b>	<b>0.259</b>	<b>0.261</b>	<b>0.264</b>	<b>1.543</b>

7.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за агенцията

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите	Вид <sup>58</sup>	Среден разход	Година 2015		Година 2016		Година 2017		Година 2018		Година 2019		Година 2020		ОБЩО	
			Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Общ брой	Общо разходи
↓																
<p>КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1<sup>59</sup></p> <p>Да функционира като главен център за подпомагане на операциите в областта на правоприлагането и експертните познания и опит в тази област</p>																
- Резултат	Подкрепа за трансграничните разследвания чрез предоставяне на	0.009	3800	31.244	3509	31.582	3560	32.041	3600	32.400	3660	32.941	3745	33.704	21874	<b>193.912</b>

<sup>58</sup> Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

<sup>59</sup> Съгласно описанието в част 1.4.2. „Конкретни цели...“.

	разузнавателни доклади и доклади за оперативни анализи; координирани на съвместни операции																
- Резултат	Предоставяне на платформи за специализирани области, продукти на знанието и обмен на новаторски техники за борба с престъпността	0.163	50	7.811	48	7.895	49	8.010	50	8.100	51	8.235	52	8.426	300	<b>48.477</b>	
Междинен сбор за конкретна цел № 1				<b>39.055</b>		<b>39.477</b>		<b>40.051</b>		<b>40.501</b>		<b>41.177</b>		<b>42.131</b>		<b>242.390</b>	
<b>КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2</b>  Да функционира като информационен център на ЕС по въпроси, свързани с престъпността																	
-	Изготвяне на																

Резултат	стратегически оценки на заплахите, свързани с тежката международна престъпност и тероризма	0.298	45	12.888	44	13.027	44	13.217	45	13.365	46	13.588	47	13.903	271	<b>79.988</b>
- Резултат	Предоставяне на ефективни и сигурни инструменти за обмен на информация и канали за комуникация за ДЧ	0.672	20	12.888	19	13.027	20	13.217	20	13.365	20	13.588	21	13.903	120	<b>79.988</b>
- Резултат	Подобрена способност за анализ чрез подобряване на системите за анализ и на специализацията на персонала	0.554	25	13.279	24	13.423	25	13.617	25	13.771	25	14.001	26	14.325	150	<b>82.416</b>
Междинен сбор за конкретна цел № 2				<b>39.055</b>		<b>39.477</b>		<b>40.051</b>		<b>40.501</b>		<b>41.177</b>		<b>42.131</b>		<b>242.390</b>
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 3																

Да координира изпълнението на политиката на ЕС относно обучението на служители на правоприлагащите органи и да провежда съответстващо обучение и обмен на равнище ЕС																
- Резултат	Продукти, свързани с нуждите, координацията и осигуряването на качеството	0.222	6	1.301	6	1.301	6	1.301	6	1.301	6	1.301	6	1.301	36	7.807
- Резултат	Общи програми, модули за обучение, модули за електронно обучение	0.108	18	1.899	18	1.899	18	1.899	18	1.899	18	1.899	18	1.899	108	11.393
- Резултат	Брой проведени курсове	0.038	135	5.121	135	5.121	135	5.121	135	5.121	135	5.121	135	5.121	810	30.728
- Резултат	Брой организирани обмени	0.003	415	1.245	145	0.434	196	0.587	248	0.743	300	0.901	354	1.063	1658	4.971
Междинен сбор за конкретна цел № 3				<b>9.566</b>		<b>8.755</b>		<b>8.908</b>		<b>9.064</b>		<b>9.222</b>		<b>9.384</b>		<b>54.899</b>
<b>КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 4</b> Да подсили капацитета на ЕС за борба с киберпрестъпността с цел да се избегне причиняването на вреди на гражданите и																

предприятията на ЕС и загуби за икономиката на ЕС																
- Резултат	Подпомагане на разследванията на ДЧ с цел разбиване на операциите на мрежите за киберпрестъпления	1.237	2	4.500	2	4.860	2	5.117	2	5.484	3	5.695	3	5.711	14	31.367
- Резултат	Обмен на информация между всички заинтересовани страни и обединяване на данните	0.516	4	3.750	4	4.049	5	4.265	5	4.570	5	4.745	5	4.759	28	26.138
- Резултат	Предоставяне на стратегически оценки на ниво ЕС, разработване на инструменти за криминалистиката, обучение по публично-частно партньорство	0.344	6	3.750	6	4.049	7	4.265	7	4.570	8	4.745	8	4.759	42	26.138

	во														
Междинен сбор за конкретна цел № 4			12.000		12.958		13.647		14.624		15.185		15.229		83.643
<b>ОБЩО РАЗХОДИ</b>			<b>99.675</b>		<b>100.667</b>		<b>102.657</b>		<b>104.689</b>		<b>106.76</b>		<b>108.874</b>		<b>623.322</b>

### 7.2.3. Очаквано отражение върху човешките ресурси на Европол

#### 7.2.3.1. Обобщение

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити от административен характер
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити от административен характер съгласно обяснението по-долу:
- Предположение: промените, засягащи персонала, се правят в средата на годината.
- В тези цифри са взети предвид икономии в резултат на сливането на CEPOL и Европол, което ще доведе до икономии, равняващи се на 14 длъжности на временно наети лица, или 10,1 млн. евро за периода 2015—2020 г.

#### Численост на персонала

	Година 2015 <sup>60</sup>	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020
Длъжностни лица (степени AD)						
Длъжностни лица (степени AST)						
Договорно нает персонал	106	106	106	106	106	106
Временно наети лица	502	497	492	492	496	500
Командировани национални експерти	45.5	45.5	45.5	45.5	45.5	45.5
<b>ОБЩО</b>	<b>653.5</b>	<b>648.5</b>	<b>643.5</b>	<b>643.5</b>	<b>647.5</b>	<b>651.5</b>

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	Година 2015 <sup>61</sup>	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Година 2020	<b>ОБЩО</b>

<sup>60</sup> Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.

<sup>61</sup> Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.



Длъжностни лица (степени AD)							
Длъжностни лица (степени AST)							
Договорно нает персонал	7.420	7.420	7.420	7.420	7.420	7.420	<b>44.520</b>
Временно наети лица	65.107	65.435	64.780	64.452	64.714	65.238	<b>389.726</b>
Командировани национални експерти	3.549	3.549	3.549	3.549	3.549	3.549	<b>21.294</b>
<b>ОБЩО</b>	<b>76.076</b>	<b>76.404</b>	<b>75.749</b>	<b>75.421</b>	<b>75.683</b>	<b>76.207</b>	<b>455.540</b>

7.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси за ръководната ГД

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в еквивалент на пълно работно време (или най-много до един знак след десетичната запетая)

	Годи на 2015	Годи на 2016	Годи на 2017	Годи на 2018	Годи на 2019	Годи на 2020
<b>• Должности в щатното разписание (должностни лица и временно наети лица)</b>						
18 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
XX 01 01 02 (Делегации)						
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)						
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)						
<b>• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)<sup>62</sup></b>						
18 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)	2	2	2	2	2	2
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)						
XX 01 04 уу <sup>63</sup>	- в централата <sup>64</sup>					
	- в делегациите					
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непреки научни изследвания)						

<sup>62</sup> ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; КНЕ = командирован национален експерт.

<sup>63</sup> Подтаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

<sup>64</sup> Основно за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

10 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Преки научни изследвания)						
Други бюджетни редове (да се посочат)						
<b>ОБЩО</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>

**XX** е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен или ще бъде преразпределен в рамките на ГД. Управлението на дейността няма да доведе до нарастване на броя на служителите в управляващата ГД за тези цели.

Описание на задачите, които трябва да се изпълняват:

Длъжностни лица и временно наети лица	<p>Представяват Комисията в управителния съвет на агенцията. Изготвят становището на Комисията относно годишната работна програма и следят за изпълнението ѝ. Следят за изпълнението на бюджета.</p> <p>Едно длъжностно лице има за задача да следи за изпълнението и да съдейства за разработването на дейности, свързани с обучението.</p> <p>Едно длъжностно лице има за задача да упражнява надзор върху работата на Центъра за борба с киберпрестъпността, и по-специално да гарантира, че той изпълнява целите си. Това включва представителство на Комисията в програмния съвет на Центъра за борба с киберпрестъпността. Това длъжностно лице също така ще бъде свързващото звено между Центъра за борба с киберпрестъпността и работата на Комисията по политиката, представляваща интерес за центъра.</p>
Външен персонал	<p>Двама КНЕ ще подпомагат длъжностните лица и временно наетите лица в изпълнението на горепосочените задачи и ще съдействат на агенцията при разработването на нейните дейности в съответствие с политиките на ЕС, включително чрез участие в срещи на експерти.</p>

Описание на изчисляването на разходите за еквивалента на пълно работно време (ЕПРВ) следва да бъде включено в раздел 3 от приложението.

### 7.2.3.3. Очаквани нужди от човешки ресурси за ЕНОЗД

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в цели стойности (или най-много до втория знак след десетичната запетая)

	Годи на <b>2015</b>	Годи на <b>2016</b>	Годи на <b>2017</b>	Годи на <b>2018</b>	Годи на 2019	Годи на 2020
<b>• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)</b>						
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65
XX 01 01 02 (Делегации)						
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)						
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)						
<b>• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)<sup>65</sup></b>						
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)						
XX 01 04 уу <sup>66</sup>	- в централата <sup>67</sup>					
	- в делегациите					
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непреки научни изследвания)						
10 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Преки научни изследвания)						
Други бюджетни редове (да се посочат)						
<b>ОБЩО</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

<sup>65</sup> ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; КНЕ = командирован национален експерт.

<sup>66</sup> Подтаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

<sup>67</sup> Основно за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

7.2.3.4. Очаквани нужди от други административни разходи за ЕНОЗД

Други административни разходи		Година	Година	Година	Година	Година	Година	ОБЩО
		2015	2016	2017	2018	2019	2020	
Заседания		0,082	0,084	0,085	0,087	0,089	0,091	0,517
Командировки		0,007	0,007	0,007	0,007	0,008	0,008	0,044
Публикации/преводи		0,050	0,051	0,052	0,053	0,054	0,055	0,315
<b>ОБЩО</b>	(Общо задължения = поети общо плащания)	<b>0,139</b>	<b>0,142</b>	<b>0,145</b>	<b>0,148</b>	<b>0,150</b>	<b>0,153</b>	<b>0,877</b>

7.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.
- Предложението/инициативата налага препрограмане на съответната функция от многогодишната финансова рамка.

Обяснете какво препрограмане е необходимо, като посочите съответните бюджетни редове и суми.

- Предложението/инициативата налага да се използва Инструментът за гъвкавост или да се преразгледа многогодишната финансова рамка<sup>68</sup>.

Обяснете какво е необходимо, като посочите съответните функции, бюджетни редове и суми.

7.2.5. Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни
- Предложението/инициативата предвижда съфинансиране съгласно следните прогнози:

Бюджетни кредити в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			Общо
Да се посочи съфинансиращият орган								

<sup>68</sup>

Вж. точки 19 и 24 от Междунституционалното споразумение.

ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити								
--	--	--	--	--	--	--	--	--

### 7.3. Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
  - върху собствените ресурси
  - върху разните приходи

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Приходен ред:	бюджетен	Налични бюджетни кредити за текущата финансова година	Отражение на предложението/инициативата <sup>69</sup>					
			Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)	
Статия .....								

За разните целеви приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

[...]

Да се посочи методът за изчисляване на отражението върху приходите.

[...]

<sup>69</sup>

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 25% за разходи по събирането.

## Приложения към законодателната финансова обосновка

### Приложение 1: Нужди на центъра „ЕСЗ“ от персонал за периода 2013—2019 г.

#### Персонал — 2013 г.

За нуждите на Центъра за борба с киберпрестъпността (центъра „ЕСЗ“) Европол ще преразпредели **5 длъжности** в допълнение към **7 свободни работни места**. На свободните места ще бъдат назначени служители в следния ред:

- 1 анализатор степен AD6, като се следва общата процедура за набиране на персонал за анализатори в Европол;
- 3 специалисти степен AD6, CYBORG — TWINS — TERMINAL;
- 2 специалисти степен AD6, обединяване на данни;
- 1 старши специалист степен AD7, криминалистика.

На центъра може да бъде отпуснат и един допълнителен КНЕ (все още в процес на обсъждане).

2013 г.	Стратегия и превенция	Връзки с партньорите и комуникация	НИРД, криминалистика и обучение	Обединяване на данни	Операции	Управление	ОБЩО
Начален брой ВНЛ 2012 г.	4	1	1	1	17	1	25
Начален брой КНЕ 2012 г.		1			5		6
преразпределяне на ВНЛ			+1			+3	+4
преразпределяне на КНЕ			+1				+1



преразпредел яне на свободни места			+1	+2	+4		+7
Нови КНЕ		+1					+1
<b>ОБЩО ВНЛ 2013 г.</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>36</b>
<b>ОБЩО КНЕ 2013 г.</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Персонал — 2014 г.

Тъй като не успяхме да покрием работните нужди на центъра „ЕС3“ през 2013 г., искането за временно наети лица (ВНЛ) през 2014 г. е за **17 длъжности**. Вж. приложение 2 за подробна обосновка. Тези 17 длъжности се разпределят, както следва:

- **11 служители степен AD5:** обединяване на данни — 1, операции — 7, връзки с партньорите и комуникация — 2, обучение — 1;
- **3 служители степен AD6:** криминалистика — 3;
- **2 служители степен AD7:** управление — 1, стратегия — 1;
- **1 служител AD 12:** управление — 1.

2014 г.	Стратегия и превенция	Връзки с партньорите и комуникация	НИРД, криминалистика и обучение	Обединяване на данни	Операции	Управление	ОБЩО
Начален брой ВНЛ	4	1	3	3	21	4	36
Начален брой КНЕ		2	1		5		8
Допълнителни ВНЛ	+1	+2	+4	+1	+7	+2	+17
Допълнителни КНЕ							
<b>ОБЩО ВНЛ</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>53</b>
<b>ОБЩО КНЕ</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Персонал — 2015 г.

Искането за персонал през 2015 г. е за **21 длъжности**. Подробната обосновка може да бъде намерена в приложение 2.

Тези 21 длъжности се разпределят, както следва:

- 19 служители степен AD5: операции — 10, връзки с партньорите и комуникация — 1, НИРД — 1, обединяване на данни — 7;
- 1 служител степен AD6: стратегия — 1;
- 1 служител степен AD7: криминалистика — 1.

2015 г.	Стратегия и превенция	Връзки с партньорите и комуникация	НИРД, криминалистика и обучение	Обединяване на данни	Операции	Управление	ОБЩО
Начален брой ВНЛ	5	3	7	4	28	6	53
Начален брой КНЕ		2	1		5		8
Допълнителни ВНЛ	+1	+1	+2	+7	+10		+21
Допълнителни КНЕ							
<b>ОБЩО ВНЛ</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>38</b>	<b>6</b>	<b>74</b>
<b>ОБЩО КНЕ</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Персонал — 2016 г.

Искането за персонал през 2016 г. е за **4 длъжности**. Подробната обосновка може да бъде намерена в приложение 2.

Тези 4 длъжности се разпределят, както следва:

– 4 служители степен AD5: операции — 2, криминалистика — 1, стратегия — 1.

2016 г.	Стратегия и превенция	Връзки с партньорите и комуникация	НИРД, криминалистика и обучение	Обединяване на данни	Операции	Управление	ОБЩО
Начален брой ВНЛ	6	4	9	11	38	6	74
Начален брой КНЕ		2	1		5		8
Допълнителни ВНЛ	+1		+1		+2		+4
Допълнителни КНЕ							
<b>ОБЩО ВНЛ</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>40</b>	<b>6</b>	<b>78</b>
<b>ОБЩО КНЕ</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Персонал — 2017 г.

Искането за персонал през 2017 г. е за **4 длъжности**. Подробната обосновка може да бъде намерена в приложение 2.

Тези 4 длъжности се разпределят, както следва:

- 4 служители степен AD5: операции — 3, връзки с партньорите и комуникация — 1.

2017 г.	Стратегия и превенция	Връзки с партньорите и комуникация	НИРД, криминалистика и обучение	Обединяване на данни	Операции	Управление	ОБЩО
Начален брой ВНЛ	7	4	10	11	40	6	78
Начален брой КНЕ		2	1		5		8
Допълнителни ВНЛ		+1			+3		+4
Допълнителни КНЕ							
<b>ОБЩО ВНЛ</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>43</b>	<b>6</b>	<b>82</b>
<b>ОБЩО КНЕ</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Персонал — 2018 г.

Искането за персонал през 2018 г. е за **4 длъжности**. Подробната обосновка може да бъде намерена в приложение 2.

Тези 4 длъжности се разпределят, както следва:

- 3 служители степен AD5: операции — 3;
- 1 служител степен AD6: криминалистика — 1.

2018 г.	Стратегия и превенция	Връзки с партньорите и комуникация	НИРД, криминалистика и обучение	Обединяване на данни	Операции	Управление	ОБЩО
<b>ОБЩО ВНЛ</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>43</b>	<b>6</b>	<b>82</b>
<b>ОБЩО КНЕ</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>
Допълнителн и ВНЛ			+1		+3		+4
Допълнителн и КНЕ							
<b>ОБЩО ВНЛ</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>46</b>	<b>6</b>	<b>86</b>
<b>ОБЩО КНЕ</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Персонал — 2019 г.

Искането за персонал през 2019 г. е за **4 длъжности**. Подробната обосновка може да бъде намерена в приложение 2.

Тези 4 длъжности се разпределят, както следва:

- 4 служители степен AD5: операции — 2, обединяване на данни — 1, обучение — 1.

2019 г.	Стратегия и превенция	Връзки с партньорите и комуникация	НИРД, криминалистика и обучение	Обединяване на данни	Операции	Управление	ОБЩО
<b>ОБЩО ВНЛ</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>46</b>	<b>6</b>	<b>86</b>
<b>ОБЩО КНЕ</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>
Допълнителн и ВНЛ			+1	+1	+2		+4
Допълнителн и КНЕ							
<b>ОБЩО ВНЛ</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>48</b>	<b>6</b>	<b>90</b>
<b>ОБЩО КНЕ</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Приложение 2: Подробна обосновка на нуждите от персонал на ЕСЗ

### Оперативни области на ЕСЗ

#### 1. ОБОБЩАВАНЕ НА ДАННИ

##### Определение

Обобщаването на данни е нов капацитет в рамките на Европол, който се изисква за изпълнението на ЕСЗ. То се признава в анализите на Комисията и на RAND за имащо **основно значение** за успеха на ЕСЗ.

В съобщението си до Съвета и до Европейския парламент Комисията заяви:

*„Функцията „обединяване на информация„ ще даде възможност за събиране на информация за престъпленията в кибернетичното пространство от възможно най-широк кръг публични, частни и отворени източници, което ще обогати наличната база данни на полицията“, а в своите заключения Съветът отбелязва, че тя следва да бъде „център на борбата с киберпрестъпността в Съюза, допринасящ за по-бързо реагиране в случай на кибернападение“.*

##### Услуги

Наборът от услуги, предоставяни от обединяването на данни, могат да бъдат групирани, както следва: За всяка една от тях се посочва дали е нова задача за Европол или представлява подобрение на съществуваща задача:

1. **НОВА ЗАДАЧА** — запълване на съществуващите пропуски в данните на службите, отговарящи за киберсигурността и за борбата с киберпрестъпността. Едно от действията ще бъде подобряването на изискванията за докладване на киберпрестъпността на националните правоприлагащи органи;
2. **НОВА ЗАДАЧА** — осигуряване на държавите членки на надзор на значими дела и разследвания в ЕС, за да се позволи координиране в областта на предотвратяването и разследванията с цел повишаване на резултатите и свеждане до минимум на инвестирането на средства;
3. **НОВА ЗАДАЧА** — проактивно наблюдение на средата, идентифициране на нови заплахи в момента на възникването им, предоставяне на актуализирана информация на заинтересованите страни;
4. **НОВА ЗАДАЧА** — осигурява на правоприлагащите служби денонощно функциониращо бюро за помощ за борба с киберпрестъпленията;
5. **НОВА ЗАДАЧА** — координира дейностите на Европол и CERT (Computer Emergency Response Team — екип за незабавно реагиране при компютърни инциденти), за да се подобри обменът на информация с общността на CERT;



## **Ресурси**

Европол не разполага с вътрешния специфичен профил, за да изпълнява функцията за обобщаване на данните. Ето защо тази част от ЕСЗ трябва да се превърне в приоритет за 2014 г. и 2015 г. През 2013 г. и до пълното разпределяне на персонала са въведени методи за временно решаване на проблема, за да се изгради най-основна услуга по обединяването на данни. Това няма да бъде дългосрочното решение и оптималната услуга, каквито очакват от ЕСЗ Комисията, Съветът, държавите членки и другите заинтересовани страни.

**2014 г. (+ 1 AD5) = 4 ВНЛ**

През 2014 г. персоналет по обединяването на данните ще се насочи върху задачи 1, 4 и 5 по-горе. Задачи 2 и 3 ще бъдат започнати, но да бъде пълният им потенциал ще бъде достигнат през 2015 г.

**2015 г. (+ 7 AD5) = 11 ВНЛ**

Допълнителният персонал, поискан за 2015 г., представлява необходимия минимум, за да се изпълни тази основна услуга на приемливо ниво. Допълнителният персонал, поискан през 2015 г., ще доведе до достигането на оптималния капацитет на обединяването на данни. Той ще спомогне за осигуряване на изпълнението на минималните изисквания, изисквани от Комисията и Съвета. Тъй като обединяването на данни следва да функционира денонощно без прекъсване, минималното ниво на персонал, което се изисква за управлението на денонощна услуга, е 8 ЕПРВ + 1 ръководител на екип. Останалите 2 ЕПРВ ще се съсредоточат върху задачи 1, 2 и 3.

**2016—2019 г. (+ 1 AD5) = 12 ВНЛ**

Целта е да се постигне равнище на персонала от 12 ВНЛ през 2019 г., като се гарантира подходяща подкрепа за всички задачи и като вече се използват тенденциите на увеличение на обема и броя на данните в кибернетичното пространство.

## **2. ОПЕРАЦИИ**

### **Определение**

Направлението за операциите координира знакови трансгранични операции (или разследвания), осигурява оперативен анализ и подкрепа, технически и цифрови криминалистични проучвания в лабораторни и на място.

То предоставя високотехнологичен, аналитичен и криминалистичен експертен опит в областта на съвместните разследвания на случаи на киберпрестъпления и се стреми да подкрепя възможно най-добрите резултати и да улесни връзката с правоприлагането извън ЕС.

В тясно сътрудничество с Евроюст и Интерпол то подкрепя и координира сложни трансгранични случаи, за да се избегнат припокриването и дублирането на усилията при звената за борба с киберпрестъпността в държавите членки и страните партньори.

## Услуги

Наборът от услуги, предоставяни от направлението за операциите, могат да бъдат групирани, както следва: За всяка една от тях се посочва дали е нова задача за Европол или представлява подобрене на съществуваща задача:

1. **ПОДОБРЕНИЕ** — анализ на информацията на ЕСЗ, за да се подпомогнат операциите на ДЧ и да се улесни предоставянето на оперативно разузнаване. Това е в подкрепа на знакови разследвания/операции, сложни трансгранични случаи и на съвместните екипи за разследване;
2. **ПОДОБРЕНИЕ** — техническа помощ, предоставена на място или от седалището на Европол за ДЧ. Това може да бъде направено чрез използването на мобилен набор от инструменти, позволяващи на анализатори и/или на специалисти да предоставят пряка криминалистична подкрепа за текущи разследвания. Това може да се направи и чрез използването на лабораторията по кибернетична криминалистика в седалището на Европол;
3. **ПОДОБРЕНИЕ** — координация на операциите чрез организиране на оперативни срещи, чрез подпомагане на съвместните екипи за разследване и чрез подкрепа при предоставянето на приоритетите на ЕМРАСТ относно киберпрестъпността, сексуалната експлоатация на деца онлайн и измамите с разплащателни карти.

## Ресурси

*2014 г. (+ 7 AD5) = 28 ВНЛ*

*2015 г. (+ 10 AD5) = 38 ВНЛ*

*2016—2019 г. (+ 10 AD5) = 48 ВНЛ*

Разпределянето на ресурси за операциите е тясно свързано с проучването за осъществимостта, осъществено от RAND Europe, което осигури основата за съобщението на Комисията относно създаването на ЕСЗ. В основата си разпределянето на ресурсите според RAND в края на 2014 г. зависи от мащаба на киберпрестъпността и от броя на съобщените случаи.

Като се има предвид, че информационният поток, постъпващ чрез приложението на Европол за мрежа за сигурен обмен на информация (SIENA), значително се увеличи през последните две години, тенденциите на данните за използването на SIENA ясно показват, че се наблюдава слабо увеличение на броя на изпратените и получените искания от Европол (14 %), както и значително увеличение на броя на знаковите операции (ЗО), подкрепяни от Европол чрез TWINS, TERMINAL и CYBORG (62 %). Наистина съществува растяща нужда от капацитет, за да се гарантира, че специализираните звена разполагат с достатъчно човешки капитал, за да продължат да предоставят необходимия висококачествен анализ по криминално разузнаване по въпросите на киберпрестъпността.

През 2012 г. 17 ВНЛ са подкрепяли 44 знакови операции и 2593 оперативни искания. Това доведе до съотношение от по-малко от 1 ВНЛ, който се занимава с 2 знакови

операции и 153 оперативни искания. Това се преодолява частично с добавянето на 4 ВНЛ през 2013 г., но тъй като броят на случаите продължава да нараства и знаковите операции изискват трайна подкрепа с продължителност от 6 до 24 месеца, направлението на операциите продължава да изпитва недостиг на персонал.

В таблицата по-долу е показана прогноза на равнището на подпомагане, което ще се предоставя от направлението на операциите до 2019 г., при условие че броят на исканията продължава да нараства със същия ритъм и че броят на знаковите операции ще се стабилизира на около 100 от 2014 г. нататък.

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.
<b>Брой на ВНЛ</b>	17	21	28	38	40	43	46	48
<b>Брой искания</b>	2593	2956	3369	3841	4379	4992	5691	6488
<b>Съотношение искане/ВНЛ</b>	153	141	120	101	109	116	124	135
<b>Брой на ЗО</b>	44	71	100	100	100	100	100	100
<b>Съотношение ВНЛ/знакови операции</b>	0.39	0.29	0.28	0.38	0.40	0.43	0.46	0.48

Тази таблица показва, че увеличението на персонала няма да подобри значително оперативната подкрепа. Като цяло увеличението ще я задържи на разумно ниво. Тъй като една знакова операция (ЗО) изисква трайна подкрепа с продължителност от 6 до 24 месеца, определянето на приоритетите за всички области, за които има мандат, ще продължи, когато бъде изпратен даден случай. Това ще продължава да води до предоставянето на основна услуга за случаи, които обикновено изискват цялостна подкрепа.

В тази връзка е уместно да се отбележи, че като се използва тази тенденция за увеличение на работната натовареност във връзка с киберпрестъпността, целевият показател за длъжности в еквивалент на пълно работно време (ЕПРВ) ще бъде **над 70 ВНЛ в направлението за операциите през 2014 г.** въз основа на прилагания подход в проучването за осъществимост на RAND.

Във връзка с това, с искането за **48 ВНЛ**, към което се добавят 2—6 КНЕ през 2019 г. (в зависимост от възможностите на държавата членка), подходът на Европол е повече от разумен, като се прави опит да се отговори на очакванията на гражданите на ЕС във време на бюджетни ограничения.

Поисканите длъжности са за **специалисти и анализатори**, разпределени между всички области, за ЕСЗ които има мандат.

### Неоперативни области на ЕСЗ

Въпреки че основната дейност на ЕСЗ ще започне да функционира, Комисията и Съветът подчертаха необходимостта от установяване на по-широко сътрудничество в борбата срещу киберпрестъпността не само с компетентните служби, но също така и с други публични и частни органи.

Съветът в заключенията си,

*„НАБЛЯГА, че е важно да се осигури тясно сътрудничество на Европейския център по киберпрестъпност с други имащи отношение агенции и фактори като Евроюст, Европейския полицейски колеж (CEPOL), Интерпол, Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност (ENISA), цялата общност на групите за бързо реагиране по въпросите на информационната сигурност (CERT) и не на последно място с частния сектор, с цел да се постигне реално подобряване на информационната картина и обмена на добри практики относно киберпрестъпността в Европа;*

*НАБЛЯГА също на необходимостта да се осигури тясното сътрудничество на Европейския център по киберпрестъпност със съществуващите форуми на Съюза в областта на киберпрестъпността, както и да се гарантира, че центърът подкрепя дейността на тези форуми и използва техния експертен опит;“*

### **3. НИРД, КРИМИНАЛИСТИКА и ОБУЧЕНИЕ**

#### **Определение**

Направлението за НИРД, криминалистика и обучение е посветено на изследвания върху техническия анализ на заплахите и компютърното сканиране за уязвими места (vulnerability scanning), криминалистични разследвания на части от цифрови устройства (static forensics), най-добри практики и обучение, както и разработване на инструменти. То координира ефективен от гледна точка на разходите подход, за да се възползва от синергиите с други участници, като например Съвместния изследователски център на ЕС.

То разработва цифрова криминалистика на високо равнище и свързаните с това възможности за целите на разгръщането в подкрепа на разследванията на държавите членки.

Чрез него се планира и управлява обучение, свързано с киберпространството, в тясно сътрудничество със CEPOL и ECTEG, както и с частни предприятия и изследователски органи.

#### **Услуги**

Наборът от услуги, предоставяни от направлението за НИРД, криминалистика и обучение, могат да бъдат групирани, както следва: За всяка една от тях се посочва дали е нова задача за Европол или представлява подобрене на съществуваща задача:

1. **НОВА ЗАДАЧА** — централизирано събиране на изискванията на ДЧ за криминалистични инструменти с оглед на най-доброто използване на

средствата на ЕС (например 7РП), за да се разработят тези така необходими инструменти и да се доставят на компетентните органи на ДЧ.

2. **ПОДОБРЕНИЕ** — акредитиран криминалистичен капацитет, предоставящ най-съвременни решения, като например декриптиране от най-високо ниво, възстановяване и анализ на оперативна информация, извлечена от компютри, цифрови устройства или цифрово съхранявани медии. Той включва специално предназначена за целта информационно-технологична мрежа, специализирани хардуерни и софтуерни инструменти и подкрепя обработката на информация в режима на аналитичното работно досие. Той ще съответства на стандартите ISO за максимално увеличаване на надеждността на процесите и резултатите от тях;
3. **ПОДОБРЕНИЯ** — хомогенен процес за обучение и изграждане на капацитет в ДЧ с възможности за подобряване както на основни, така и на задълбочени познания за инструментите, процедурите и тенденциите в разследванията, с цел всички държави членки да могат да отговорят на нарастващите предизвикателства в тази област на престъпления, която се развива бързо;
4. **НОВА ЗАДАЧА** — идентифициране на добри практики, свързани с онлайн техниките за разследване, и установяване на стандарти за събирането и предоставянето на цифрови доказателства в сътрудничество с Евроюст и другите съответни партньори.

## Ресурси

**2014 г. (+ 1 AD5 и 3 AD6) = 7 ВНЛ**

**Криминалистика: + 3 старши специалисти AD6**

Криминалистичната подкрепа на компетентните служби ще бъде една от най-важните функции на ЕСЗ. Всички компетентни служби разполагат с криминалистични лаборатории, но за някои от най-сложните анализи често се изисква опитът на Европол, но в повечето случаи се иска външна подкрепа от специализирани лаборатории извън областта на правоприлагането. С подходящи ресурси ЕСЗ може да предостави тези услуги. В допълнение към това лабораториите на ДЧ са изправени пред експлозивно увеличение на анализа на цифровите доказателства, така че някои лаборатории са натрупали закъснение от повече от 2 години. Чрез централизирането лабораторията на ЕСЗ ще предостави предварително техники и доклади по разширена компютърна криминалистика (advance forensics), вътрешно и на място, като те ще подпомогнат бързото събиране на цифрови доказателства. Този екип ще използва напреднали техники, установени от европейските изследователи, за да предоставя по-ефикасни инструменти за следователите. За персонала на лабораторията, предвидена за ЕСЗ, **през 2014 г. са необходими 3-ма старши специалисти**, за да покрият основните области на специализация, цифрова криминалистика, мобилна криминалистика, мрежова криминалистика и обратен инженеринг на зловреден софтуер.

**Обучение: + 1 специалист AD5**

В заключенията си Съветът потвърждава, че „*Европейският център по киберпрестъпност следва да служи за средище на информацията относно*

*киберпрестъпността в Европа, че той следва да обединява експертния опит в областта на киберпрестъпността в подкрепа на изграждането на капацитет от страна на държавите членки и че следва да подпомага разследвания на киберпрестъпления в държавите членки“.*

Въпреки че обученията и изграждането на капацитет ще бъдат проведени в сътрудничество със CEPOL и с други партньори, за осъществяването на тези дейности ще бъде необходим 1 специалист координатор на обучението. Това е минималното ниво на персонал, което е необходимо, за да се гарантира координираното развитие и предоставянето на обучение и инициативи за повишаване на осведомеността на правоприлагащите и съдебните органи и частния сектор. Тези служители ще отговорят и за предлагането на хармонизиране на процедурите в областта на правоприлагането в кибернетичното пространство, за да се гарантира, че всички събрани доказателства в дадена държава членка, се признават в друга държава членка и се приемат от всички съдилища.

**2015 г. (+ 1 AD5 и 1 AD7) = 9 ВНЛ**

**НИРД: + 1 специалист AD5**

Броят на потенциалните проекти на ЕС ще продължи да расте. Това ще доведе до необходимостта от допълнителен **специалист**, който да набелязва инициативи, представляващи интерес за ЕС3 и ДЧ. Координирането на нуждата от отнасящи се до борбата с киберпрестъпността дейности по НИРД в ЕС в сътрудничество с ENLETS ще бъде от особена важност, за да могат правоприлагащите органи да имат полза от научните изследвания под формата на солидни, рентабилни и бързи инструменти и знания, с помощта на които да отговорят на постоянно нарастващите нужди. Тогава ЕС3 ще може да предложи солиден и полезен проект към програмата „Хоризонт 2020“. Нарастващото търсене за участие в научноизследователски консорциуми като консултанти ще бъдат изпълнено от тези служители.

**Криминалистика: + 1 старши специалист AD7**

Назначаването на висококвалифициран служител ще позволи да се повиши качеството на криминалистичните анализи. До 2015 г. ще бъде необходимо да се гарантира продължаването всички криминалистични дейности, извършвани в лаборатория. Така ще се осигури изпълнението на акредитирани криминалистични решения на високо равнище възможно най-бързо през 2015 г. (създаване на платформа за декриптиране, акредитация по ISO 17020 на кибернетичната лаборатория). Това лице ще координира криминалистичните дейности и ще бъде координатор за цифровата криминалистика за важни операции, свързани с киберпрестъпността, при които трябва да се вземат решения, обхващащи различни криминалистични направления на работа.

**2016—2019 г.: (+1AD6 +2AD5) = 12 ВНЛ**

Допълнителният персонал ще гарантира подходящото координиране на нови дейности за обучение, задълбочени криминалистични дейности и по-големи възможности за подкрепа на проектите на ЕС за НИРД.

#### **4. СТРАТЕГИЯ—ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ—ВРЪЗКИ С ПАРТНЬОРИТЕ**

##### **Определение**

Направлението за стратегия—предотвратяване—връзки с партньорите провежда анализ на тенденциите, ранно предупреждение и сканиране на хоризонта, предотвратяване на престъпления и работа по изготвянето на политики, стратегическо планиране и управление на отношенията със заинтересованите страни.

Тъй като по-голяма част от съответната информация е извън обхвата на компетенциите на правоприлагащите органи, това направление се ангажира с изграждането на доверие между частния сектор и правоприлагащите органи, като се използват ключовите партньорства с екипите за незабавно реагиране при компютърни инциденти (CERT) и ENISA, военните и охранителните служби, организациите на гражданското общество и други заинтересовани страни в областта на киберпрестъпността, сексуалната експлоатация на деца онлайн и онлайн измамите.

Направлението действа като събирателен център за европейските изследователи на киберпрестъпността, като им се предоставя колективен глас при общуването им с частните партньори, академичните среди и гражданите.

Направлението за стратегия—предотвратяване—връзки с партньорите ще осигури на ЕС3 привилегирована позиция между публичния и частния сектор, което ще му позволи да разполага с по-добра представа за киберпрестъпността в реално време, както и перспектива за стратегически и ориентиран към бъдещето сценарий.

##### **Услуги**

Наборът от услуги, предоставяни от направлението за стратегия—предотвратяване—връзки с партньорите, могат да бъдат групирани, както следва: За всяка една от тях се посочва дали е нова задача за Европол или представлява подобрене на съществуваща задача:

1. **ПОДОБРЕНИЕ:** Извършва стратегически анализ чрез изготвяне на оценка на заплахата за ЕС от киберпрестъпления, сексуална експлоатация на деца онлайн, измами с разплащателни карти и свързаните с тях онлайн заплахи; специализирани тематични оценки за възникващите тенденции, престъпните методи и способстващите фактори; ориентирано към бъдещето сканиране на технологични и други външни развития, за да бъдат установени възможни рискове, уязвими места и ключови въпроси за създателите на политики и законодателите.
2. **ПОДОБРЕНИЕ:** Осигурява предотвратяването на киберпрестъпността в сътрудничество със съответните страни, насърчава съществуващите

инициативи за предотвратяване и повишаване на осведомеността и допринася за развитието на нови инициативи в областта на киберпрестъпността, сексуалната експлоатация на деца онлайн, измамите с разплащателни карти и други онлайн заплахи; компютърно сканиране за уязвими места и процедурни пропуски, за да се предостави информация за изготвяне на политиката и на продукти, които са проектирани да бъдат по-безопасни.

3. **ПОДОБРЕНИЕ:** Създава и поддържа връзки на доверие в общността на правоприлагащите органи (EMPACT, CIRCAMP, EUCTF, VGT); управлява оперативните връзки между ЕСЗ и мрежата ELO, като осигурява подходяща комуникация и ангажимент; установява многосекторни мрежи на доверие, включващи правоприлагащите органи, секторът на правоприлагането, академичните среди и организациите на гражданското общество, с цел да се подобрят оперативните и стратегическите отговори на киберпрестъпността.
4. **НОВА ЗАДАЧА:** Да се превърне в колективен глас на следователите на киберпрестъпността в ЕС: да служи за комуникиране на възгледите, позициите и резултатите на ЕС в областта на киберпрестъпността; да се превърне в централно бюро на ЕС за киберпрестъпността; координира приноса на държавите — членки на ЕС, и на агенциите на ЕС за управление на интернет и насърчава стандартизацията на подходите и приемането на добри практики в областта на киберпрестъпността.
5. **НОВА ЗАДАЧА:** управлява и разработва онлайн платформа за сътрудничество (SPACE), която позволява по-лесен обмен и споделяне на стратегически и технически познания и експертен опит между правоприлагащите органи и частния сектор в областта на киберпрестъпността, сексуалната експлоатация на деца онлайн и онлайн измамите.
6. **НОВА ЗАДАЧА:** Предоставяне на персонализирани емисии на новини относно възникващи тенденции в престъпността, развитието на технологиите, както и друга съответна информация, както се развива. Информацията ще бъде получавана чрез активното партньорство с научноизследователските институти, академичните партньорите и партньорите от сектора.

Ресурсите ще се увеличат повече, когато правната рамка позволява по-тясно ангажиране с частните страни

## Ресурси

**2014 г. (+ 2 AD5 и 1 AD7) = 8 ВНЛ**

**Стратегия: +1 старши специалист AD7**

С цел „реално подобряване на глобалната картина“ е необходим **1 старши стратегически анализатор**. Като се различава съществено от традиционната дейност по стратегически анализ на Европол, при която се използва основно информация в областта на правоприлагането, информацията за киберпрестъпността много често произлиза от активното партньорство с организации, като академичните среди, научноизследователските среди и застрахователните компании, и се използва за предвиждане на тенденциите и заплахите от киберпрестъпления и за направляване на



стратегията в тази област. Поради тази причина за тази длъжност се изисква много различен набор от компетенции от тези, които традиционно се изискват за анализаторите в Европол. Способността да се изготвят точни оценки на заплахата и да се ориентира стратегията в областта на киберпрестъпността е ключов фактор за успеха на дейностите на ЕСЗ. Изисква се служителът да бъде висш служител, за да предоставя насоки в рамките на екипа с цел гарантиране на предоставянето на съгласуван и целеви анализ с подходящо качество.

#### **Връзки с партньорите: + 2 специалисти AD5**

В заключенията си Съветът също обоснова нуждата от това персоналът да осъществява необходимите информационни и комуникационни дейности за ЕСЗ. По-голямата част от информацията за киберпрестъпността произлиза от източници извън правоприлагащите органи. Ако ЕСЗ е с амбицията да бъде референтна точка в тази област и да осигурява добавена стойност за оперативните дейности, е необходимо да се изградят стабилни отношения и сътрудничество с другите партньори с интерес към киберпрестъпността. В подкрепа на тази дейност през 2014 г. се изисква **1 специалист по връзки с партньорите**.

Освен това, за да се улесни комуникацията между специалистите по киберпрестъпността, Сигурната платформа за акредитирани експерти по киберпрестъпността (Secure Platform for Accredited Cybercrime Experts — SPACE) ще трябва да реализира пълния си потенциал. През 2014 г. 1 е необходим **1 специалист**, за да управлява съдържанието и да действа като модератор на платформата. Освен това този специалист ще бъдат ангажиран с организирането на събития, свързани с киберпрестъпността, включително и годишната конференция на Интерпол/Европол по киберпрестъпност.

**2015 г. (+ 1 AD5 и 1 AD6) = 10 ВНЛ**

#### **Стратегия: + 1 старши специалист AD6**

Предвид сложността и разнообразието на областта на киберпрестъпността, е необходим допълнителен ресурс за наблюдаване на стратегическия спектър и за предоставяне на висококачествени, ориентирани към бъдещето оценки. При тази дейност силен акцент ще бъде поставен върху предотвратяването с помощта на мултидисциплинарен подход, който включва всички съответни партньори, както на политическо, така и на оперативно равнище. За да се покрие тази област, се изисква **1 старши специалист AD7**.

#### **Връзки с партньорите: + 1 специалист AD5**

Ще бъде нает допълнителен специалист, за да се увеличи обхватът на дейностите за връзки с партньорите на ЕСЗ, като същевременно центърът ще функционира с нормалния си ритъм. Работата на този специалист не само ще включва управлението на връзките с частните и публичните партньори, но също така и проактивното предоставяне на информация като принос за комуникацията с вътрешни и различни външни партньори въз основа на извършената работа и опита, натрупан в ЕСЗ.

**2016—2019 г.: (+ 2 AD5) = 12 ВНЛ**

Допълнителният персонал ще подобри качеството и степента на осъществяване на продуктите по стратегически анализ. Те също така ще подкрепят подобряването на комуникационните дейности на центъра.

## **5. УПРАВЛЕНИЕ**

Ще има само две допълнителни ВНЛ между 2014 г. и 2019 г. Едната длъжност е замяната на позицията AD12, предоставена от Европол за управление на центъра.

Другата длъжност съответства на набор от нови задачи, свързани със стратегическите дейности на ЕСЗ:

- **НОВА ЗАДАЧА:** ръководене и координиране на дейностите на програмния съвет на ЕСЗ
- **НОВА ЗАДАЧА:** управление на консултативните групи, създадени в рамките на програмния съвет на ЕСЗ
- **НОВА ЗАДАЧА:** осигуряване на координационни услуги и услуги на секретариат на да CIRCAMP, VGT, EUCTF, EFC, ECTEG

Освен управлението на тези задачи тази позиция ще гарантира подходящата оперативна и административна координация между всички капацитети на ЕСЗ. Тя също така ще гарантира, че дейностите на ЕСЗ са приведени в съответствие със стратегията и работния план на Европол.

**2014—2019 г. (+ 1 AD12 и 1 AD7) = 6 ВНЛ**